



Reportaje a Juan Gelman: "Este año encontré a mi nieta y gané el Juan Rulfo. Son dos cosas que no tienen nada que ver entre sí, pero no me puedo quejar"

"La palabra es una herramienta de lucha"

Páginas/28/29

RECLAME El fascículo 18 de Historia Universal



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 13 de setiembre de 2000 - Año 14 - Nº 4239 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23
Opcional Revista con CD José Larralde: $6 - Tapa Documentos Historia Universal: $5

BASTA

"No podemos estar con los que quieren tapar todo. Argentina tiene que decir basta", se entusiasmó anoche Guido Di Tella ante Mariano Grondona desde la cena de homenaje a Antonio Cafiero. "En Italia se instituyó un elemento de renovación con el Mani pulite que sería bueno que la Argentina inicie ahora. Esto va a dividir a la política argentina en un antes y un después." El ex ministro de Carlos Menem, durante casi diez años, quizá debiera aclarar en algún momento de qué lado se ubicará.

¿En qué está Chacho?, *por Luis A. Quevedo* **6**

"Usted es uno más de los que integran el sistema" y "la única razón por la que no cobramos es que no dimos un peso de retorno", asegura Favaloro en la carta que le mandó a Alderete para quejarse por las coimas que le querían cobrar en el PAMI Páginas/2/3

EXCLUSIVO: La carta de Favaloro a Alderete



"NOS PEDIAN LA PRIMERA VEZ UN 30 Y LA SEGUNDA UN 18"

Reabren una causa por coimas en Diputados durante la votación de la Ley de Patentes por las revelaciones de *Página/12*

Sobornol forte, a la Justicia

Página/5

Manuelita descorrió el velo, *por Eva Giberti* **36**

Liporaci citó a Duhalde y Alfonsín

Página/4

COMPLETO, EL TEXTO DE UNA CARTA DE FAVALORO A

"Creo que merezco respeto

Por Martín Granovsky

"Creo que al menos merezco respeto", dice un tramo de la carta. "Usted no lo ha tenido." La escribió René Favaloro el 14 de agosto de 1997. La recibió Víctor Alderete, entonces presidente del directorio del PAMI. *Página/12* tuvo acceso a una copia facsimilar del texto en el que el cardiocirujano, tres años antes de pegarse un balazo en el corazón, se quejó ante Alderete de que funcionarios del PAMI pedían coimas.

"Desde nuestra primera conversación le manifesté que la única razón de nuestra deuda incobrable ha sido que nunca hemos dado un solo peso de retorno", dice la carta de Favaloro usando el eufemismo que se utiliza en los contratos con el PAMI para hablar de sobornos. Y sigue: "En varias ocasiones le han sugerido a mis colaboradores: 'Si ustedes quieren cobrar en 24 ó 48 horas hay que *ponerse*: la primera vez con 30 %, la segunda con 18 %'".

El texto no tiene membrete de la Fundación Favaloro, el logo con forma de corazón que ya se hizo popular desde el suicidio del médico, el 29 de julio último.

–**¿Esto quiere decir que la carta no existió?** –preguntó ayer este diario a un directivo de la Fundación, que respondió a cambio de que se reservara su identidad.

–No, de ninguna manera. Cuando el doctor enviaba cartas personales no ponía el membrete de la Fundación.

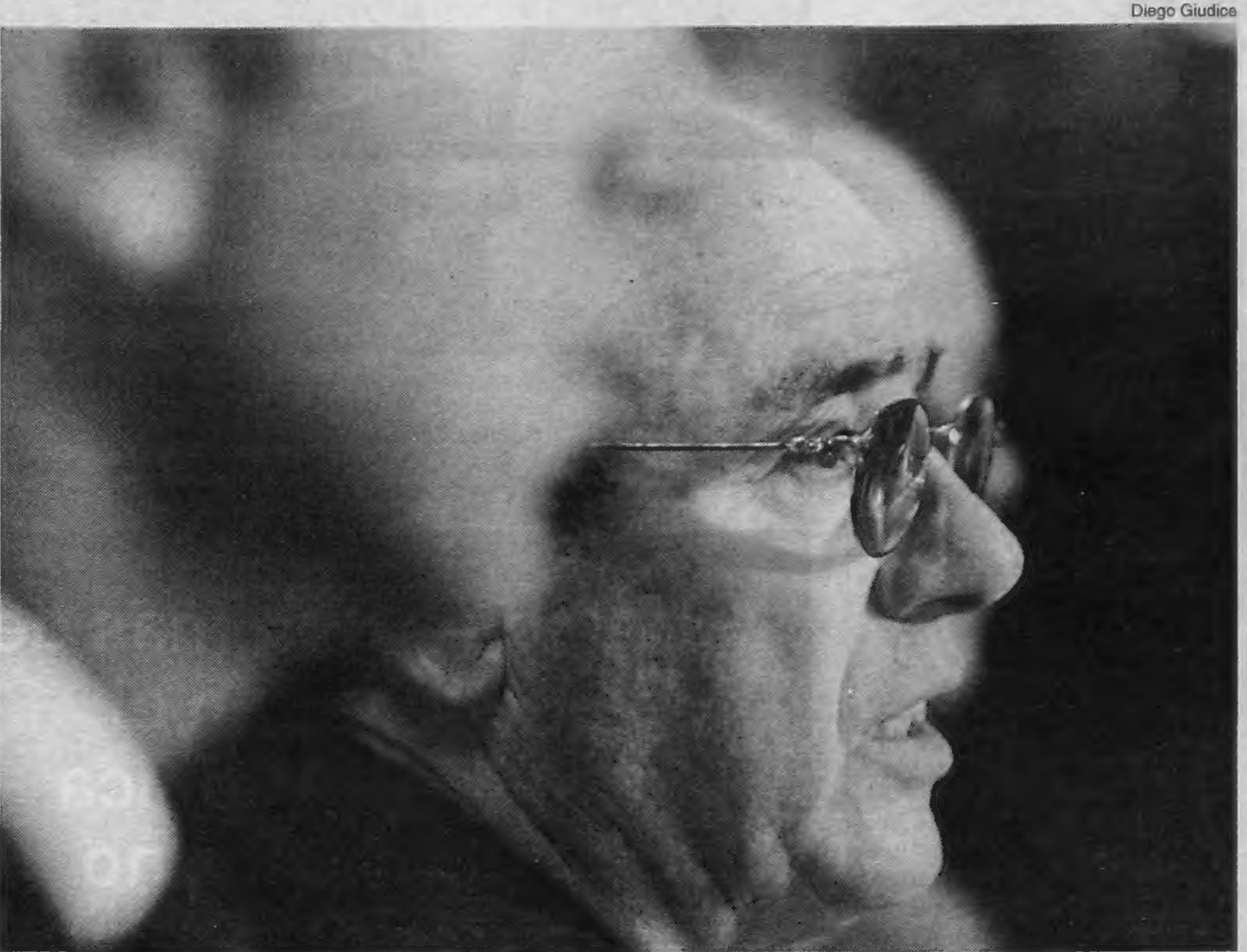
Un médico explicó, además, que eso es lo que hacía Favaloro cuando quería garantizar un trámite rápido y de gran compromiso personal. De otro modo, en una fundación son necesarias varias firmas para emitir un documento público como el reclamo de pagos al PAMI.

Sobre el final de la carta, a la izquierda, hay dos juegos de iniciales. Uno dice "RGF", René Gerónimo Favaloro. El otro, en minúscula, "dt", por su novia y secretaria, Diana Truden.

Antes de suicidarse, Favaloro escribió a mano siete cartas, la mayoría de ellas mensajes de despedida de su novia, sus sobrinos o la empleada de su casa. La que se publica aquí no es una de ellas sino anterior, de agosto de 1997.

Este diario tuvo acceso al facsímil completo de una carta de 1997 en la que René Favaloro se quejaba ante Alderete porque el único modo de cobrar las deudas del PAMI era pagar retornos. El actual reo de la Justicia le contestó que él era un funcionario experimentado en el área de salud.

Diego Giudice



Víctor Alderete, presidente del PAMI en la última etapa de Carlos Menem, hoy preso.
Respondió dando fe de "la honestidad del personal existente en el Instituto".

Página/12 pudo constatar que una copia del texto y de la respuesta de Alderete fue agregada al expediente que abrió el juez federal Gabriel Cavallo.

Cavallo es uno de los jueces que recibió denuncias por presuntas irregularidades en el PAMI. Los otros son Claudio Bonadío, Adolfo Bagnasco, Adolfo Literas y Jorge Pati Ballestero.

Favaloro escribió o dictó su carta en un tono coloquial y muy directo. No hay vueltas ni expresiones que puedan entenderse de más de una manera.

Se queja de la descortesía de Alderete y no ahorra detalles. Cuenta sobre el entonces presidente del PAMI: "Me dijo: 'déjeme ver qué han hecho mis colaboradores. Lo llamo en unos minutos'. Al no responder, volví a llamar. Una de sus secretarias me contestó: 'Lo llama en cinco minutos'. Nunca volvió a comunicarse. Esto demuestra una falta absoluta de responsabilidad, y hasta de cortesía. Creo que al menos merezco respeto. Usted no lo ha tenido".

Dilación: ***"Volví a llamar. Una de sus secretarias me contestó: 'Lo llama en cinco minutos'. Nunca volvió a comunicarse", escribió Favaloro.***

Sobre sí mismo, Favaloro recomendó a Alderete que perdiera unos minutos en leer su curriculum. "Pues bien, este buen señor, que algo representa en la cardiología y cirugía cardiovascular mundial, ha dedicado estos últimos y largos 26 años a la asistencia, la docencia y la investigación aquí en la Argentina, desechando las innumerables ofertas del extranjero." Agregó que "por su compromiso social ha brindado sus servicios a todos los estratos sociales. Sin embargo, en estos últimos años su función principal ha sido la de 'pordiosero mendicante'. Así me siento cada vez que, por ejemplo, entro en ese edificio de PAMI, corrupto hasta sus

De Alderete a Favaloro

Buenos Aires, 19 de agosto de 1997

Fundación Favaloro
Instituto de Cardiología
y Cirugía Cardiovascular
Dr. René G. Favaloro
S / D

Tengo el agrado de dirigirme a Ud. en respuesta a su nota de fecha 14 de agosto del corriente.

Sobre el particular, como primera medida le hago llegar mis más sinceras excusas por no haberme podido comunicar oportunamente con Ud. en el momento en que me requiriera, confío en que sabrá comprender que esta prestigiosa institución que me toca presidir me obliga a imponer un ritmo vertiginoso a mis actividades a fin de poder dar respuesta a las múltiples y variadas problemáticas que día a día se van presentando.

Específicamente respecto a la deuda que Ud. reclama le informo que la misma, como la de más de 5000 prestadores de la Institución se encuentra sometida al proceso verificatorio dispuesto por el Decreto del Poder Ejecutivo Nacional nº 925/96.

En lo que respecta a su reclamo según lo informado por la Consultora Quian y Asociados, responsable de llevar a cabo la verificación de las deudas, aconsejan verificar en favor de la Fundación Favaloro la suma de aproximadamente $ 887.669.

Toda vez que la Fundación que Ud. preside, ha insinuado como acreencia la suma de $ 2.820.679, resulta claro que entre la suma reclamada y la aconsejada verificar existe una considerable diferencia, la cual asciende a la suma aproximadamente de $ 1.933.010.

En virtud de lo precedentemente expuesto, me permito sugerir, como lo he hecho en circunstancias similares, que representantes de la Fundación Favaloro se reúnan con integrantes de la Consultora Quian y Asociados a fin de que se profundice el estudio del tema en cuestión, con el objeto de llegar a una conclusión que arroje como resultado la obtención de la verdad objetiva en un plazo máximo de 10 días, pasados los cuales el Expediente será remitido a la SIGEN, tal cual lo prevé el Decreto PEN 197/97.

Sin prejuicio de lo expuesto, y sin adentrarme en el análisis detallado de su nota, no puedo menos que rechazar enfáticamente las afirmaciones vertidas en la misma, en lo que respecta a sus acusaciones vedadas y generales sobre la honestidad del personal existente en la Instituto.

Finalmente quiero expresarle, que resultaría una necesidad de mi parte pretender poner en discusión su destacada y aquilatada trayectoria en el mundo de la ciencia, toda vez que el rol trascendente que a Ud. le ha tocado desarrollar tanto en el país como en el extranjero se encuentra fuera de toda discusión, por lo cual para conocer su intachable trayectoria en el mundo médico científico no me resultó necesario leer su frondoso currículum vitae.

Sin embargo decidí humildemente seguir sus consejos, y con agrado me dispuse a leer cuidadosamente los antecedentes que amablemente Ud. me hiciera llegar, con lo cual tuve el agrado de reafirmar de esta forma el alto concepto que de Ud. tuve siempre.

Por otra parte y sin pretender ponerme a su altura en cuanto a antecedentes, descuento porque lo sé un hombre informado, que Ud. está al tanto de la trayectoria del suscripto en el ámbito de la administración de la salud, la cual es desarrollada desde hace más de 30 años, tanto en el campo público como privado, por lo cual me veo obligado a rechazar el último párrafo in fine de la segunda carilla de su nota.

En este sentido considero que el rol que nos toca jugar a los que desarrollamos la Administración del Sistema de Salud, reviste la mismaimportancia que la desarrollada por los médicos en la faz profesional, toda vez que no resultaría posible pensar en un mundo moderno la existencia de los segundos sin los primeros y viceversa.

Sin otro particular, a la espera de una pronta respuesta, lo saluda atentamente.

Dr. Víctor A. Alderete
Presidente

LA TRAYECTORIA DE

Quién es el

Por M.G.

Naturalmente, Alderete no necesitaba leer el curriculum de René Favaloro, como éste se lo había sugerido, para saber quién era en realidad el cardiocirujano. Pero lo hizo, y así tuvo "el agrado de reafirmar de esta forma el alto concepto que de Ud. siempre tuve".

Un elogio por cierto correspondido, aunque no por Favaloro sino por el propio Alderete: "Ud. está al tanto de la trayectoria del suscripto en el ámbito de la administración de salud, la cual es desarrollada desde hace más de 30 años, tanto en el campo público como privado, por lo cual me veo obligado a rechazar el último párrafo in fine de la segunda carilla de su nota". Quizás se refiera Alderete a la caracterización del PAMI como el símbolo de la corrupción, o el núcleo que desparrama corrupción por todo el país.

En política, la trayectoria del suscripto, que tiene 68 años y cuatro hijos, comienza en 1955, como secretario del almirante Isaac Rojas, el vicepresidente de Pedro Eugenio Aramburu en la Revolución Libertadora. Sigue en 1973, con su incorporación a la Nueva Fuerza de Alvaro Alsogaray. Se completa con una función como asesor de la dictadura y con la empresa SMC junto a Carlos Suá-

ALDERETE DENUNCIANDO EL PEDIDO DE SOBORNOS

y usted no lo ha tenido"

Claves

◆ Tres años antes de pegarse un tiro, René Favaloro escribió una carta frontal a Víctor Alderete, entonces presidente del PAMI.

◆ Lo criticaba por actitudes irrespetuosas, pero sobre todo porque la respuesta que recibieron los directivos de la Fundación Favaloro de funcionarios del PAMI apuntaban al pago de sobornos para saldar deudas.

◆ Otra copia de la carta consta en un expediente que tramita la Justicia.

◆ Los "retornos" a que alude Favaloro alcanzaban al 30 por ciento, en una primera etapa, y a un 18 por ciento del monto total, después.

◆ Favaloro escribió que el edificio del PAMI está "corrupto hasta sus cimientos".

◆ Alderete, un ucedeísta que se sumó al hipermenemismo y llegó a comprar casa en Anillaco, está preso por diecinueve causas abiertas.

Las causas abiertas

El ex presidente del PAMI, Víctor Alderete, tiene en total 19 causas abiertas en la Justicia. A continuación, las más resonantes.

◆ El juez federal Adolfo Bagnasco investiga la contratación de un "informe semiológico" que costó 70.543 pesos.

◆ Se estudia si el PAMI pagó un sobreprecio para la compra de audífonos de 18 millones de dólares en los tres años que dura el contrato.

◆ Se investiga la contratación de la gerenciadora Medicsystem. La Cámara Argentina de Centros de Medicina Física y Rehabilitación denunció ante la Justicia que la empresa hacía figurar en su cartilla establecimientos que, no trabajaban con el PAMI.

◆ Se investiga la contratación de la firma Funeral Home por el PAMI.

◆ Fegera es la Federación de Geriátricos de la República Argentina. El juez federal Claudio Bonadío procesó a varios integrantes de esa gerenciadora.


DyN

René Favaloro, el entonces presidente de la Fundación que reclamó al PAMI.
Le achacó a Alderete "una falta absoluta de responsabilidad, y hasta de cortesía".

cimientos; corrupción que se desparrama por todo el país en cada una de sus filiales". Al revés de Favaloro, la carta con la que replicó Alderete tiene el membrete del Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados. El tono utilizado por el integrante del grupo de superamigos de Carlos Menem fue sin duda más pomposo que el de Favaloro. Su excusa para no responder las llamadas de Favaloro apuntó a que "esta prestigiosa institución que me toca presidir me obliga a imponer un ritmo vertiginoso a mis actividades a fin de poder dar respuesta a las múltiples y variadas problemáticas que día a día se van presentando".

Negativa: ***"Sin adentrarme en el análisis detallado de su nota, no puedo menos que rechazar enfáticamente las afirmaciones vertidas", dijo Alderete.***

Luego dijo que la diferencia entre lo que Fundación reclamaba como deuda del PAMI y lo que el PAMI admitía llegaba casi a los dos millones de pesos.

De paso, descalificó cualquier acusación de prácticas corruptas en el PAMI. "Sin adentrarme en el análisis detallado de su nota, no puedo menos que rechazar enfáticamente las afirmaciones vertidas en la misma, en lo que respecta a sus acusaciones vedadas y generales sobre la honestidad del personal existente en la Instituto", dice la carta de respuesta.

No hay ninguna fe de erratas al final de la carta, pero debe entenderse que "vedadas" significa "veladas" y "la Instituto" quiere decir "el Instituto".

Tal como informó **Página/12** en agosto, el primer deudor de la Fundación Favaloro es el IOMA (la obra social de los empleados públicos bonaerenses) y la segunda el PAMI.

La queja habitual de los directivos de la Fundación es que en la Argentina no habría mecanismos de reconocimiento de la calidad de las prestaciones.

UN SUPERAMIGO

suscripto

rez Mason y Ramón Camps, los dos responsables de la represión en el área de Buenos Aires. Continúa en 1983 con otra participación en una candidatura alsogaraísta, en la nueva Unión del Centro Democrático. Y remata en la incorporación al ultramenemismo acompañando a María Julia Alsogaray.

En salud, el suscripto presidió la cámara de las empresas de medicina prepaga. Este diario publicó el 17 de junio último que el suscripto también fundó la firma Diagnos y que luego, cuando asumió como interventor del Instituto de Servicios Sociales Bancarios, una de sus primeras medidas fue saldar la deuda del ISSB con Diagnos.

La trayectoria del suscripto en deportes está ligada al golf. Si era posible, con Carlos Menem en el country Los Lagartos.

En cuestiones inmobiliarias, nada fascinaba más al suscripto, aunque no era riojano, que Anillaco, donde se hizo construir una casa frente a la de Menem. Pero el paisaje de La Rioja no debía garantizar la plenitud del suscripto, quien tiene un departamento en Plaza San Martín y solía frecuentar Punta del Este o, como debería decirse ahora después de conocer la declaración de bienes del senador Antonio Pardo, Maldonado, que suena más pobre que Punta.

De Favaloro a Alderete

Buenos Aires, 14 de agosto de 1997

Sr. Víctor Alderete
Presidente del Directorio de PAMI
Presente

Señor Alderete:

Realmente no sé cómo empezar estas líneas. Tal como ocurre cada vez que un nuevo funcionario se hace cargo de PAMI, su llegada renovó nuestras esperanzas. Desafortunadamente comprobamos que para nosotros todo sigue igual, a lo que se suma su actitud del pasado miércoles 6 de agosto, que ya es muy difícil de justificar.

En nuestra última entrevista le entregué una carpeta que resume el estado actual de la deuda de PAMI. Ese día debí esperarlo casi una hora. Usted llegó muy cansado. Su respuesta fue: "En dos o tres días le contesto". Esperé y esperé, hasta el día 6 en que lo llamé por teléfono. Respondió a mi llamado después de varios minutos de silencio y me dijo: "Déjeme ver qué han hecho mis colaboradores. Lo llamo en unos minutos". Al no responder, volví a llamar. Una de sus secretarias me contestó: "Lo llama en cinco minutos". Nunca volvió a comunicarse. Esto demuestra una falta absoluta de responsabilidad y hasta de cortesía. Creo que al menos merezco respeto. Usted no lo ha tenido.

Desde nuestra primera conversación le manifesté que la única razón de nuestra deuda incobrable ha sido que nunca hemos dado un solo peso de retorno. En varias ocasiones le han sugerido a mis colaboradores: "Si ustedes quieren cobrar en 24 o 48 horas hay que "ponerse": la primera vez con 30%, la segunda con 18%".

La Fundación ha cumplido con los jubilados. Todavía hoy los atendemos como corresponde si llegan con urgencias cardiovasculares a la guardia, sin distinción de pelo ni marca, conscientes de que después será muy difícil cobrar.

Le adjunto mi curriculum vitae. Pierda unos minutos en leerlo. Pues bien, este buen señor, que algo representa en la cardiología y cirugía cardiovascular mundial, ha dedicado estos últimos largos 26 años a la asistencia, la docencia y la investigación aquí en la Argentina, desechando las innumerables ofertas del extranjero. Por su compromiso social ha brindado sus servicios a todos los estratos sociales. Sin embargo, en estos últimos años su función principal ha sido la de "pordiosero mendicante". Así me siento cada vez que, por ejemplo, entro en ese edificio de PAMI, corrupto hasta sus cimientos, corrupción que se desparrama por todo el país en cada una de sus filiales.

Usted recibió copia de un proyecto para la atención de las enfermedades cardiovasculares, elaborado por el Colegio de Cardiología y Cirugía Cardiovascular y los cardiólogos intervencionistas, que habíamos presentado a interventores anteriores. También se envió una copia al Banco Mundial. ¡Mutis por el foro! La aplicación de ese sistema terminaba con la corrupción; debe de haber sido la causa principal de su "noconsideración".

Señor Alderete, usted me ha decepcionado, como los interventores anteriores. Es uno más de los que componen lo que yo definí hace tiempo como "el sistema": hasta que no se rompa, el país seguirá su curso histórico como lo viene haciendo desde lejos. Mientras tanto, a sufrir.

Ha llegado el momento de pensar seriamente qué camino alternativo debemos seguir los que componemos la Fundación. Quizá corresponda suspender los servicios completamente e iniciar acciones judiciales. No lo tome como una amenaza, pero debemos hacer algo ante tanta indiferencia e incomprensión.

Atentamente
Dr. René G. Favaloro

El juez Liporaci citó a declarar a Raúl Alfonsín y Eduardo Duhalde

Por A. M.

El magistrado quiere preguntarles qué saben acerca de la ruta del dinero. Ayer el responsable contable de la Federal declaró que los fondos reservados se usan totalmente para pagar sueldos.

La causa sobre los sobornos en el Senado no deja de provocar sorpresas. Al interrogar al encargado de las finanzas de la Policía Federal –en la búsqueda de la ruta del dinero sucio–, el juez federal Carlos Liporaci se enteró de que las partidas de fondos reservados que recibe la fuerza son destinadas exclusivamente al pago de salarios. Por otra parte, el magistrado citó a declaración testimonial al ex presidente Raúl Alfonsín y al ex gobernador Eduardo Duhalde.

Liporaci interrogó ayer al comisario mayor Carlos Alberto Moyano, superintendente de Finanzas de la Policía Federal, sobre los fondos reservados que recibe la fuerza y el testigo explicó que el único destino de ese dinero es el pago de salarios. Cuando termine de escuchar a los responsables las finanzas del Ministerio de Defensa y del Ejército, el magistrado analizará esa información con el apoyo de un grupo de peritos. "Formaremos un equipo transparente e idóneo no sólo con profesionales de la Corte sino también de distintos ámbitos académicos", explicó Liporaci a este diario. Agregó que no quiere que esa tarea demore demasiado. La sospecha que orienta estas medidas señala que el dinero de las coimas habría salido de los fondos del Estado.

El magistrado insistió en que no interrogará a los once senadores imputados hasta que no conozca el texto de la ley de Fueros, que habilitó la posibilidad de que sean indagados. "En definitiva, es el juez el que decide sobre la constitucionalidad de la norma y si la aplica o no", manifestó ratificando su intención de insistir en el desafuero de los legisladores sospechados por parte del Senado.

La convocatoria a Alfonsín es para el próximo 21 de setiembre, mientras que el 27 de setiembre será el turno de Duhalde. Alfonsín será interrogado por Liporaci y los fiscales Eduardo Freiler y Federico Delgado acerca de una reunión que mantuvo con el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez en la cual habrían hecho referencia al presunto pago de coimas para quebrar la resistencia de algunos senadores a votar en favor

Imagen: ***"Tengo una buena imagen del senador Cafiero, pero no sé qué probanzas o certezas puede tener sobre esto", continuó el ex presidente.***

de la Ley de Reforma Laboral, impulsada por el Gobierno. Para el 27 de setiembre fue fijada la audiencia en la que Duhalde deberá explicar el tenor de la conversación que mantuvo con el senador nacional Ramón "Palito" Ortega, quien habría reportado al ex gobernador la existencia de versiones sobre el reparto de dinero en la Cámara alta. Liporaci ya imputó por posible cohecho a Ortega, a otros siete senadores justicialistas y a tres legisladores radicales.

Alfonsín aseguró que tiene "muy poco" para aportarle al juez, "y desde luego nada vinculado con una prueba". Al ser consultado acerca de por qué creía él que lo había citado Liporaci, Alfonsín estimó que sería porque habían conversado con el senador Antonio Cafiero, quien realizó las primeras denuncias el escándalo del Senado, pero calificó de "barbaridad" el trascendido acerca de que había hablado con el vicepresidente sobre este tema antes de las denuncias.

"Tengo una buena imagen del senador Cafiero, pero no sé qué probanzas o certezas puede tener sobre esto", continuó el ex presidente. Antes de participar de un congreso en la Facultad de Derecho de la UBA, Alfonsín brindó una conferencia de prensa en la que ratificó su confianza en los senadores y el presidente Fernando de la Rúa. Sostuvo que "o el senador (Emilio) Cantarero no está en sus cabales o hubo sobornos". Cantarero es el legislador que habría confesado al diario *La Nación* haber recibido dinero a cambio de su voto a favor de la reforma laboral. Antes de retirarse, Alfonsín reiteró que si comprobara que hubo sobornos, una "cosa de esta naturaleza, hecha por el Gobierno, yo no sigo" en la política.



DyN

Liporaci ya escuchó a los encargados de las finanzas de la SIDE y la Policía Federal.
Le quedan los de Ejército y Defensa. Tras oírlos, analizará la información con un equipo de peritos.

"No me van a sacar"

"No me voy a apartar de la causa, me van a tener que sacar con los pies para adelante", enfatizó el juez que investiga el escándalo de los sobornos en el Senado. En diálogo con **Página/12**, Carlos Liporaci insistió en que la difusión de su patrimonio y los ataques a su familia "son una campaña para que abandone la investigación". Aunque reconoció que tiene problemas de salud y que las presiones del caso lo afectaron físicamente (el viernes pasado se tomó licencia por estrés), negó que tenga intenciones de irse. Sobre las denuncias de su supuesto enriquecimiento ilícito, aseguró que espera que sean investigadas y resueltas "lo más pronto posible" y por eso puso su declaración jurada y otros elementos a disposición del Consejo de la Magistratura (ver nota aparte). Liporaci se mostró aliviado porque el incidente que protagonizó una de sus hijas en el jardín maternal del Senado parece haber sido superado. A pedido de un padre, la directora del establecimiento le había sugerido a la joven –que atiende la sala de bebés– que se tome una licencia o que ingrese por la puerta trasera para evitar el contacto con la prensa. La hija del juez se negó a dejar de trabajar pero accedió a lo segundo. Liporaci aseguró que habló el jueves pasado con el presidente provisional del Senado, Chacho Alvarez, quien le dio su respaldo y le aseguró que intervendría en el asunto. Las otras presiones que dice haber sufrido el magistrado son las amenazas recibidas por otra de sus hijas y el espionaje que habría realizado la Policía Federal sobre las tareas de su juzgado.

EL MAGISTRADO PRESENTO AYER SU DECLARACION JURADA PATRIMONIAL

Una inverosímil capacidad de ahorro

Por Irina Hauser

Justo cuando el Consejo de la Magistratura se preparaba para pedir su declaración patrimonial a la Corte Suprema, Carlos Liporaci, el juez que investiga las supuestas coimas en el Senado, tenía preparada una presentación espontánea con detalles sobre sus bienes, ingresos y egresos. Ayer se la hizo llegar a la Comisión de Acusación, que investiga cómo hizo para comprarse este año una mansión que estaría valuada en un millón y medio de dólares. Liporaci dice que en realidad la vivienda le costó 610 mil y para explicar la plata que gasta suma los ingresos de su mujer y sus tres hijas. Además, asegura que en cuatro años logró ahorrar cerca de 200 mil pesos. Algunos consejeros dicen que sus números no cierran.

El escrito que presentó Liporaci no impidió que el equipo de acusación de la Magistratura, que se reunió ayer y asumió en pleno la pesquisa sobre su supuesto enriquecimiento ilícito, decidiera pedirle igual su declaración de bienes al alto tribunal y solicitar los datos sobre sus inmuebles a los registros de propiedad de la provincia de Buenos Aires y de Capital. Estas medidas surgieron en función de una denuncia elevada por los consejeros Juan Gersenobitz y Eduardo Orio en base a datos publicados por la revista *Veintitrés*, según los cuales el juez admitía que su casa de Gaspar Campos 471, en Vicente López, había costado un 1.500.000 dólares.

En su presentación, el juez de bigotes tupidos y anteojos oscuros, asegura que compró su casa de 1.182,12 metros cuadrado el 7 de julio de este año a 610.000 dólares. Para explicar cómo la pagó, dice que le pidió un préstamo a Guido Torrisi por 210.700 dólares comprometiéndose a pagar 200.000 en el plazo de un año y el saldo de 10.700 en 12 cuotas mensuales, iguales y sucesivas. Y agrega que a su esposa, Lidia Inés Calb le concedieron un préstamo por 160 mil pesos a pagar en 60 meses.

Para fundamentar cómo obtuvo todo lo que tiene en su inventario personal sumó a sus ingresos los de su mujer y sus hijas. Su sueldo como juez dice que es de 5.521 pesos en neto, por docencia en el Ministerio de Justicia –Servicio Penitenciario Federal–, cobra 411,45 pesos y en la Gendarmería Nacional, 177,36 pesos. Los ingresos netos de Lidia, señala, son de 1.716,50 pesos de la Cámara de Diputados. Su hija Carolina, apunta, gana 1.091 pesos netos por trabajar en el Jardín Maternal del Senado, su hija María Florencia recibe 710 pesos trabajando de manera independiente, y su hija Clarisa cobra 1.312 como empleada del Poder Judicial.

Algunos de los consejeros de la Magistratura que analizaron el escrito del juez se preguntaban ayer en voz baja, por ejemplo:

◆ ¿Cómo hizo su esposa para obtener un crédito de 160 mil pesos con un ingreso de apenas 1.700 pesos mensuales, si a alguien que gana esa plata ningún banco comercial le presta más de 40.000?

◆ ¿Por qué Liporaci tramitó una hipoteca privada a un ilustre desconocido si por su edad, su trabajo y su nivel de vida podría hacerlo a través un cualquier banco?

◆ ¿Cómo hará el juez, con un ingreso familiar de unos 10.800 pesos mensuales para pagar 200.000 pesos de hipoteca en un año, más otra cifra por mes de la misma deuda, más el crédito que sacó su mujer? Un razonamiento posible sería: si en cuatro años ahorró 120 mil (unos 2500 por mes) pesos con los ingresos familiares, ¿qué le hace suponer que ahora podrá juntar más plata para pagar sus deudas y, además, disponer de dinero para que vivan cinco personas, mantener su auto de 32.000 pesos y mantener su casa, como mínimo?

◆ ¿Por qué habría presentado su declaración de bienes como juez el 31 de agosto, el mismo día que *Veintitrés* publicó los datos de su casa de Vicente López, cuando ya se había vencido el plazo que le daba la Ley de Etica?

Enigma: ***¿Cómo hará el juez, con un ingreso familiar de unos 10.800 pesos mensuales, para pagar 200.000 pesos de hipoteca en un año, más otra cifra por mes de la misma deuda?***

Debe y haber de su señoría

Por I.H.

"En la sumatoria de los ingresos de cada integrante del grupo familiar, representan, en importes netos, percibidos mensualmente, la suma de 10.863,11", afirma Carlos Liporaci en la declaración espontánea que presentó ante el Consejo de la Magistratura para justificar sus adquisiciones. También cita un Renault Laguna RXT por el que pagó 32.500, un Renault 21 que le costó 12.000, cuentas en los bancos Itaú Buen Ayre y Provincia y tres tarjetas de crédito (dos Mastercard y una Diners). Y agrega ingresos de 130 mil pesos por la venta de su casa de Caracas 341 y otros de 43 mil por un lote en Escobar. Los ahorros del "grupo familiar" desde noviembre de 1996 hasta agosto de 2000, asegura, suman 120.000 pesos. Esto es lo que detalla aunque, en cambio, omite en su columna de egresos los 3000 pesos que pagaba –según publicó **Página/12**– hasta antes de comprar su casa nueva, por el alquiler de un chalet de 2 mil metros cuadrados en un selecto country de golfistas de Pilar.

REABREN UN EXPEDIENTE POR COIMAS EN DIPUTADOS

Otra Cámara en el banquillo

Una denuncia formulada en **Página/12** por el periodista del "Washington Post" Martin Andersen motivó a los fiscales a activar una causa que investigaba pago de sobornos por la Ley de Patentes.

Por Adriana Meyer

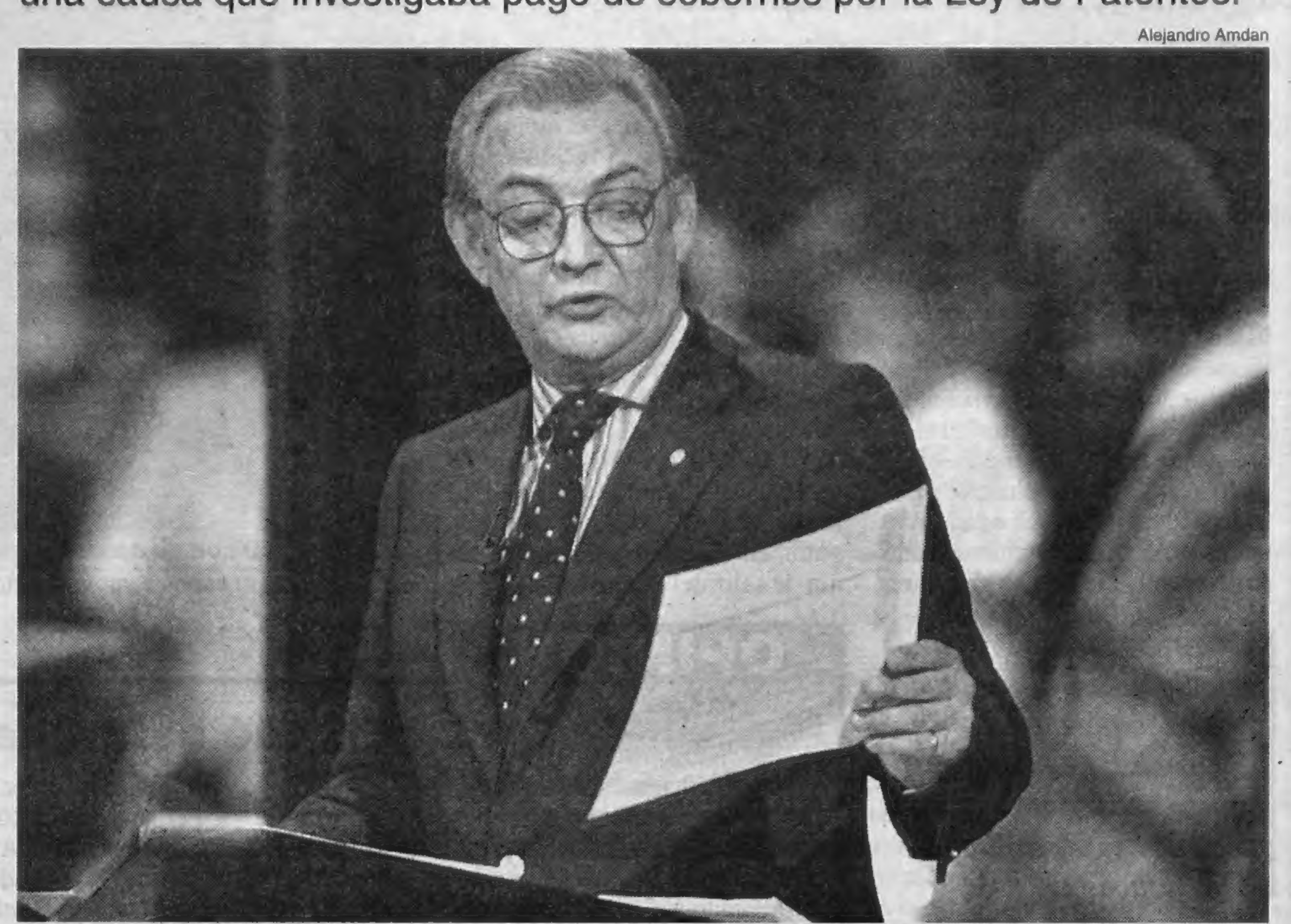
El periodista Martin Andersen ya tiene quien lo escuche. Los fiscales federales Carlos Rívolo y Claudio Navas Rial pidieron que sea llamado a declarar como testigo en la causa que investigó la presunta coima que habrían cobrado algunos diputados para aprobar la Ley de Patentes, en 1995. *Página/12* publicó el lunes que Andersen estaba dispuesto a testimoniar ante la Justicia que el diputado menemista Claudio Sebastiani le había confesado su participación en ese oscuro episodio. El juez federal Jorge Ballestero ya ordenó que el expediente sea desarchivado y delegó la pesquisa en la fiscalía. Los investigadores son cautos al momento de hablar de acusaciones pero la reactivación de una causa que no llegó a tener ningún imputado podría arrojar los primeros nombres. El de Sebastiani, en principio, aparecerá en el sumario como sospechoso.

"Se jactaba de haber sido uno de los individuos que repartieron 25 millones en coimas en la Cámara de Diputados en la época menemista para sacar una Ley de Patentes favorable a la industria farmacéutica argentina", es la versión de Andersen, ex corresponsal de *Newsweek* y *The Washington Post* en la Argentina. La confesión ocurrió en junio del año pasado en una mesa del Café de la Paix, en la Recoleta, ante el periodista, otra persona y el abogado y ex concejal demócrata Roberto Azzareto, a quien los fiscales también piensan interrogar.

Sebastiani, Andersen y dos personas más habían almorzado juntos y quedaron en encontrarse a las tres en el café. "Se barajaron cifras, se llegó a hablar de 70 millones hasta que Sebastiani afirmó que habían sido 25. Ante la insistencia dijo en un tono jactancioso 'me van a decir a mí que yo fui uno de los cinco tipos de hicimos los sobres'", dice Azzareto que dijo Sebastiani. Según Andersen, la conversación salió porque él quería precisar si era cierto que se habían pagado 40 millones en coimas para sacar la ley. Sebastiani se burló de esa cifra y, además, precisó que "la tarea de dividir el efectivo se hizo en la presidencia, sin dar más precisiones". El periodista publicó la historia en *The Washington Post*.

En la columna publicada hace dos días por este diario, Andersen se ofrecía a declarar frente al juez Carlos Liporaci, a cargo del caso de los sobornos que habrían cobrado algunos senadores para aprobar la Ley de Reforma Laboral. Obtuvo una respuesta más veloz de lo presumible. Los fiscales sacaron del archivo una causa iniciada en 1997 a partir de una denuncia formulada por Enrique Mathov. El entonces secretario de Gobierno porteño se hizo eco de las declaraciones de los lobbystas norteamericanos John Sweeney, de Heritage Foundation, y Leslie Ackerman, de Pharma Holding en los programas televisivos de Carlos Mira y Marcelo Longobardi. Pero antes que Mathov, el 29 de mayo de 1996, la ex diputada Amalia Isequilla había planteado una cuestión de privilegio por la misma versión difundida en sendos programas. La causa recayó en manos de Ballestero y los fiscales Rívolo y Navas Rial, quienes tardaron varios meses en conseguir que Sweeney y Ackerman dieran su testimonio. "A través de un exhorto respondieron las preguntas pero no aportaron nada significativo", explicó a **Página/12** un alto funcionario judicial.

Alejandro Amdan



Claudio Sebastiani, el diputado menemista que, según Andersen, le confesó haber ensobrado coimas. *Aparecerá como "sospechoso" en la causa que se abrió en 1997 y que se había archivado.*

Ballestero archivó la causa el 22 de abril del año pasado, pero los fiscales continuaron la investigación. Le pidieron a la embajada el detalle de los ejecutivos que estuvieron en Argentina entre noviembre de 1994 y mayo de 1995, cuando fue sancionada la norma. Y armaron el esquema de todos los que participaron en la sanción de la ley, ya sea en el Congreso o desde los laboratorios nacionales y extranjeros. Tras la revelación de Andersen, los fiscales pidieron el desarchivo del expediente y el juez les delegó la investigación. Lo primero que le preguntarán al periodista y a Azzareto es el nombre de los otros testigos del episodio de la Recoleta.

A Liporaci no le interesa

Los fiscales federales Eduardo Freiler y Federico Delgado, a cargo de la causa de los sobornos en el Senado, habían pedido en su primer requerimiento que el juzgado convoque a "un periodista extranjero que tendría información sobre un caso similar ocurrido durante el trámite de la Ley de Patentes". Se referían a Martín Andersen, quien pocos días después ofreció su testimonio en forma espontánea. El juez del caso del Senado, Carlos Liporaci, no hizo lugar a esa solicitud porque entiende que no es conveniente diversificar tanto la investigación. Consultado por **Página/12** manifestó que prefiere tener probado un hecho antes de dedicarse a otro, aunque no descartó que en el futuro pueda incorporarlo al expediente. Si bien no se trata de los mismos protagonistas, los investigadores sospechan que el sistema de coimas puede ser una "práctica habitual" en el Parlamento. En el juzgado de Liporaci piensan que es muy prematuro pensar en una supuesta "asociación ilícita" de legisladores y prefieren ir más despacio.

LA INVESTIGACION LLEGARIA AL DEPARTAMENTO DE JUSTICIA

Martin Andersen, testigo en los EE.UU.

Por M.G.

El periodista que puede convertirse en uno de los dos testigos claves de la Justicia argentina para la investigación de un gran caso de coimas presuntas en la Cámara de Diputados, Martin Edwin Andersen, acaba de producir un movimiento importante en los Estados Unidos. Por una denuncia suya, el inspector general del Departamento de Justicia elaboró un informe de 400 páginas acusando a altos funcionarios de "inconducta" y fraudes con visas.

El inspector envió el informe al Congreso, donde podría ser tratado este mismo mes en la Cámara de Representantes (diputados) por la Comisión del Poder Judicial.

Las acusaciones alcanzan a Robert Bratt, el ex jefe de los programas internacionales del Departamento de Justicia, acusado de haber intentado tramitar visas irregulares para garantizar la entrada a los Estados Unidos de dos rusas que conoció en Moscú.

Andersen denunció en 1997 que altos funcionarios como Bratt y sus subordinados, Janice Stromsem, Joe Lake y Carey Hoover, también habrían violado las reglas sobre secretos de Estado en la manipulación de informes sobre distintos países y cables escritos por la Oficina de Drogas, la Agencia Central de Inteligencia y otros organismos.

Según el escrito de la Inspectoría General, una suerte de auditoría interna del Departamento de Justicia, Andersen alegó que muchos documentos eran utilizados sin guardar las normas mínimas de seguridad. El inspector tomó la denuncia de Andersen, quien fue corresponsal de *Newsweek* y *The Washington Post* en la Argentina, y realizó alrededor de 200 entrevistas para profundizar la investigación.

Ayer trascendió en Washington que Bratt habría incurrido en una relajación sistemática de los standards mínimos de seguridad en sus visitas a Moscú. No habría consignado sus amistades con los rusos y tampoco habría evitado que algunos de sus subordinados, habitués de locales de strip tease y cabarets, quedaran desguarnecidos frente a posibles maniobras de provocación.

La acusación de cometer fraude con visas habría respondido al intento de introducir en los Estados Unidos dos rusas con el argumento de que resultaban imprescindibles para el Departamento de Justicia y eran traductoras, cuando en realidad no lo eran.

Bratt se defendió ante la Inspectoría diciendo que el informe se debía a un comportamiento persecutorio contra él.

La difusión del documento podría desatar un escándalo si la Cámara de Representantes profundiza la investigación y la eleva hasta Janet Reno, la fiscal general, como se llama en Washington a la secretaria (ministra) del Departamento de Justicia.

ROUSSELOT

La segunda jornada del juicio oral y público a Juan Carlos Rousselot trascurrió en medio de un clima tenso que hizo que se extremaran las medidas de seguridad y hasta se cortó el tránsito vehicular frente al edificio judicial de Morón. Todos los testigos que desfilaron ayer ante el tribunal eran actuales o ex funcionarios municipales. Muchos de ellos ex colaboradores de la gestión rousselotista que no dudaron en contradecir los dichos del ex intendente. Miguel Angel Bruno y Gabriel Bernini, ex secretario legal y técnico y el ex contador, respectivamente, del gobierno de Rousselot, fueron contundentes para afirmar que no existían elementos legales ni económicos que justificaran los gastos realizados para el frustrado traslado del hospital municipal a la ex VII Brigada Aérea de Morón. Testimonios que comprometen seriamente la situación del ex intendente en una de las causas por la que se lo juzga: "peculado de servicios a favor de terceros". En el mismo sentido se pronunciaron varios concejales aliancistas y el justicialista Juan Zabaleta. Todos coincidieron en que, de haber existido una verdadera intención de trasladar el hospital, no de "hacer un maquillaje en busca de un rédito político", el proyecto debería haber pasado por el cuerpo legislativo comunal. La jornada de hoy será clave desde el punto de vista técnico-jurídico para el futuro de Rousselot. Brigadieres, comodoros y vicecomodoros de la Fuerza Aérea deberán comparecer para establecer si existió o no convenio alguno con el arma para la construcción de un hospital en el viejo casino de suboficiales de la ex base militar. En tanto el acusado sigue insistiendo en la existencia de un complot político, "encabezado por una veintena de políticos moronenses" para enviarlo a la cárcel. Entre ellos el senador provincial justicialista Horacio Román, a quien acusó de "manipular la Justicia" en el distrito.

Propuesta de Rozas

El gobernador de Chaco, Angel Rozas, visitó ayer desocupados de La Leonesa y Las Palmas, con quienes conversó sobre la posibilidad de que pequeños minifundistas se asocien para producir; de la construcción de viviendas sociales; de dar 500 puestos del Plan Trabajar en dos etapas y la entrega regular de cajas alimentarias. El mandatario presidió una multitudinaria asamblea y por más de dos horas escuchó las necesidades de los habitantes de esas dos poblaciones del departamento chaqueño de Bermejo. Rozas admitió que las demandas "superan las respuestas que podemos dar por ahora" y que lo que ofreció "es sólo una pequeña solución coyuntural para que la gente pueda trabajar circunstancialmente y comer".

"De esta crisis no se sale con inmovilismo"

Alvarez sigue su avanzada de declaraciones por la crisis del Senado. Entre otras cosas, criticó a los senadores que están "atornillados a sus bancas". Luego, llovieron las respuestas.


DYN

Alvarez siguió con su avanzada mediática contra el Senado.
Su referencia al inmovilismo fue vista como una respuesta a De la Rúa.

Por F. C.

La saga del enfrentamiento entre el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez y el Senado continuó ayer con su escalada de acusaciones cruzadas y pedidos de renuncia. Alvarez sumó un condimento al asegurar que "de esta crisis no se sale con inmovilismo, no se sale con todos atornillados a los lugares que tenían", con lo que pareció hacer referencia a la actitud que debería tomar el presidente Fernando de la Rúa a su vuelta de China, cuando se espera que haga algún cambio en el gabinete. Con todo, desde el Frepaso salieron a negar públicamente cualquier divergencia entre la dupla presidencial, un dato que, si se escarba un poco, no queda tan firme. "Entre ellos está todo mal", admitía ayer un vocero de esa fuerza. En tanto, Chacho insistió ante sus colaboradores que si no hay renuncias en la Cámara alta no volverá a presidir una sesión. Habrá que ver qué opina De la Rúa.

Alvarez volvió al ataque en su ya habitual encuentro mañanero con los movileros radiales en el bar de la esquina de su casa. "Tienen que producir algunos gestos", insistió cuando le preguntaron por el Senado. "Algunos senadores muy connotados tendrían que dar un paso al costado y las autoridades tendrían que renovarse. Lo peor que se puede hacer ante la sociedad es atornillarse a las bancas", remarcó. Las palabras de Alvarez fueron casi explícitas sobre el presidente provisional del Senado, José Genoud, la última autoridad del cuerpo que falta renovar.

La insistencia del ataque de Alvarez hizo que el bloque radical saliera a defenderse. El veterano senador chaqueño Luis León lo acusó de "pedir renuncias al voleo" y de emprender su cruzada contra la corrupción por "aspiraciones personales". En tanto, Leopoldo Moreau sostuvo que haya o no sobornos el país atraviesa una crisis política que se soluciona con cambios, pero en el gobierno nacional.

Dirigentes cercanos al vicepresidente le escucharon decir ayer que ya tomó la decisión de no volver a presidir las sesiones de la Cámara alta si no hay renuncias. Y consideró que un cambio aceptable sería que renunciara Genoud y los cuatro o cinco integrantes de la bancada justicialista más comprometidos en el expediente de la coima.

Pero con la declaración sobre los peligros del "inmovilismo" el vicepresidente pareció extender el conflicto más allá de los límites del Senado y llevar el reclamo de cambios también al Ejecutivo. Quienes comparten con De la Rúa su gira internacional, dieron testimonio del malhumor que causó en la comitiva enterarse de la nueva salida de Alvarez contra los senadores, justo en un momento en el que el tema se había encauzado. El Presidente negó que hicieran falta más renuncias para evitar un conflicto institucional en el país. En la misma dirección, el ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, aseguró ayer que no hay motivos para cuestionar las leyes que se aprueben en la Cámara alta, debido a que en proporción al total de legisladores, "son escasos" los senadores sospechados de haber cobrado sobornos.

> **Connotados:** *"Algunos senadores muy connotados tendrían que dar un paso al costado. Lo peor que se puede hacer ante la sociedad es atornillarse a las bancas".*

Debido al cruce de opiniones, en el Frepaso se apresuraron en desmentir divergencias entre De la Rúa y Alvarez. "Aquí se trata del gobierno de la Alianza, hay un discurso que va en esa línea en varios lugares", sostuvo el propio vicepresidente. El jefe del bloque de diputados de la Alianza, el frepasista Darío Alessandro, le recomendó al menemismo "que no fantaseen pues no existe división alguna" entre la dupla presidencial. "El gobierno de la Alianza decidió ir a fondo en el esclarecimiento de los hechos del Senado", añadió.

Sin embargo, en voz baja, un legislador frepasista reconocía que la relación entre De la Rúa y Alvarez había vuelto a la tirantez de los días iniciales del escándalo, cuando al Presidente todavía le costaba acomodarse a la velocidad que el vice pretendía imprimirle al caso. De la Rúa vuelve el viernes y con quien primero se encontrará será con Alvarez, con quien seguramente discutirá la mejor forma de salir del "inmovilismo".

OPINION

Por Luis Alberto Quevedo *

¿En qué está Chacho Alvarez?

Carlos "Chacho" Alvarez ingresó al espacio público haciendo política desde el llano y hoy, que ocupa el cargo de vicepresidente de la Nación, parece seguir atado a su destino de origen. Está enfrentado al Senado de la Nación, a hombres de su propio grupo político y a otros de la UCR, a jueces y sindicalistas y también a miembros del gabinete nacional. Hasta se especula que enfrenta al mismo presidente Fernando de la Rúa.

Resulta relativamente fácil saber qué cosas Alvarez no sabe hacer: entre otras, no sabe crear estructuras que lo respalden. Después de 30 años en la política (según su propia cuenta), resulta difícil señalar a diez dirigentes que sean "chachistas" de pura cepa. Alvarez no es bueno para fundar organizaciones sólidas y duraderas, pero nadie puede dudar de que sabe mucho de política y que siempre hizo política, en el sentido más profundo de este término. Si la política es innovación, creatividad, producir lo inesperado, señalar el camino que nadie señala, hacer lo que nadie desea que se haga, sorprender a todos, producir cambios y construir escenarios nuevos, entonces Alvarez hace política desde siempre. Probablemente tenga más fracasos en su haber que logros y triunfos, pero siempre hizo lo mismo: intentó producir novedades en la política.

En la década del 80 fue un activo militante de ese indefinido y complejo movimiento que fue la renovación peronista. Y cuando uno de los "renovadores" de aquella época, Carlos Saúl Menem, hizo política saltando de vereda ideológica, política, social y económica, Alvarez también produjo una novedad: creó un grupo de legisladores peronistas (el Grupo de los 8) que se rebeló ante las alianzas neoliberales que comenzó a construir Menem y lo enfrentó desde la Cámara de Diputados en todos sus intentos de privatizaciones, alineamiento con EE.UU. y reformas en el campo de la seguridad social. Y casi siempre perdió, pero creyó firmemente en ese camino de enfrentamiento a la nueva alianza liberal-conservadora que se instalaba en la Argentina bajo el liderazgo de Menem.

Y cuando Menem alineó a casi todo el peronismo detrás suyo y la opción era irse del peronismo, Alvarez se fue del PJ, junto con algunos pocos dirigentes. Y cuando debió sumar fuerzas, fundó grupos políticos que registraron más fracasos que éxitos en la política argentina. Pero Alvarez siempre hizo lo mismo, rompió y construyó. No sólo rompió con Menem, sino que también construyó y rompió el Fredejuso, el Frente Grande, el Frepaso y otros grupos políticos.

Tal vez su mayor logro fue su activa participación en la creación de la Alianza. No sólo porque la Alianza triunfó y hoy está en el gobierno, sino porque en el momento de su creación, hace algo más de dos años, significó una movida política muy audaz y riesgosa en la que poca gente creyó. También allí Alvarez tuvo sus fracasos: las elecciones internas que consagran a Fernando de la Rúa como el candidato a presidente de la Alianza significaron también la derrota (la segunda, luego de haber perdido con José Octavio Bordón) de sus pretensiones de colocar en la cabeza de una coalición a una persona de su propio grupo político. Sin embargo, la Alianza ganó y Alvarez llegó a la vicepresidencia con la misma convicción con la que militaba en el peronismo. Pero ahora junto a la UCR, los socialistas, muchos independientes y algunos peronistas. Y se propuso impulsar una profunda reforma en el sistema político argentino, transparentar la gestión pública y hacer política desde otras bases éticas que las que caracterizaron al gobierno de Menem.

El problema que enfrenta Alvarez es que debe hacer todo esto casi sin estructuras políticas que lo respalden (en las que nunca creyó ni supo consolidar) y desde un lugar algo incómodo y muy secundario en la estructura institucional. Porque el lugar de vicepresidente de la Nación es y ha sido muy ingrato en la historia política argentina. Sin embargo, nadie que conozca la trayectoria de Alvarez puede suponer que su destino sería igual al de Víctor Martínez, que acompañó en silencio al presidente Raúl Alfonsín durante más de cinco años. Alvarez decidió hacer política desde el lugar institucional que le tocó en suerte: la presidencia de la Cámara de Senadores de la Nación. Lo hubiera hecho también siendo ministro de Desarrollo Social, jefe de Gobierno de Buenos Aires o vicedirector de la Biblioteca Nacional, pero resulta que es vicepresidente de la Nación. Entonces se sienta en su lugar y comienza a apostar como a él le gusta: fuerte. Está convencido de que la Alianza debe modificar la forma en que se hace política y se construye el poder en nuestro país, y esto involucra no sólo a la transparencia en los sistemas de financiación de la política (fondos reservados, "aportes empresariales", sueldos de empleados "ñoquis", etc.) sino romper una lógica que el gobierno de Menem consolidó durante diez largos años: que cada ley nacional o provincial, decreto, resolución o disposición administrativa de cualquier tipo tiene su precio. Los medios de pago en la política han sido siempre muy variados y no se reducen a los monetarios. El problema es que, para producir cualquier reforma política en cualquier rincón del país, hay muchas prácticas que se deben cambiar y estas prácticas están fuera y dentro de la Alianza a la que pertenece Alvarez. Entonces, este político de raza, algo solitario y poco confiable para sus mismos compañeros de ruta enfrenta problemas que no son de fácil solución porque involucran a buena parte de nuestra dirigencia. Pero él sigue haciendo lo que siempre hizo: política, simplemente política.

** Sociólogo, secretario académico de Flacso.*


Sandra Cartasso

Fredi Storani fue categórico con sus pruebas y argumentaciones.

La salida de Albornoz de la Secretaría de Inteligencia fue una derrota significativa de De Santibañes. El ministro Storani presentó pruebas contundentes de la participación del espía en una operación en su contra.


Gonzalo Martinez

De Santibañes sólo alegó un patético "total desconocimiento".

COMO FUE LA RENUNCIA DEL NUMERO TRES DE LA SIDE

Un reconocimiento de culpas

Por Eduardo Tagliaferro

Para el jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes, el desplazamiento de Román Albornoz de la Dirección Nacional de Reunión significa algo más que la pérdida de una importante pieza de su estructura. El corrimiento del tercer hombre de la Secretaría de Inteligencia representa un virtual reconocimiento de que los espías nativos intervinieron en operaciones políticas contra funcionarios de su mismo gobierno. Albornoz fue el vértice al que tanto el vicepresidente, Carlos Alvarez, como el ministro del Interior, Federico Storani, señalaron como responsable de haber ideado publicaciones destinadas a dañarlos en su imagen personal y política.

Cuando el pasado viernes Storani recibió una nota en la que se le comunicaba que el titular de la SIDE lo esperaba, no dudó en levantarse de la reunión de la que estaba participando. Las abrumadoras pruebas que el ministro le presentó a De Santibañes lo pusieron en el hecho ridículo de defenderse alegando "su total desconocimiento". Por eso, el Señor 5 no dudó en ofrecer la renuncia de su subordinado.

"Para nosotros está renunciado", dijo a este diario un funcionario del Gobierno cercano al ministro del Interior, que reconoció que el dato que comprometía a Albornoz con la movida no se conoció por una cuestión fortuita. El equipo de Storani comenzó a sospechar de la SIDE cuando una nota aparecida en el diario *El Litoral* de Corrientes, que indicaba que los recursos de los ATN podían ser la posible ruta del dinero utilizado en las supuestas coimas del Senado era generosamente difundida por una radio porteña sensible a los servicios de inteligencia.

La maniobra fue totalmente esclarecida por los hombres del Ministerio del Interior, cuando un periodista de la agencia Télam recibió un facsímil con la reproducción del artículo periodístico aparecido en la prensa correntina. El número telefónico desde el que había sido enviado correspondía a la oficina de Albornoz en la SIDE.

Ayer la agencia Télam desmintió que hubiera publicado ningún cable noticioso en el que se hiciera referencia a los ATN como posible fuente de los presuntos sobornos. "Es cierto que la agencia no produjo ninguna noticia de ese tipo, porque la movida fue abortada. Pero el fax existió y llegó a las oficinas de Télam", dijo a **Página/12** un funcionario cercano a Storani.

Albornoz es desde 1994 un hombre cercano al presidente Fernando de la Rúa. Arribó al radicalismo luego de haber militado junto al vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez, y al fallecido sindicalista de ATE, Germán Abdala, cuando el Grupo de los Ocho rompió con el peronismo, en los albores del largo reinado de Carlos Menem. Albornoz, un sociólogo que supo trabajar en el mundo de las encuestas, conoció a Fernando de Santibañes a través del presidente De la Rúa. Al poco tiempo De Santibañes lo incorporó a su círculo de confianza. En el entorno del jefe de la SIDE reconocen incluso que la actual secretaria de Política Criminal, Patricia Bullrich, le fue presentada por los buenos oficios de Albornoz.

La conflictiva relación de Fernando de Santibañes con los medios de prensa se vio coronada con el desplazamiento de Albornoz, ya que el asesor cumplía con la tarea de "analista de opinión pública" y solía tener un fluido contacto con los medios de prensa. Quienes conocen los movimientos del agente caído en desgracia cuentan que era habitué de la confitería del Hotel City, donde acostumbraba a reunirse con destacados editorialistas.

Opereta: ***"Es cierto que la agencia no produjo ninguna noticia de ese tipo, porque la movida fue abortada. Pero el fax existió y llegó a las oficinas de Télam".***

Cuando Chacho denunció que la SIDE había realizado una operación política, que incluía difundir aspectos de su vida familiar con el claro propósito de perjudicarlo, puso la mira en su ex conmilitón. A través de investigaciones propias, el vicepresidente tenía fuertes sospechas de que Albornoz había participado de la maniobra, que curiosamente fue publicada en otro medio de la misma empresa que difundió la nota que perjudicaba a Storani.

Las denuncias del vicepresidente fueron desoídas porque el tema tenía una grave institucional que ningún funcionario gubernamental estaba dispuesto a asumir. Sobre todo porque todavía estaban frescas las denuncias del ex presidente Carlos Menem, que había dicho que la SIDE estaba espiando su vida privada. En esa ocasión Menem centró sus cuestionamientos en otro subordinado de De Santibañes, el jefe de Contrainteligencia, el mayor retirado Alejandro Brousson.

Ayer en los pasillos de la SIDE se insistía en que Albornoz había renunciado a su puesto de director nacional pero no se alejó, por ahora, de la agencia estatal de espionaje. Agentes de inteligencia sostenían que cuando el presidente Fernando de la Rúa regrese de su periplo oriental aceptaría la renuncia de su amigo y asesor económico devenido en jefe de los espías.

Más jueces porteños

La Legislatura porteña considerará hoy en audiencia pública los antecedentes de los seis jueces propuestos para integrar la Cámara de Apelaciones en lo Contencioso Administrativo y Tributaria de la Ciudad de Buenos Aires. Se trata del fuero encargado de resolver las causas entre los vecinos y el gobierno porteño y a quienes se impulsa para integrarlo son: Rodolfo Roque Spisso, especialista en Derecho Tributario; la jueza civil Inés Mónica Weimberg de Roca; Esteban Centanaro; Carlos Francisco Balbín, Eduardo Angel Russo y Nélida Mabel Daniele.

Terragno y Mestre

El jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, y el interventor en Corrientes, Ramón Mestre, suscribieron ayer un convenio por el cual esa provincia adhiere al Sistema de Identificación Nacional Tributario y Social (Sintys). Así, la administración correntina se comprometió a establecer los mecanismos necesarios para realizar intercambio y entrecruzamiento de información con organismos nacionales para detectar eventuales irregularidades en el otorgamiento de beneficios sociales.

A levantar el aplazo

La Fundación Poder Ciudadano, capítulo argentino de Transparencia Internacional, presentará hoy en una conferencia de prensa en simultáneo con el resto del mundo el nuevo "Indice de Percepción de la Corrupción 2000", que ubica en un ranking de casi cien países a las naciones más transparentes y a las más permeables a los hechos de corrupción. En 1999, la Argentina obtuvo tres puntos en una clasificación que califica con un máximo de diez a los países más transparentes.

Memoria en el aula

La Secretaría de Cultura del gobierno de la Ciudad realizará una jornadas de capacitación docente sobre "La memoria del terrorismo de Estado en el aula: por qué, cómo y para qué". Están dirigidas a docentes del nivel medio y la conferencia introductoria será el viernes 22. Los interesados pueden llamar al teléfono 4374-1251, internos 234 y 245, de 15 a 19 horas.

Se reunieron el lunes, en casa del ex presidente. Daer, sin nombrarlo, comparó al jefe del Frepaso con Fujimori y Chávez. Los jefes sindicales quieren ser los gestores de una cumbre entre Alfonsín y Menem.



DyN

Raúl Alfonsín escuchó las críticas y promesas de la cúpula de la CGT oficialista.
"Hablamos de gobernabilidad, de que no se paralice el Congreso ni la política" sintetizó luego Daer.

La CGT oficial habló con Alfonsín y disparó dardos contra Chacho

La CGT le acercó a Raúl Alfonsín su preocupación por las sospechas de corrupción que envuelven al Senado. "Nosotros no queremos un Fujimori en la Argentina reclamando cerrar el Parlamento ni tampoco el mesianismo de Chávez", le dijo el jefe cegetista Rodolfo Daer al ex presidente en clara alusión a Carlos "Chacho" Alvarez, a quienes los sindicalistas consideran su enemigo número uno.

La reunión, que se extendió por una hora, se realizó el lunes en la casa que el titular del radicalismo posee en la calle Santa Fe. La semana pasada los jefes de la CGT oficial ya habían estado con el ex presidente Carlos Menem, a quien los une algo más que la amistad.

Daer, quien dijo haber gestionado la reunión con la secretaria de Alfonsín, Margarita Ronco, llegó acompañado por el lucifuercista Oscar Lescano, el estatal Andrés Rodríguez y el gastronómico Luis Barrionuevo.

El jefe radical los recibió en el living con Mario Brodersohn, uno de sus ex ministros, como testigo.

"Hablamos de gobernabilidad, de que no se paralice el Congreso ni la política", señaló Daer a **Página/12.** La CGT ya se había pautado la estrategia de recorrer el espinel político para contactarse con las máximas autoridades del PJ y la UCR. Como sus pares del justicialismo, los sindicalistas excluyen expresamente a la dirigencia del Frepaso. En particular a Chacho Alvarez, quien mantiene un encono con Enrique Nosiglia, amigo confeso de Luis Barrionuevo.

El objetivo de los dirigentes gremiales es lograr la elaboración de un documento conjunto con los dos partidos mayoritarios, en el cual se haga hincapié en "defensa de las instituciones". No son ajenos a estos movimientos la aparición de una pista sindical en la hipótesis de la Justicia que investiga los supuestos sobornos en el Senado.

> **Concurrencia:** *Daer llegó acompañado por Oscar Lescano, Andrés Rodríguez y Luis Barrionuevo. El jefe radical los recibió en el living con Mario Brodersohn.*

Consultado sobre si se había hablado de la posición asumida por Alvarez en el tema, Daer marcó sus diferencias: "Nosotros le transmitimos al doctor Alfonsín que es el presidente Fernando de la Rúa quien tiene los votos".

La CGT imagina en el corto plazo un encuentro institucional entre Alfonsín y Menem para garantizar "la gobernabilidad". Aunque es poco probable que, de producirse el encuentro buscado por los popes gremiales, el jefe del radicalismo acepte ese item como razón del encuentro, sobre todo después de que el propio Fernando de la Rúa negó que peligren las instituciones a raíz del escándalo del Senado.

Durante el encuentro, que se extendió por poco más de una hora un Alfonsín de pantalones sport y camisa de jean se mostró cauto en cada una de sus respuestas. Más bien se limitó a escuchar y en un momento entregó el documento que el Comité Nacional elaboró el viernes.

El vocero del ex presidente, Raúl Borrás (h.), no quiso dar mayores precisiones. "La conversación versó sobre un temario general, donde se destacó la preocupación por defender la gobernabilidad y tener un comportamiento que afiance las instituciones", dijo en tono con las declaraciones de los sindicalistas.

Borrás negó que las versiones acerca de un inminente encuentro entre Alfonsín y Carlos Menem fueran "un tema central en las conversaciones" de ayer, aunque no descartó categóricamente esa posibilidad, al señalar que "si las circunstancias lo requieren, podría hacerse, como con otros dirigentes".

Banelco enviada a domicilio

Por si tuviera pocos dolores de cabeza en su lugar de trabajo, el ministro Alberto Flamarique ayer tuvo visitas –para él incómodas– en la puerta de su casa. La coalición Izquierda Unida se movilizó ayer hasta su departamento ubicado en Ayacucho casi esquina Perón y le dejó una tarjeta Banelco gigante en la puerta de calle del edificio. La tarjeta, además del logo de la empresa, lucía la siguiente leyenda: "Por orden del Gobierno, para comprar senadores", en referencia a las presuntas coimas que se habrían pagado en el Senado para aprobar la Ley de Reforma Laboral. En la protesta participaron Patricia Walsh, ex candidata presidencial, y los diputados porteños Patricio Echegaray y Vilma Ripoll (en la foto). Mientras los militantes colocaban la Banelco en la puerta departamento de Flamarique, Walsh reclamó a las centrales sindicales opositoras que "le pongan fecha a un paro nacional para que se anule esa ley (la reforma laboral)". "No se puede seguir aceptando leyes como las de Emergencia Económica o la de Patentes, que ordena el FMI, van contra el pueblo y -como si eso fuera poco- se votan mediante coimas". Además, la dirigente de izquierda declaró que el PJ y la Alianza "significan la continuidad del modelo".

Sandra Cartasso



Por Fernando Almirón

ANTONIO CAFIERO CELEBRO SU CUMPLEAÑOS NUMERO 78

Un senador que puede festejar

Fue en un restaurante de la Costanera y la concurrencia superó las 200 personas. Hubo representantes de varias líneas internas del peronismo, incluidos algunos menemistas. El agasajado convocó a recuperar la ética.

"Este es un cumpleaños diferente a los que estábamos habituados: antes eran más alegres", aseguró el senador Antonio Cafiero desde el centro de la mesa principal que le armaron en el restaurant Look de la costanera norte, donde anoche festejó su 78º aniversario. A medida que los invitados iban llegando, dos de las secretarias de Cafiero los recibían con las palmas de sus manos abiertas: "Son treinta pesos por persona", les decían amablemente. No se salvó ninguno, todos debieron poner el dinero que las muchachas guardaban en el interior de una carpeta de cartulina azul en cuya tapa tenía impreso el logotipo del Senado de la Nación. Todo un gesto.

La convocatoria superó las expectativas. Las 160 personas previstas en un inicio devinieron en más de doscientos comensales que pujaban por ingresar al salón. Entre ellos había una rara mezcla de las diversas corrientes internas del PJ, que habla a las claras de la ductilidad con que Cafiero se manejó en la interna partidaria. Había menemistas: Carlos Corach, Guido Di Tella, Daniel Scioli, Jorge Castro y el ex jefe de la SIDE Hugo Anzorreguy, que dijo al pasar: "Esto con nosotros no ocurría".

También había duhaldistas: Carlos Soria, Osvaldo Mércuri, José María Díaz Bancalari, Chiche Basile y Jorge Remes Lenicov. Además estuvieron Alberto Iribarne, Moisés Ikonicoff, Héctor Recalde, Ginés González García, Alicia Pierini, Héctor Masnata, Mario Cafiero, Pascual Rampi y Ana Kessler, entre otros.

Flanquearon a Cafiero en la mesa principal, a su izquierda Irma Roy y a su derecha el senador entrerriano Héctor Maya. Más allá, el ex gobernador de Santa Fe Jorge Obeid y el ex canciller Di Tella.

> **Alegre:** ***"Este cumpleaños me gustaría que hubiera sido alegre, pero no podemos dejar de lado la preocupación que nos produce esta crisis en el Senado".***

Antes del discurso extrañamente breve tratándose de Cafiero, los grupos se dividían en corrillos por interna partidaria hasta que llegó Mariano Grondona –que había grabado parte de su programa–, y los principales referentes se unieron en una ronda en torno a él.

El clima calmo de afectuosos saludos entre los invitados –con poca presencia de mujeres– se modificó abruptamente a las diez de la noche con el ingreso de Cafiero seguido por una nube de movileros que proyectaban sobre él potentes luces, lo acosaban con micrófonos y cámaras y arrasaron en el tumulto a los despavoridos invitados que ocupaban las mesas ubicadas a la entrada del salón. "Se impone abrir un nuevo tiempo democrático; tenemos que volver a unir la política con la ética", dijo Cafiero antes de que se iniciara la cena. "El PJ –agregó– debe tomar el liderazgo de proponerle a la Argentina una nueva política con valores que seduzcan a los jóvenes." Con un micrófono en la mano y la palma abierta de la otra apoyaba cada una de sus expresiones. Traje azul impecable, camisa celeste, corbata a rayas azul oscura y nudo a lo Cafiero fue el vestuario elegido por el veterano político, que hizo gala de su percha pese a que cumple 78 años. "Este cumpleaños me gustaría que hubiera sido alegre como los que compartíamos entre amigos en mi casa, pero no podemos dejar de lado la preocupación que nos produce esta crisis en el Senado de la Nación, tenemos que volver a hablar del sentido de la lealtad y de la amistad y superar este mal momento por el que están pasando las instituciones", remató el senador, veterano en lides, quien en estos últimos dos meses sumó nuevas cicatrices a su curtido cuero de político.

Bernardino Avila



Antonio Cafiero llegó a su fiesta con traje azul, camisa celeste, corbata azul y nudo "a lo Cafiero".
Su discurso, extrañamente breve, incluyó una autocrítica del peronismo por haber olvidado lo social.

EL MENDOCINO GENOUD SIGUE RESISTIENDO EN SU PUESTO

Losada se subió al podio de la UCR

Por F. Y.

Fue por unanimidad. Pero la decisión llegó tras dos horas de reunión y otras tantas charlas realizadas entre el lunes y el martes. A partir de anoche, el bloque radical de senadores tiene nuevo presidente: el formoseño Mario Losada. El movimiento de piezas en el bloque incluyó al veterano dirigente Luis León, quien a partir de ahora dejará su puesto de vicepresidente del bloque para ostentar el cargo de vicepresidente primero de la Cámara alta.

La designación de Losada llegó luego de que Raúl Galván renunciara a ese puesto y se convirtiera, junto al justicialista Augusto Alasino, en las primeras "víctimas" del escándalo de los sobornos en el Senado. A pesar de que había consenso en su nombramiento, la definición se había dilatado porque un sector del bloque pretendía esperar el retorno del presidente Fernando de la Rúa. El tema que sí se dejó para cuando se encuentren con el Presidente, es "el caso Genoud".

No son pocos los senadores radicales que han elevado críticas a la falta de solidaridad de Genoud para con Galván cuando debió renunciar a la conducción del bloque por pedido del Presidente. Allegados a Genoud responden de una sola manera: "El Presidente no le pidió la renuncia". Los críticos insisten en que igual debería haber dado un paso al costado y es por ello que, como reconocieron varios legisladores, están dispuestos a "bancarse que su desplazamiento se entienda como un nuevo triunfo de Chacho. Eso sí, su reemplazante lo designamos nosotros con la aprobación del Presidente". Obviamente el mendocino piensa pelear su cargo pero no respondiéndole a sus colegas del bloque sino a Carlos "Chacho" Alvarez.

Pero en esta tarea Genoud no está solo. Ayer, coincidió sin saberlo con el novel presidente del bloque de senadores del PJ, José Luis Gioja. Ambos se quejaron de las constantes críticas que Chacho realiza al Senado porque entienden que "fogonea" el escándalo de los sobornos. "Me preocupa el exceso de protagonismo de quien hoy ejerce la presidencia", dijo el peronista. Genoud, en tanto, optó por rechazar las declaraciones de Alvarez al sostener que prefiere "las opiniones del Presidente porque dijo que no debe irse ningún senador si no se comprueba un delito".

El sanjuanino Gioja deslizó sus primeras críticas al vicepresidente luego de haber participado de la reunión de la conducción del bloque con Carlos Menem. Sin nombrarlo, criticó a Alvarez por su "excesiva presencia mediática", destacando que "es bueno que los artistas cambien su vestuario en cada acto, pero en la política hay que demostrarle a la gente que somos todos iguales". Buscando relativizar aún más la posición de Chacho planteó la necesidad de "que el Presidente realmente gobierne y el vicepresidente cumpla con lo que la Constitución indica".

Valiéndose de frases comunes, el sanjuanino dijo que la actitud de la nueva conducción del bloque "no va a ser ni de obstrucción, ni de obsecuencia". Pero cuando **Página/12** le recordó que Alasino se encontró con el Presidente al menos tres veces y habló con él al menos en otras tres oportunidades antes de presentar su renuncia al bloque Gioja hizo silencio. Cuando encontró la frase dijo: "Espero que tengamos que ir lo menos posible".

DyN



Fernando de la Rúa y su esposa Inés Pertiné hicieron turismo.
Hoy visitará Beijing y se entrevistará con su colega Jiang Zemin.

De la Rúa se relajó con Guerreros de Terracota

En su segundo día en China, el Presidente eludió hablar con la prensa argentina. Prefirió dedicarse a los encuentros con empresarios y a visitar los milenarios museos orientales.

El presidente Fernando de la Rúa cumplió ayer su segundo día de visita a China en un marco de mayor tranquilidad política, ya que se relajó el contrapunto que mantuvo con el vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez en torno a la crisis del Senado. De la Rúa viajó de Shanghai a Xian para respaldar a los empresarios argentinos que buscan nuevos negocios en Asia y visitar el histórico museo de los Guerreros de Terracota.

Ayer, el Presidente prefirió no hacer declaraciones a los periodistas argentinos que cubren su gira de cuatro días por China. A principios de esta semana, Alvarez había dicho que era necesario que renuncien algunos senadores para evitar una crisis política, pero ayer no se tocó el tema de los supuestos sobornos en el Senado y De la Rúa se dedicó exclusivamente a los objetivos de su viaje, que son incrementar las relaciones bilaterales y fomentar la actividad empresaria argentina en China.

El Presidente expresó ayer, por primera vez en su visita a China, la necesidad de sellar una "alianza estratégica" con el país del Lejano Oriente, en tanto el gobernador de la provincia de Shaanxi, Li Jian-Guo, le propuso "ampliar la cooperación económica y técnica". Li Jian-Guo, también titular del Partido Comunista de la provincia, que está ubicada al occidente del país y donde se encuentran los famosos Guerreros y Caballos de Terracota, fue ayer a la tarde al Hotel Sheraton de Xian para reunirse con De la Rúa.

En su segundo día de visita a la República Popular China, el Presidente cumplió una agenda más distendida y ratificó ante funcionarios y ejecutivos orientales los lineamientos y la voluntad política de su gobierno de intensificar el volumen de negocios bilaterales. En ese marco, el gobernador Jian-Guo consideró que la visita de De la Rúa a su tierra significa "un fuerte impulso para la concreción de negocios", así como de "intercambio cultural".

Luego de arribar ayer al mediodía al aeropuerto de la antigua capital imperial de Xian, De la Rúa, su esposa Inés Pertiné y la delegación de empresarios que lo acompaña se trasladaron al sitio arqueológico Tumba del Primer Emperador chino Qin Shin Huang Di, descubierta en 1974. Más de cinco mil Caballos y Guerreros de Terracota fueron enterrados junto a la tumba del emperador (siglo III a. C.), con la creencia de que iban a seguir protegiéndolo en el más allá, donde, según la tradición china, viven los que alcanzaron la inmortalidad en el paraíso de las Fuentes Amarillas.

Después, el jefe de Estado y los empresarios argentinos visitaron la zona de desarrollo de industrias de alta tecnología, donde recibieron detalles del sector, un área eminentemente rural, pero con empresas de alto desarrollo tecnológico. Allí, el Presidente se manifestó en los mismos términos con los que habló ayer ante los ejecutivos de empresas chinas, al alentar la formación de *joint ventures*, entre otras formas de obtener negocios en común entre chinos y argentinos.

Alianza: ***El Presidente expresó ayer, por primera vez en su visita a China, la necesidad de sellar una "alianza estratégica" con ese país.***

El Presidente está cumpliendo en China con la última etapa de su gira, que lo llevó previamente a México, Nueva York —donde participó de la Cumbre del Milenio de las Naciones Unidas— y Canadá. Hoy, De la Rúa comenzará el tramo más importante de su visita a China, cuando se traslade a la capital de ese país, Beijing, para entrevistarse con su colega Jiang Zemin, con quien repasará las relaciones bilaterales, regionales e internacionales.

Adrián Pérez



Un secreto en la Plaza

Por L. B.

Un secreto en la Plaza de Armas del Edificio Libertador. Un susurro del jefe del Ejército, teniente general Ricardo Brinzoni, en el oído del vicario castrense Norberto Martina. Palabras por lo bajo y sonrisas. Fue en la celebración del 52º aniversario del Estado Mayor Conjunto de las Fuerzas Armadas. El obispo y el alto jefe militar fueron captados por la cámara en un momento solemne donde se habló de la reconciliación, un tema que preocupa a las instituciones que representan. Seguramente también están preocupados por la crisis de valores emblematizada en el escándalo por los sobornos en el Senado de la República. Es difícil saber cuál fue la frase deslizada, el comentario risueño o tal vez irónico. El instante congelado por la cámara despierta la curiosidad y cualquiera puede imaginar que esa frase es la misma que pronuncia cualquier ciudadano común y enojado en este momento. Algo así como: "¿Para qué hacen tanto lío con los sobornos, si mañana se autocritican, nos reconciliamos y cada quien se va a su casa como si no hubiera pasado nada?".

PARO DE LABORATORIOS PRESTADORES DEL PAMI

La patria intermediaria

Los laboratorios en paro dicen que las intermediarias no les pagan lo acordado. El PAMI afirma que garantizará la atención.

Por Laura Vales

Más de cuarenta laboratorios de análisis clínicos y radiológicos que atienden a los jubilados en la Capital Federal continuarán hoy con un paro por tiempo indeterminado. Los laboratorios reclaman al PAMI que intervenga ante cuatro uniones de prestadores que decidieron de manera unilateral pagarles hasta el 30 por ciento menos de lo acordado. Sostienen que con lo que ahora reciben ni siquiera pueden cubrir sus costos. Las autoridades de la obra social anunciaron que garantizarán la atención con una red de emergencia y calificaron al conflicto como "un problema entre entidades privadas". También advirtieron que el PAMI usará su poder de policía para sancionar a las empresas que incumplen los contratos. La naturaleza del conflicto es idéntica a la que generó los peores problemas en la era Alderete: el de intermediarias que malpagan a los prestadores directos.

La medida de fuerza es impulsada por la Cámara de Instituciones de Diagnóstico Médico (Cadime), a la que pertenecen pequeños y medianos laboratorios contratados por cuatro de las seis Unidades de Gestión Prestacional (UGP) que ganaron la licitación en la Capital: las UGP ASI (municipales) y las encabezadas por los sanatorios Antártida, Metropolitano e Israelita.

En los pliegos de esos concursos, explicó a **Página/12** el gerente de Cadime, Hernán Grecco, se estableció cuánto iban a recibir los laboratorios por hacer su trabajo. "Pero en agosto –señaló Grecco– nos comunicaron que recibiríamos mucho menos; por ejemplo, por un conjunto de análisis que en promedio se pagaban a ocho pesos con 31 centavos, ahora nos ofrecen casi la mitad: cuatro pesos con cincuenta. Es decir que no están respetando los valores con los cuales ganaron la licitación y nos colocan en una situación en la que no podemos afrontar nuestros costos."

Los representantes de Cadime mantuvieron una serie de reuniones con funcionarios del PAMI. El 1° de setiembre hubo una primera medida de fuerza y el lunes pasado se decidió ir a un paro que afecta a más de 200 mil jubilados. La Cadime también pidió la intervención del ombudsman de la Tercera Edad, Eugenio Semino, quien ayer dio su propia lectura de la situación: "Este el emergente de un problema mayor –sostuvo–; el PAMI volvió a contratar intermediarios como en la época de Matilde Menéndez y de Alderete; los intermediarios optimizan sus utilidades y el jubilado termina siendo siempre un rehén del sistema".

Las autoridades de la obra social salieron al cruce del conflicto con dos medidas: por un lado montaron una red de emergencia de 41 laboratorios, la mayoría de hospitales y clínicas. Y enviaron auditorías sorpresa a algunos sanatorios –como el Antártida y el Metropolitano– para chequear que los pacientes derivados fueran atendidos.

Simultáneamente los interventores advirtieron que tomarán medidas contra las empresas que desataron el conflicto si no le dan una pronta solución. Federico Polak (UCR) sostuvo que "se podrían aplicar sanciones que van desde una multa a la rescisión del contrato si las UGP no cumplen con lo establecido". Horacio Rodríguez Larreta (PJ) puso el acento en que "los contratos actuales fijan cuánto tienen que pagarles a los laboratorios y los radiólogos" y que el PAMI "se va a responsabilizar de que se cumpla". Y Graciela Rosso (Frepaso) apuntó que "las uniones de prestadores no van a recibir el pago por parte de PAMI si estos servicios no están acordados con los prestadores". Anoche el conflicto parecía no encontrar una salida rápida y la cámara de laboratorios ratificó que mantendrá el cese de las prestaciones hasta que se le den garantías precisas de recibir lo que reclama.

Arnaldo Pampillon



Polak, interventor del PAMI, prepara una red de emergencia.
Ayer dijo que la obra social utilizará su poder de policía.

Menemistas anti Chacho

Un grupo de 28 diputados justicialistas, que se reunieron ayer con el presidente del PJ, Carlos Menem, criticó el "protagonismo" del vicepresidente Carlos Alvarez en la crisis del Senado, y se pronunciaron por la necesidad de "fortalecer la figura" del Presidente, Fernando de la Rúa. Así lo expresaron el rionegrino Miguel Angel Pichetto, la mendocina Ana Mosso, la cordobesa Marta Alarcia y el porteño Daniel Scioli, quienes oficiaron de voceros al término de la reunión con Menem celebrada en la sede partidaria de Matheu 130. Los legisladores, enrolados en el sector menemista, señalaron que "la Alianza que fue útil para ganar las elecciones no está siendo útil para gobernar el país" y recalcaron que "las contradicciones" que se evidencian "están entorpeciendo la confianza de la gente" en la administración nacional. Las declaraciones originaron una rápida respuesta por parte del jefe del bloque de la Alianza, el diputado Darío Alessandro. "Resulta patético que Menem se junte con un grupo de diputados fieles para plantear un supuesto 'fortalecimiento de la figura del Presidente' en lugar de analizar a fondo la responsabilidad del menemismo y su bloque de senadores en las prácticas corruptas que es necesario erradicar de la política", advirtió Alessandro.

EN GOBIERNO

Presos de La Tablada


Arnaldo Pampillón

Después de esperar dos horas en el hall de entrada de la Casa de Gobierno, los familiares de los presos de La Tablada en huelga de hambre y representantes de organismos de derechos humanos fueron recibidos por el secretario privado del presidente, Leonardo Aiello. La aspiración de la comitiva era entrevistarse con el presidente en ejercicio, Carlos "Chacho" Alvarez, para remarcarle la responsabilidad del Estado en el cumplimiento del informe realizado en 1997 por la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA. Allí se solicita que los presos de La Tablada accedan a una apelación de su condena, derecho que les fue negado por ser juzgados por la ley de Defensa de la Democracia. En un primer momento Aiello hizo pasar a dos representantes y subieron el pastor José De Lucca, del Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos, y Taty Almeyda, de Madres de Plaza de Mayo, Línea Fundadora. "Le dijeron a Taty que esperaban recibir a un familiar de Tablada y no a una Madre de Plaza de Mayo", relató Adrián Wittembreg, vocero de los presos. Luego del momento algo tenso, Aiello recibió a toda la comitiva y se comprometió a gestionar una entrevista con Alvarez antes de que terminara la semana. Los familiares de los presos manifestaron su preocupación por los huelguistas, que a ocho días de haber reiniciado la medida ya están en malas condiciones de salud. La semana pasada los diputados iban a tratar la ley que podría beneficiar a los miembros del MTP, pero un problema técnico en el tablero de la Cámara suspendió el debate. Se supone que mañana se discutirá el proyecto, que continúa siendo resistido por la oposición y un grupo del oficialismo.

Compromiso y memoria

En el Colegio Nacional Buenos Aires se realizará mañana la primera de las charlas debate del proyecto "Memoria y Compromiso. Participar es construir la historia", que impulsan Abuelas de Plaza de Mayo, Memoria Activa, Utpba y Ctera. La iniciativa apunta a contribuir al desarrollo de una actitud crítica y reflexiva en los jóvenes por medio de charlas en colegios con la participación de diversas personalidades. Los colegios interesados en sumarse al proyecto pueden comunicarse al 4953-7145 o al correo electrónico ute@ute.org.ar

El destino de Cavallo está en manos del Consejo de Ministros de España

El gobierno español ya está analizando el pedido de extradición del represor Cavallo, detenido en México por pedido de Garzón.

Por Victoria Ginzberg

El juez español Baltasar Garzón empezó los trámites formales para que el represor Ricardo Miguel Cavallo, preso en México, sea trasladado a España para ser juzgado por genocidio, terrorismo y torturas. El trámite queda ahora en manos del Consejo de Ministros de España, que debe decidir si envía a México la solicitud de extradición. En su escrito, Garzón agregó setenta nuevos casos a los que había especificado el 1º de septiembre, cuando dictó el procesamiento del marino. "Marcelo" o "Sérpico", como era conocido por sus víctimas en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA), será juzgado por los crímenes que cometió personalmente y en los que tuvo responsabilidad por su posición en la estructura represiva de la ESMA.

El gobierno español tiene en sus manos la continuidad del trámite que puede terminar en el juzgamiento de un militar argentino en el extranjero (aún no se sabe si será Cavallo o Jorge Olivera –detenido en Italia– quien tendrá el privilegio de convertirse en el primer represor condenado por la Justicia internacional). Si bien el Poder Ejecutivo podría detener el proceso, el lunes el vicepresidente de España, Mariano Rajoy, manifestó, en referencia específica al caso Cavallo, que su país "no obstaculizará" la labor de la Justicia.

Como en el procesamiento del represor, el juez consideró que "dado el grado de oficial y la responsabilidad jerárquica que ostentó Cavallo, es claro que participó en todo el sistema de represión, desaparición y eliminación de personas, delitos contra la propiedad, allanamientos ilegales y falsedades que se desarrollaron en la ESMA".

Garzón, que tenía cuarenta días más de plazo para concretar este trámite, agregó 70 nuevos casos. Lo hizo en base al escrito en el que el ex fiscal Julio César Strassera pidió el procesamiento del represor antes de que fuera beneficiado por la ley de Punto Final.

El auto de extradición consta de tres grandes capítulos: los delitos en los que Cavallo fue autor material –como el secuestro, la desaparición y torturas sufridas por Conrado Gómez, el matrimonio Villaflor; el asesinato de Mónica Edith Jáuregui y Elba Delia Adaya; los secuestros y torturas sobre Thelma Jara de Cabezas, Juan Gasparini, Víctor Fatala, Osvaldo Barros, Susana Leirechea, Oscar Pichini, Enrique Fukman y Víctor Basterra–, las desapariciones de las que resulta responsable por su posición dentro de la ESMA y los secuestros de personas que luego recuperaron la libertad mientras Cavallo era miembro del grupo de tareas. La extradición se concretó por 264 desapariciones y 159 secuestros y tormentos.

Por haber sido el responsable del grupo de detenidos que eran obligados a trabajar para los marinos en el sector de la ESMA conocido como Pecera, el magistrado acusó a Cavallo de "reducción a la servidumbre de los detenidos" y lo incriminó por la coordinación de la actividad represiva en el exterior, concretamente en el llamado Centro Piloto de París.

Si el Consejo de Ministros del gobierno español da curso al trámite, la palabra la tendrá México. Este país, como España, firmó las convenciones contra el genocidio, la tortura y la imprescriptibilidad de los crímenes de lesa humanidad. España y México, además, suscribieron un tratado de extradición en el que se estableció que ambos países deben entregar a las personas acusadas de crímenes establecidos en convenios multilaterales.

Representantes del futuro gobierno azteca adelantaron la semana pasada a **Página/12** que no trabarán el juzgamiento del represor argentino, ex director del Registro Nacional de Vehículos (Renave) de ese país. Es la primera vez que un país no europeo está involucrado en este tipo de trámites. "Está claro que estos crímenes deben ser perseguidos por todos los países, más allá de que sean pobres o ricos, centrales o periféricos. Las normas de justicia universal se imponen en todo el mundo y eso marca más el santuario que nuestro país se ha convertido para los represores", manifestó el abogado argentino Carlos Slepoy, miembro de la Asociación Pro Derechos Humanos Madrid.


El juez Garzón ya elevó el pedido de extradición del represor.
"Estos crímenes deben ser perseguidos por todos los países", dijo Slepoy.

Otra muerte en la escena

Las autoridades mexicanas interrogaron al represor Ricardo Miguel Cavallo sobre la muerte del subsecretario de Comercio de ese país, Raúl Ramos, supervisor del Registro Nacional de Vehículos (Renave) que dirigía el marino argentino. El subprocurador de la Fiscalía General de México, Everardo Moreno, se reunió ayer durante unos 45 minutos en la cárcel de la ciudad de México con el marino procesado por el juez español Baltasar Garzón. Allí le preguntó sobre su relación con Ramos, con quien recorrió el país durante varios meses para convencer a las autoridades aztecas de los beneficios del Renave. El cadáver del subsecretario de Comercio fue localizado el jueves pasado por la policía mexicana en un paraje boscoso próximo a la capital. Oficialmente se habló de un suicidio, que Ramos habría realizado cortándose las venas de una pierna, las muñecas y el cuello. El funcionario dejó varias cartas en las que eximía de cualquier responsabilidad a sus colaboradores y defendía su honradez en la conflictiva adjudicación del Renave a la empresa de Cavallo y sus socios.

RESPUESTA DEL GOBIERNO A PEDIDO DE LA CIDH

Los Juicios por la Verdad en carrera

Por V.G.

El gobierno argentino respondió con un escrito a la "preocupación" que había manifestado la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) sobre el destino de los Juicios por la Verdad" sobre los crímenes cometidos durante el terrorismo de Estado. Según la respuesta, fechada el 1º de setiembre, el Gobierno negó que existiera la posibilidad de que las causas en curso sean sustraídas de la competencia de la Justicia federal. La abogada del Centro de Estudios Legales y Sociales María José Guembe, que tramitó el caso ante la CIDH, recordó que el juicio de Bahía Blanca sigue paralizado.

Las agrupaciones de derechos humanos se habían dirigido a la CIDH en julio de este año, cuando la Corte Suprema amenazaba con trabar los juicios en los que se investiga lo sucedido con los desaparecidos y el plan para apropiarse de los bebés durante la dictadura.

El Gobierno señaló que la Corte Suprema desestimó la pretensión del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas de hacerse cargo de la causas sobre sustracción de menores y confirmó la competencia del juez federal Adolfo Bagnasco. Mencionó también que existe un proyecto de "Ley de la verdad" en el que se establece que la Justicia federal debe investigar este tipo de causas y que en el proceso que se tramita en Bahía Blanca está pendiente la resolución del recurso de queja presentado por "el señor Julián Oscar Corres" ante la Cámara de Casación. Justamente este planteo, que fue rechazado por la Cámara Federal bahiense, mantiene paralizada esta causa. Además, pese a que existen varios proyectos de ley como el citado, ninguno avanza en el Congreso.

Los organismos de derechos humanos habían hecho sus planteos en queja por el incumplimiento del acuerdo amistoso firmado en 1999 en el caso de Carmen Lapacó, a quien la Corte Suprema le negó el derecho a conocer el destino de su hija desaparecida.

La Noche de los Lápices

La Cámara Federal de La Plata citó a declarar al ex profesor Néstor Beroch en el Juicio por la Verdad, en el que se investiga el destino final de más de dos mil desaparecidos durante la última dictadura militar. El ex docente está acusado por organizaciones de derechos humanos de haber participado en el secuestro de los estudiantes secundarios –de los cuales ocho están aún desaparecidos– en la llamada "La Noche de los Lápices" y deberá prestar declaración hoy.

Beroch fue involucrado como partícipe del secuestro de los estudiantes platenses que reclamaban el boleto escolar por un policía que declaró ante la Comisión Nacional sobre la Desaparición de Personas (CONADEP).

A días de cumplirse 24 años de "La Noche de los Lápices", ocurrida el 16 de septiembre de 1976, la Cámara Federal decidió citar por primera vez a Beroch.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334 7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

"LOS HIJOS NO VIERON LA PICANA NI POR INTERNET", DIJO UN MINISTRO

Cuando las disculpas suenan pobres

El ministro de Gobierno de Santa Fe, Angel Baltuzzi, tuvo que pedir "disculpas" a las organizaciones de derechos humanos por decir que la agrupación HIJOS "son cuatro pendejos que la tocan de oído".

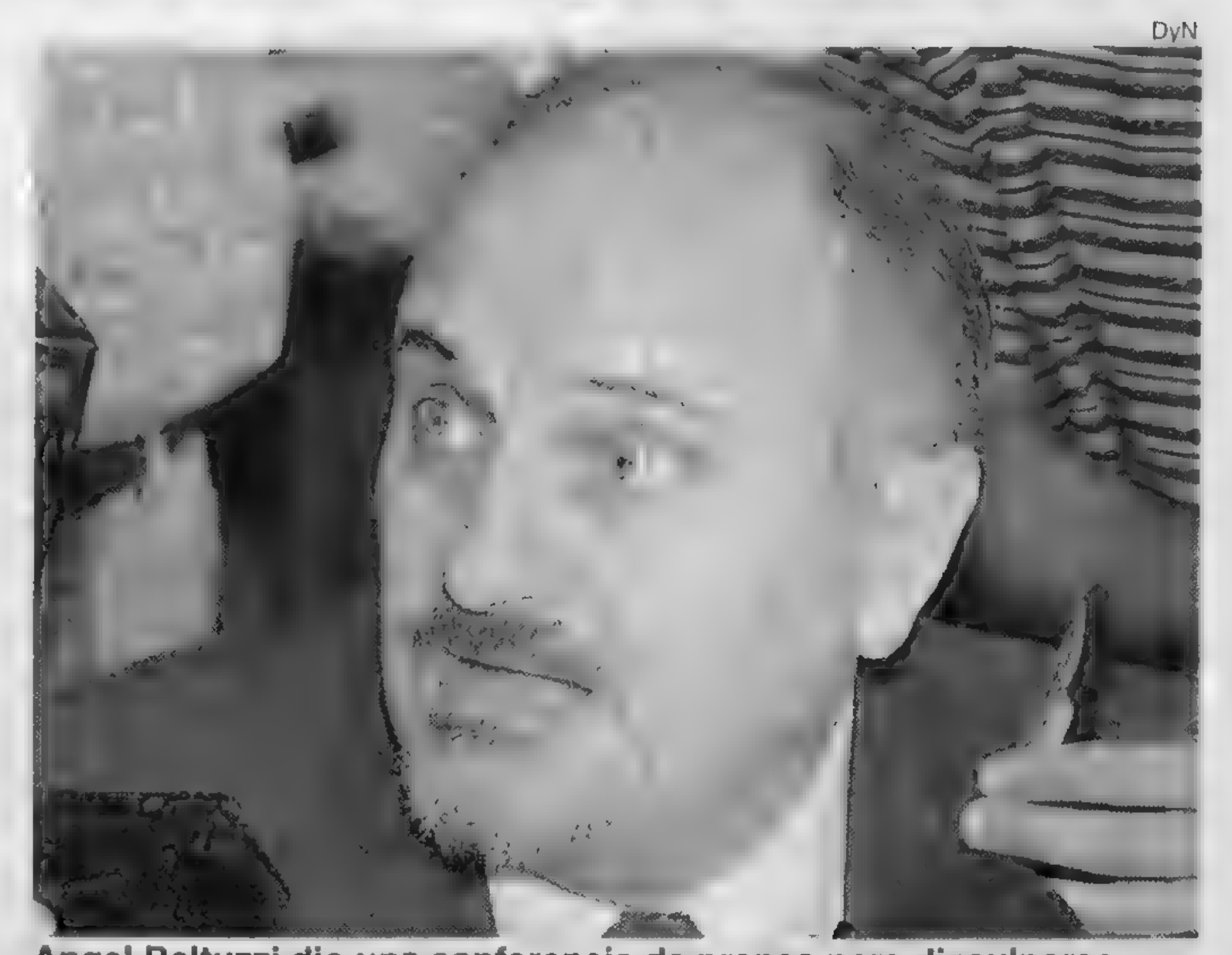
Por José Maggi
Desde Rosario

El ministro de Gobierno de Santa Fe, Angel Baltuzzi, pidió ayer públicamente disculpas y se rectificó por el exabrupto contra la agrupación HIJOS, de cuyos integrantes dijo que "no vieron una 'picana' ni por Internet". El funcionario quedó envuelto en la polémica luego de la difusión por radios rosarinas y reproducidas por un diario de la ciudad, que explicó que los conceptos fueron expresados a un periódico denominado *El eslabón*, que editan estudiantes de Comunicación Social. "A mí no me van a correr con la 'vaina' cuatro pendejos que la tocan de oído, que vivieron ésa de lejos y que ahora quieren venir a decirnos cuál es la medida justa de los derechos humanos", fue la frase desencadenante, en referencia a la purga policial de represores que exigieron el 27 de agosto con un escrache múltiple los jóvenes hijos de desaparecidos. Baltuzzi calificó de "desgraciadas" sus propias declaraciones y aclaró que las había expresado "en un diálogo telefónico personal", para enfatizar que "de ningún modo pretenden ofender a ninguno de los organismos de derechos humanos". Y recordó finalmente que fue uno de los abogados que en la dictadura militar presentaba recursos de hábeas corpus sobre desaparecidos, que se exilió durante siete años.

La polémica se originó cuando el titular de la cartera política fue consultado sobre qué había hecho él con los policías represores que actuaron en la época de la última dictadura militar y que todavía continúan revistando en la repartición. El funcionario reaccionó recordándole a su entrevistador: "Tengo autoridad moral sobre el tema porque había sido víctima de la represión ilegal. Yo me la jugué cuando jugársela era salir a jugar contra los militares o policías que te mataban, que te metían en cana. Yo metía recursos cuando metían presa a la gente arbitrariamente, entonces a mí no me van a venir a correr con la vaina cuatro pendejos... te lo digo sinceramente, que la tocan de oído, que la vivieron a lo lejos y hoy quieren venir a darnos la medida justa de los derechos humanos".

Baltuzzi se consideró en esa entrevista un "defensor de los derechos humanos desde siempre, especialmente cuando defender los derechos humanos costaba la vida. Hoy no corren ningún riesgo y pueden darse cualquier lujo". Y también expresó en referencia a todas las entidades humanitarias que "lamentablemente la razón de existir de los organismos de derechos humanos es esto, siempre van a estar encontrando a alguno que tuvo algo que ver" con el gobierno de facto.

Después de la reunión de gabinete provincial encabezada por Carlos Reutemann, Baltuzzi tuvo que salir públicamente a pedir disculpas por sus declaraciones asegurando que no tuvo "intención de agraviar a las entidades defensoras de derechos humanos, quienes enarbolan banderas que he hecho propias y defendido a riesgo de mi vida", aseguró a través de un comunicado escrito repartido durante la rueda de prensa.


DyN

Angel Baltuzzi dio una conferencia de prensa para disculparse.
"Yo me la jugué contra las militares", recordó el ministro de Reutemann.

El titular de la cartera política ofreció sus disculpas por sus expresiones "realizadas al calor de un tema de alto contenido emocional, en particular por haber sido víctima de la violencia política vivida en aquellos años". En el mismo texto confesó que "el ejercer una defensa abierta y convencida de los derechos humanos me ha generado ser objeto de persecución y tortura".

Como argumento el ministro político afirmó sentirse afectado emocionalmente por el "escrache" realizado el 27 de agosto por HIJOS donde fue quemada una foto con su rostro. "HIJOS fue a escrachar policías y terminaron pegándome a mí, que soy el ministro político, que fui secuestrado y torturado por la gente del grupo Feced", aseguró en referencia a Agustín Feced, quien fuera jefe de la policía de Rosario durante la pasada dictadura.

"Y no se puede confundir ni mezclar a los torturadores con los torturados, y realmente me afectó mucho ese episodio", trató de justificar.

Botones de muestra

Desde Rosario

En los ochos meses que lleva en el gabinete de Reutemann, Baltuzzi tuvo que salir a explicar por qué se habían producido numerosos casos de víctimas por gatillo fácil en la provincia. La proyección realizada por la organización no gubernamental Foro Memoria y Sociedad daba cuenta de que para el resto del año el accionar policial llevaría a duplicar las estadísticas del '99.

Hace dos semanas tuvo una actitud más corporativa con los policías, incluso mayor que la de su propios jefes, cuando medio centenar de efectivos se congregaron frente a una seccional donde permanecían detenidos dos uniformados a quienes se los investigaba por la muerte de un joven en un aparente enfrentamiento. Mientras Baltuzzi salió a decir que "no había constancia de que se hubiera producido alguna anormalidad" y que los policías sólo expresaron preocupación por sus compañeros, el jefe de policía descabezó a la conducción del Comando Radioeléctrico, cuyos hombres habían protestado, acusándolos de haber abandonado sus puestos de servicios.

En negro y en servidumbre

En un operativo conjunto en el Bajo Flores, la Anses, la AFIP, el Ministerio de Trabajo y la Dirección de Migraciones individualizaron más de 70 trabajadores clandestinos, en su mayoría extranjeros indocumentados. Según el comunicado del organismo fiscalizador del sistema previsional, "la presencia de colchones y rejas, sumados a la negativa por parte de sus empleadores de salida al exterior hizo presumir a los fiscalizadores que estos trabajadores eran sometidos a servidumbre". El operativo tuvo lugar en cinco talleres ubicados en la calle Remedios al 3100, "en los que se hallaron trabajadores no declarados en pésimas condiciones".

Depósitos en el Bapro

El Banco de la Provincia de Buenos Aires registraba al 31 de agosto pasado un saldo de depósitos de 9284 millones de pesos, equivalentes al 10,65 por ciento del sistema. El crecimiento respecto del 31 de diciembre de 1999 alcanza al 8,09 por ciento, 0,3 puntos más que el resto del sistema. Esta evolución consolida a la institución bonaerense en el segundo lugar del ranking que históricamente ocupa. En la composición de depósitos sobresale el comportamiento de las colocaciones del sector privado, que durante los primeros ocho meses del año aumentaron en un 8,13 por ciento.

Chacho le pidió a Machinea que no se entusiasme con la tijera

Alvarez le pidió al ministro de Economía que Desarrollo Social y Trabajo sean las únicas áreas protegidas del ajustazo del 2001. Se mantendrá la reducción salarial para empleados públicos.

En el Ministerio de Economía y en la Jefatura de Gabinete trabajan contra reloj para terminar de cerrar las cuentas del Presupuesto 2001, que deberá ingresar el viernes próximo en el Congreso. Desarrollo Social y Trabajo serían las únicas dos áreas protegidas del ajustazo previsto. Por lo demás, se mantendrá la reducción salarial para los empleados públicos y no figuraría ninguna rebaja impositiva, con lo cual tendría plena vigencia el impuestazo anunciado este año. Según las cifras que figuran en el nuevo acuerdo con el FMI, anunciado la semana pasada, el año próximo el pago de los intereses de la deuda externa es el único rubro dinámico, que obliga a ajustar todo el resto de las erogaciones: aumentarán en 1600 millones, y ya acaparan cerca de un cuarto del gasto total del gobierno nacional.

Anoche, el vicepresidente Carlos Alvarez se reunió en Casa de Gobierno con el jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, y José Luis Machinea para ultimar los detalles del Presupuesto. En ese encuentro, Alvarez le transmitió al ministro de Economía la preocupación que le habían acercado tanto Graciela Fernández Meijide como Alberto Flamarique que, a contramarcha de la tendencia, defendieron hasta último momento un aumento de partidas para las áreas sociales:

◆ La ministra de Desarrollo Social necesita un incremento presupuestario para poner en marcha el flamante Plan Solidaridad que ya fue anunciado por el Presidente, aunque no cuenta con fondos asignados en el Presupuesto, que debería asistir a unas 650 mil familias indigentes.

◆ En tanto, Flamarique, cuyo futuro en el gabinete a partir del mismo viernes, cuando regresa el Presidente de su viaje a China, es más que incierto, solicitó a Hacienda un aumento de fondos para los planes de Empleo y Capacitación.

Pese a la resistencia del secretario de Hacienda, Mario Vicens, en Economía habrían accedido a contemplar ambos pedidos. Pero en Desarrollo Social y en Trabajo dicen que recién cuando el proyecto de ley vaya al Congreso respirarán tranquilos. El propio Alvarez le habría dicho a Machinea que si ese reclamo no era considerado, lo mismo aparecerá con fuerza en la propia Cámara de Diputados, donde cada vez menos legisladores simpatizan con sintonizar la onda del ajuste.


DyN

Terragno se reunió con Javier Tizado, flamante jefe de Industria.
El pago de los intereses de la deuda aumentará en 1600 millones.

Sea como fuere, y más allá de esos "supuestos" pequeños aumentos, todo el Presupuesto estará modelado por la tijera. Las cuentas son las siguientes:

◆ El pago de intereses de la deuda aumenta en 1600 millones de dólares. Además, el déficit fiscal debe reducirse de los 5300 millones previsto para este año a 4100 millones: es decir, 1200 millones menos. Así, el Estado deberá conseguir 2800 millones extra para cerrar dentro de lo convenido con el Fondo Monetario.

◆ Por el lado de los ingresos, se prevé un incremento de la recaudación gracias a un pronóstico de crecimiento del producto bruto más que generoso: 4,5 por ciento. Para tal fin, además, no se prevé la rebaja de ninguna de las alícuotas impositivas elevadas este año, aunque ya no estará presente el llamado impuesto extraordinario a las altas rentas.

◆ Pero, aun así, todavía habría que recortar gastos por unos 800 millones para cumplir la meta. Así, se mantendrá el recorte salarial para los empleados públicos que cobren más de 1000 pesos mensuales. Y habría poda de partidas en diversos programas a cargo de la mayoría de los ministerios y, en especial, en los gastos de funcionamiento de la administración nacional.

"UN ERROR DIFICIL DE EXPLICAR", SE EXCUSARON

El papelón del Banco Mundial

Página/12 reveló ayer un memo del organismo al Banco Central solicitando precisiones sobre el momento del cambio de la moneda por el dólar. El director para Argentina intentó explicar el "blooper".

Por Susana Viau y David Cufré

"Fue un error, un malentendido. Parece difícil de explicar, pero fue así", dijo, a modo de disculpa, el director interino para Argentina del Banco Mundial, Mark Hagerstrom. *Página/12* reveló ayer que una alta funcionaria de esa entidad requirió al Banco Central precisiones sobre el cambio de moneda. La noticia se convirtió en el tema del día en los despachos de destacados ejecutivos del BM y el FMI en Washington. El artículo ocupó el primer lugar en los resúmenes de noticias que se preparan para los integrantes de ambos organismos. En el Banco Mundial asumieron que fue un papelón y analizaron emitir un comunicado de prensa para aclarar la situación. "Decidimos no hacerlo, porque no hay sustancia. El memo existió, pero no estaba fundado en ningún conocimiento sobre la realidad argentina. Era algo así como un trámite burocrático", intentó explicar Hagerstrom, en diálogo con este diario, desde su oficina en Washington.

> **Economía:** *"Que se hagan cargo de sus errores. No tenemos nada que decir. Es noticia por el papelón, no porque vaya a conmover a los mercados", dijeron en el ministerio.*

El equipo económico reaccionó entre indignado y perplejo por el pedido de la economista senior del BM, Wanda Fleming York, sobre "el nombre de la nueva moneda, la fecha en que se efectivizará y el número de unidades menores", entre otros detalles. "Que se hagan cargo de sus errores. Nosotros no tenemos nada que decir. Es noticia por el papelón, no porque vaya a conmover a los mercados", enfatizó uno de los principales hombres del Palacio de Hacienda, quien pidió reserva de su entidad. El esperable enojo de los Machi boys obedece a que la noticia les podría haber traído un dolor de cabeza, en caso de que los inversores hubieran mostrado mayor inquietud por la solicitud del BM. Pero también porque reinstaló el tema de la dolarización, iniciativa por la que ejercen una fuerte ofensiva destacados personajes de la escena política y económica.

Uno de ellos es el propio presidente del Banco Central, Pedro Pou, quien le pagó cincuenta mil pesos al economista Miguel Angel Broda –otro ferviente defensor de la asociación monetaria con los Estados Unidos– para que hiciera una investigación sobre el tema. Los fondos fueron derivados de las partidas que el BCRA reservaba al financiamiento de becas. Carlos Menem es el más firme impulsor de la idea de derogar el peso y adoptar al dólar como moneda. Fernando de la Rúa mandó a callar al ex presidente cuando hace un mes volvió a reclamar la receta de la dolarización. Sin embargo, Jorge Castro, asesor del jefe de la SIDE, Fernando de Santibañes, también propicia el cambio del signo monetario.

El artículo de ayer de **Página/12** tuvo otra repercusión, además de la aclaración y el pedido de disculpas del Banco Mundial. Un grupo de diputados justicialistas se reunió para consensuar un curso de acción destinado a remover a Pou de su cargo. El presidente de esa bancada, Humberto Roggero, encabezó el encuentro con los legisladores Mario Cafiero, Pablo Fontdevila, Eduardo Caamaño y Mario Das Neves, quienes resolvieron estudiar alguna de las dos siguientes alternativas. Promover una resolución de la Cámara baja solicitando al Poder Ejecutivo la destitución de Pou, o convocarlo al Congreso para que dé explicaciones de "por qué trabaja para voltear al peso", según indicó Fontdevila a **Página/12**.

El gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, propuso públicamente en abril, a través de un reportaje que concedió a este diario, un acuerdo político entre la Alianza y el justicialismo para echar a Pou. El Gobierno rechazó la idea, pese a que José Luis Machinea no profesa por el mandamás del BCRA ninguna simpatía. Ahora otra vez sectores del justicialismo pretenden reflotar la movida en contra del polémico funcionario, y habría legisladores de la Alianza dispuestos a escucharlos. En el Senado también es conocido el rechazo que genera la figura de Pou, lo que llevó a que hubiera algunos intentos por voltearlo.

"Ha causado preocupación nuestro error, porque cosas así no pueden suceder", afirmó respecto del tema del supuesto cambio de moneda que agitó toda esta situación el encargado de las relaciones entre el Banco Mundial y la Argentina, Hagerstrom. Reconoció que la autora del memo, Wanda York, ocupa un puesto importante como jefa de división, pero dijo que "su intención era resolver un tema operativo y no causar ninguna alarma".

Fabián Gredillas



Un grupo de diputados justicialistas busca consenso para remover al presidente del Banco Central.
Pedro Pou fue uno de los impulsores de la dolarización.

Comidilla en Washington

El 11 de agosto el Banco Central recibió una curiosa solicitud del Banco Mundial. Querían saber cuándo y de qué modo se realizaría el cambio de la moneda en Argentina. La autora del documento fue Wanda Fleming York, jefa de división del área de Operaciones del Tesoro del organismo. "Yo solamente hice lo que me dijeron que hiciera", buscó defenderse la economista cuando **Página/12** la consultó al respecto. Sin embargo, se negó enfáticamente a divulgar quién le había dado la orden. Lo cierto es que el pedido de informes sobre "la fecha del cambio de moneda, el nombre de la nueva unidad y la tasa de conversión entre la nueva y la vieja moneda" causó conmoción tanto en Washington como en el gobierno. El Banco Mundial se disculpó por la actuación de su funcionaria, quien no es una mera asistente, sino economista senior y encargada de una división. "Este hecho demuestra el caos en que vive el Banco Mundial. Jamás escuché nada semejante como que la Argentina esté pensando en cambiar su moneda", comentó a **Página/12** una alta fuente del FMI, quien no quiso ser identificada, "porque nosotros no tuvimos nada que ver con esto". La acción de Wanda York se convirtió en la comidilla de funcionarios del BM y el FMI, organismos entre los que hay una vieja "interna".

La idea que siempre vuelve

La propuesta de la dolarización surgió con potencia tras la devaluación del real –moneda brasileña– en enero de 1999. El entonces presidente Carlos Menem la presentó como la solución ideal para evitar un ataque especulativo contra el peso, ya que al adoptar al dólar como signo monetario, no cabría –obviamente– la posibilidad de devaluación. La tormenta financiera pasó, pero Menem sigue impulsando esa iniciativa. El presidente del Banco Central, Pedro Pou, reconocido menemista, también la defiende. De allí que se haya cruzado duramente en más de una oportunidad con José Luis Machinea. Sectores del establishment financiero respaldan a Pou en sus avances a favor de la dolarización, aunque éste haya bajado la intensidad de sus recomendaciones al hablar públicamente sobre el tema. De todos modos, le pagó 50 mil pesos a Miguel Angel Broda para que investigara la forma de llevar adelante la asociación monetaria con Estados Unidos.

INFORME DEL BANCO MUNDIAL SOBRE EL DESARROLLO

"Pobreza y miseria persistentes"

"La pobreza y la miseria persisten a pesar de que las condiciones humanas han mejorado más en el último siglo que en todo el resto de la historia de la humanidad." La conclusión figura en el último informe sobre pobreza mundial presentado ayer por el Banco Mundial, en el cual también se destaca la distribución desigual del ingreso. Los índices de pobreza aumentaron sensiblemente en los últimos años en Africa, Asia y América latina, incluida la Argentina. La mitad de la población mundial vive con menos de dos dólares por día.

El trabajo del Banco Mundial, "Informe sobre el desarrollo mundial 2000/2001: Lucha contra la pobreza", fue preparado por los técnicos del organismo a través de una investigación de dos años de duración, y se tomaron testimonios de 60 mil personas de 60 países.

El informe toma distancia de las recetas ortodoxas que los organismos multilaterales de crédito suelen recomendar para enfrentar las crisis. Por el contrario, propone ciertos recaudos. "Se recomienda cautela con la velocidad de la liberalización de los flujos de capitales", apuntó Nicholas Stern, economista jefe del Banco Mundial. No obstante, los expertos reconocieron que "no existe una guía universalmente válida" para combatir la pobreza.

Algunos datos recabados por el documento son escalofriantes. Un total de 2800 millones de personas –la mitad de la población mundial– sobrevive con menos de dos dólares diarios. Incluso, los casos de "extrema marginación" (menos de un dólar por día) llegan a 1200 millones de personas. Las regiones en donde la pobreza "se ha incrementado en forma sostenida" son Africa del Sur, Asia Meridional y América latina. En paralelo, el ingreso promedio en los 20 países más ricos es 37 veces mayor que el de las 20 naciones más pobres. Esta brecha se duplicó en los últimos 40 años.

En América latina el índice de pobreza promedio es del 15,6 por ciento de la población y la cantidad de indigentes aumentó de 63,7 a 78,2 millones de personas en la última década, según el estudio. En la Argentina hay 12 millones de pobres, sólo tomando en cuenta la población urbana, según las últimas estadísticas del Indec. En algunas localidades, como Jujuy, Resistencia, Formosa y Corrientes, la pobreza comprende al 60 por ciento de la población. Y la tendencia es preocupante. En el último semestre, la cantidad de pobres aumentó en 416 mil sólo en Capital y Gran Buenos Aires, alcanzando a 3,7 millones de personas, casi medio millón más que hace un año.

El hecho de que en el distrito más poderoso de la Argentina el 30 por ciento de la gente viva en la pobreza (3,7 millones de personas) y unas 930 mil personas no puedan adquirir una canasta básica de alimentos valuada en 65 pesos no impide que la Argentina sea el país latinoamericano "más rico" de América latina. La distinción, informada por el Banco Mundial, no debería tomarse como tal. En todo caso, y tomando en cuenta las cifras del Indec, habría que hablar de una enorme injusticia al momento de distribuir los ingresos. Según el BM, la Argentina se ubica en la posición 57 de los países "más ricos", con un ingreso per cápita de 7600 dólares anuales. Por detrás se sitúan Uruguay (puesto 65 con 5900 dólares), Chile (69; 4740 dólares), Brasil (72; 4420 dólares), México (73; 4400 dólares), Venezuela (79; 3670 dólares) y Perú (97; 2390 dólares). Todos, muy lejos de Suiza, el más rico de todos, con ingresos anuales per cápita de 38.350 dólares.

Enrique García Medina



Carlos Winograd medita mientras las petroleras amenazan con un nuevo aumento. "Yo no me apresuro."

Winograd se toma su tiempo para analizar a petroleras

El titular de Defensa de la Competencia se quejó por falta de recursos para demasiados temas urticantes. El estudio del mercado de combustibles le llevará hasta fin de año.

Por Cledis Candelaresi

El secretario de Defensa de la Competencia, Carlos Winograd, tiene más de un tema caliente entre manos: asociación de OCA y Macri en el Correo, estructura del mercado eléctrico o relación entre los supermercados y sus proveedores, entre otros casos urticantes. Pero, según se lamenta, su exigua estructura le impide acelerar los tiempos tanto como ansían algunos de sus pares del Gabinete nacional. "Tengo un presupuesto de sólo 5 millones, contra 50 que tiene Industria", protesta en diálogo con *Página/12*. Quizá lo que más esperan otros funcionarios de su mismo equipo, Economía, es un dictamen que habilite al Gobierno a frenar un nuevo aumento de las naftas sin ser acusado de proteccionista. Pero nada más lejos de la intención de aquella secretaría, que recién a fin de año habría terminado de desmenuzar cómo funciona un mercado donde Repsol-YPF, Shell y Esso suben precios sin restricciones.

–¿La Secretaría de Defensa de la Competencia tiene previsto intervenir de algún modo en el mercado de los combustibles para evitar un nuevo aumento de las naftas?

–La Secretaría no puede intervenir, porque no fija precios. Usted tendría que reformular la pregunta.

–La reformulo. ¿Defensa de la Competencia tiene previsto analizar y expedirse sobre el mercado de los combustibles?

–La situación actual del mercado de combustibles tiene dos dimensiones. Una ligada al aumento del precio internacional. En estos días el barril de petróleo tocó los 37 dólares...

–¿Podemos ir al grano?

–Yo no soy efectista. No me apresuro. Y creo que hay cosas que siempre es mejor explicarlas detalladamente. En el mercado de los combustibles hay un elemento internacional, que es el precio del petróleo. Y en los últimos días el barril se encareció mucho. En la Argentina, las naftas y el gasoil reflejan ese costo. Pero el precio también depende de componentes internos, como los impuestos y la estructura del mercado.

–Lo que usted dice supone una relación entre los precios internacionales y los internos. Sin embargo, en el mercado argentino las refinadoras reflejan las subas pero no las bajas del mercado internacional...

–Esto tiene que ver con la segunda dimensión del problema: la estructura del mercado argentino. Ya lo dije en enero o febrero, cuando hubo un aumento fuerte de los precios de los combustibles. Entonces mostré gráficos que prueban una evolución asimétrica: los precios suben más rápido de lo que bajan. Por eso iniciamos de oficio un caso para estudiar el mercado de los combustibles, desde precios a contratos entre estaciones de servicios y refinadoras, o el funcionamiento de la importación. Pero existe una realidad innegable, y es que el precio base está ligado al mercado internacional, y que éste aumentó mucho.

–Si está estudiando el mercado desde hace varios meses ya debe tener una impresión acerca de cómo funciona. ¿Cuál es su idea, aunque sea preliminar?

–La Secretaría se expedirá oportunamente sobre el tema, a través de su dictamen. Supongo que estará terminado a fin de año.

–¿No le parece que se está tomando demasiado tiempo para analizar el mercado de los combustibles? Mientras, se van sucediendo los aumentos...

–¿Con qué estructura quiere que me apure? Tenemos un presupuesto de sólo 5 millones de pesos al año contra 50 millones, por ejemplo, de Industria. Y tenemos que ocuparnos de temas tan diversos como telecomunicaciones, o supermercados. Tengo sólo 3 abogados que pasan, sin solución de continuidad, de una cuestión a la otra. Y para analizar Correos –la Secretaría debe expedirse sobre la asociación entre OCA y Macri, por ejemplo– cada técnico tiene que dejar de estudiar Combustibles. Además, en gran medida dependemos de la buena voluntad que tengan otras áreas del Gobierno, que deben proveernos información.

–¿Qué información le falta, por ejemplo?

–Hay información que todavía tenemos que conseguir. Es difícil, por ejemplo, juzgar el mercado de los combustibles sin tener datos precisos acerca del tancaje (posibilidad de almacenar combustible importado).

–Hay funcionarios de Economía que le critican no trabajar con el empuje que debería, en particular en este tema.

–Esta Secretaría, con uno de los presupuestos más pequeños de toda la administración pública, creada hace diez meses, hizo más de lo que hizo en todo el siglo en la Argentina. Nosotros impusimos los lineamientos para la desinversión de Repsol, le indicamos qué y cómo debía vender: parte de su refinación y 600 estaciones de servicio.

–¿Pero eso no era producto de un pacto celebrado por Roque Fernández?

> **Estructura:** ***"¿Con qué estructura quiere que me apure? Tenemos un presupuesto de sólo 5 millones de pesos al año contra 50 millones, por ejemplo, de Industria".***

–Sí. Pero como muchos otros acuerdos que se hacen en la Argentina, quiero verlo cumplido. Y muchos otros acuerdos se renegocian.

–Aunque aún falta para que firme su dictamen sobre este mercado, ¿no cree que hay elementos para presumir que el mercado de los combustibles está cartelizado?

–Lo evidente es que en este mercado hay pocas empresas. Pero esto no es razón suficiente para ningún dictamen. Hay mercados donde hay pocas empresas y no hay prácticas anticompetitivas, bien sea porque hay una importación feroz o porque las empresas tienen alta competencia aunque sean pocas. Nosotros estamos investigando, por ejemplo, si las evoluciones asimétricas de precios entrañan una práctica anticompetitiva.

–¿Esa evolución no es en sí misma indicio de falta de competencia?

–No necesariamente. La OPEP es un cartel que se junta y opera como tal a la luz del día. Si uno verificase que existe práctica de cartel en Argentina, eso sería objetable.

–¿Que las petroleras muevan los precios en el mismo sentido y casi en el mismo momento no es indicio de que hay cartel, aunque el Gobierno no sepa dónde y cuándo se reunieron?

–No necesariamente. Pero hay muchas otras prácticas anticompetitivas. Hay mercados muy abiertos y con muchos operadores, como el del trigo, donde todos los productores bajan o suben los precios al unísono, en función de lo que pasa en el mercado internacional. Y no por eso hay cartel. El caso de asimetría de precios (que suban pero que no bajen) es relevante aunque no prueba falta de competencia. En este caso, nosotros hicimos una observación: cuando en 1997 y 1998 los precios mundiales bajaron, acá el costo de las naftas y el gasoil no se reacomodó.

–Las refinadoras exportan más barato de lo que venden en el mercado interno. ¿Esto no es anticompetitivo?

–... Hay que estudiarlo. Pero es posible que las petroleras hayan celebrado contratos de largo plazo a un precio equis. Después los precios suben, pero ellas tienen que respetar el contrato que firmaron.

–Y los contratos de exclusividad que firmaron las petroleras con los estacioneros, imponiéndole exclusividad por largo plazo, ¿eso no transgrede la libre competencia?

–Nuestra posición estará expresada en el dictamen.

CODIGO DE PRACTICAS COMERCIALES

Los chicos en desventaja

Sin el aval de Wal Mart, mañana comenzará a regir el código de nuevas prácticas comerciales entre proveedores y supermercados. Carlos Winograd fue artífice de ese difícil consenso entre las partes, que aparenta ser muy precario. Los productores de alimentos nucleados en Copal ya acusaron a los grandes híper de transgredir el acuerdo, y éstos contraatacan remarcando que los proveedores aplican reglas desventajosas a los comercios chicos. Aún no está conformado el tribunal que debería dirimir estos conflictos.

–¿Qué pasa si algunas de las partes violan el acuerdo? –le consultó **Página/12** al titular de Defensa de la Competencia.

–Ahora estamos trabajando en la segunda faz del código. Tenemos que reglamentarlo para definir cómo se van a elegir los árbitros y cuál va a ser el monto de las multas a aplicar en cada caso. Esa es la próxima etapa: constituir el tribunal.

–¿Está previsto regular la relación entre proveedores y comercios chicos?

–En el código hay referencias a esa relación. Pero, fundamentalmente, lo que se desea es que se cumplan los contratos entre las partes. Las transgresiones que se generan son equivalentes en términos de plazos de pago, débito o créditos unilaterales.

–Los comercios chicos se quejan de que los proveedores les venden más caro a ellos que a los grandes híper. ¿El código soluciona esto?

–El problema fundamental es que se les exige menor plazo de pago. Y esto está discutido en el código. Además, la Comisión de Seguimiento, que hay que constituir, tendrá que adaptar a cada sector las premisas del acuerdo.

MAYORES EXPORTACIONES POR SUBA DE LOS COMBUSTIBLES

Montado en un barril de nafta

Impulsada por el aumento del precio internacional del crudo, durante el mes de julio la balanza comercial argentina alcanzó un superávit de 161 millones de pesos, informó el INdEC. El excedente responde a un aumento de las exportaciones, 21 por ciento en la comparación interanual y a una leve caída de las importaciones, del 3 por ciento. En los primeros 7 meses del año el saldo positivo alcanzó 1055 millones. El perfil exportador de la Argentina quedó así fuertemente determinado por la contribución de los combustibles al total; a valores corrientes, el 66 por ciento de las exportaciones fueron hidrocarburos.

El subsecretario de Programación Económica, Osvaldo Kacef, manifestó que si bien julio es un mes estacionalmente deficitario, se produjo un comportamiento extraordinario de las exportaciones de Manufacturas de Origen Industrial (MOI), que crecieron un 27 por ciento, y de los Combustibles, que subieron un 88 por ciento. El aumento de las primeras se debió especialmente al crecimiento de los volúmenes comercializados, en tanto que los segundos deben su expansión al aumento de los precios internacionales. Además, la contribución de los rubros al incremento total muestra que mientras los combustibles representan el 66 por ciento de las exportaciones, las MOI alcanzan un 32 por ciento.

Kacef describió que dentro de la dinámica de las ventas al exterior "se destaca el excelente desempeño que mantuvieron las MOI". Según el subsecretario, esto se explica por el aumento de las exportaciones a "destinos extrazona" (fuera del Mercosur). Entre ellos y durante los primeros 7 meses de 2000, se registró un crecimiento del 26 por ciento de las exportaciones al Nafta, un 34 por ciento a la Unión Europea, un 40 por ciento a China y un 54 por ciento a Japón.

Julio: ***Kacef manifestó que en julio se produjo un comportamiento extraordinario de las exportaciones de manufacturas industriales y de combustibles.***

En cuanto a la composición de las MOI exportadas, Kacef informó que, además de automotores, en especial utilitarios, intervinieron una gran variedad de rubros, como Aluminio en Bruto, Plásticos, Tubos y Perfiles, Laminados, Pasta química de madera, Hilados, Químicos Orgánicos y Autopartes.

El aumento en el precio de los combustibles, 106 por ciento en los primeros 7 meses del año, permitió, frente a la caída de los restantes rubros, un crecimiento del 8 por ciento en los precios de las exportaciones. Productos primarios, Manufacturas de Origen Agropecuario y MOI redujeron sus precios en un 5, 2 y 1 por ciento respectivamente.

En cuanto a las importaciones, aunque cayeron levemente en julio, se mostraron estables en los primeros 7 meses (+1 por ciento). Esto se debió básicamente al estancamiento en la importación de bienes de capital. La persistencia de la recesión determinó la continuidad de capacidad instalada ociosa, lo que restringió la demanda de equipos. En términos de cantidades (sin considerar los aumentos de precios), la importación de bienes de capital cayó un 12 por ciento.

Kacef agregó que los datos del balanza comercial para agosto también serán positivos, "aunque no en la misma magnitud que en julio". La Secretaría de Programación espera para el año un superávit total de 1000 millones. En tanto el déficit en la cuenta corriente del balance de pagos está previsto en torno del 3,6 por ciento del producto. Para el 2001 se espera que este déficit sea mucho mayor debido al fuerte aumento en el pago de intereses por el endeudamiento externo.

Carnes a Rusia

La Federación Rusa levantó las restricciones al ingreso de carne argentina a su territorio impuestas cuando se declaró la emergencia sanitaria por riesgo de aftosa, informó la Secretaría de Agricultura. La Sagpya puntualiza que "la decisión de Rusia coincide con la flexibilización de las medidas preventivas" que permitirán reanudar el movimiento de hacienda a partir del próximo lunes 18, anunciadas la semana pasada por el titular de la cartera, Antonio Berhongaray.

Por un alma robada

En Comodoro Rivadavia, un joven confesó a la policía haber asesinado a su tío a balazos y puñaladas para que "no le robara el alma". Aun cuando nadie había descubierto el crimen, el chico se presentó a la Seccional 4ª para aclarar un altercado que había tenido días atrás con otros familiares y terminó relatando el místico crimen, con una Biblia de tapa negra entre sus manos. De acuerdo con los peritos, el joven amarró a la cama los pies de su tío Teodoro Beynol, de 80 años, le pegó un tiro en la frente y después se ensañó con el cadáver dejándole el rostro desfigurado a golpes y puñaladas. Luego se supo que el joven asistía a una Iglesia de la congregación de los mormones.

Motín en Córdoba

Durante dos horas ayer se amotinaron los presos de la Unidad Penal 1 de la capital cordobesa. Nueve internos resultaron heridos y uno de ellos debió ser trasladado al hospital municipal con golpes de consideración. Según la directora del Servicio Penitenciario de Córdoba, María Luciente de Funes, la revuelta se inició poco antes de la hora del almuerzo, por una "vieja disputa" entre dos grupos de presos de los pabellones 7 y 9. La pelea, que duró un par de horas, concluyó cuando los guardiacárceles efectuaron disparos al aire. La funcionaria descartó que los presos tuvieran heridas de bala.

Jugos sin transgénicos

La empresa que produce los jugos a base de soja de marca So Natural anunció ayer a la organización Greenpeace que "no utilizará más soja modificada genéticamente" en la elaboración de sus productos. De ahora en más, los jugos que elabora Aceitera General Deheza se harán con soja orgánica y llevarán una etiqueta que los identifique como "no transgénicos". La organización ecologista –que está realizando una campaña sobre transgénicos– celebró la decisión de la empresa e insistió en la necesidad de que los productos que los utilizan lleven etiquetados advirtiéndolo.

Intento de suicidio

Agobiada por problemas económicos, una chilena de 46 años ayer intentó arrojarse al vacío desde el balcón del quinto piso de un edificio en Once, ubicado en Rivadavia 2774. Según una vecina, la mujer saltó las barandas del balcón y, una vez del lado de afuera, amarró su cintura a las rejas con una soga. Poco después de mediodía, los bomberos y la policía la rescataron con la ayuda de una psicóloga. Al parecer, la mujer había responsabilizado de su trágica decisión a una inmobiliaria de la zona que la presionaba para cobrarle una hipoteca.

La odisea de dos desaparecidos en el sur por el temporal de nieve

En medio de la tormenta, desaparecieron un hombre varado con su camioneta y quien fue en su búsqueda. Ocurrió el domingo en Comodoro y ayer sólo apareció uno de ellos. El clima ya mejora.

Juan Carlos Aguilar viajaba en su camioneta rumbo a su casa en Holdich, un paraje ubicado 90 kilómetros al sur de Comodoro Rivadavia. Pero el hombre, de unos 40 años, debió terminar el recorrido a pie: un kilómetro antes de llegar, la Dodge dijo basta. Una falla mecánica se sumó al metro de nieve caída en la zona. La odisea de Aguilar empezó el sábado. Llamó un auxilio, y otra camioneta salió en su búsqueda el domingo. Pero ambos fueron declarados desaparecidos poco después. Anoche pudo ser ubicado Aguilar, pero el conductor del auxilio sigue sin ser encontrado. El caso de Comodoro se convirtió en el costado más dramático del temporal de nieve que sufrió la Patagonia durante el fin de semana. Ahora, el alerta ya fue levantado, pero muchas rutas siguen cortadas, el paso a Chile en Mendoza permanece bloqueado y en Río Gallegos unos 500 turistas aún están varados.

Aunque en Comodoro nadie lo sabía, Aguilar llegó el mismo sábado hasta su chacra el Holdich, donde se encontraba su esposa y el peón del lugar. Con su Dodge averiada, llamó por teléfono celular a su compañía de seguros para pedir un auxilio. Daniel Torres, un empleado de 26 años, salió en otra camioneta –una C30– en su rescate al día siguiente. Pero a la tarde, Aguilar llamó de nuevo a la empresa: la camioneta del auxilio no divisó la chacra y siguió de largo. Después, ya no hubo comunicación posible ni con Aguilar, ni con Torres.

"A partir de allí, iniciamos la búsqueda por tierra y aire, en toda la zona aledaña a Holdich, donde la nieve en algunos sectores supera el metro de altura", contó el jefe de Defensa Civil de Comodoro, Pedro Tamayo. En el operativo de búsqueda participaban patrullas de rescate provistas de helicópteros y camiones Unimog del Ejército.

A última hora de la tarde, desde un helicóptero se logró divisar la camioneta Dodge. Y a Aguilar en su chacra, haciendo señas de que estaba bien. Pero el helicóptero no pudo bajar por la cantidad de nieve acumulada en la zona. El operativo se centró entonces en la búsqueda de Torres. "Se siguió buscando por tierra, con vehículos que avanzaban gracias a una máquina que despeja la nieve. Pero la máquina se encajonó y hubo que mandar otra en su rescate. Y también se encajonó", relató Tamayo. Al caer la noche, la búsqueda debió ser suspendida sin haber dado con Torres.

En Comodoro, al drama del operativo se sumó la desesperación de los productores ganaderos: miles de ovejas murieron en plena esquila a causa del frío, que según el Servicio Meteorológico Nacional (SMN) continuará en toda la Patagonia durante los próximos días.

Marta Gómez, del SMN, informó que el alerta fue levantado ayer en todo el sur "porque el sistema que provocó el temporal ya se trasladó hacia el océano". De todos modos, aclaró que "quedan algunos chaparrones de nieve en la costa y persistirán las nevadas en la zona cordillerana norte, como así también en Ushuauaia". En Bariloche, por ejemplo, seguirán las nevadas, pero ya en las zonas más altas. "Lo que sí habrá en todo el sur son temperaturas extremadamente bajas", alertó.

> **Pronóstico:** *El alerta fue levantado ayer a la madrugada en toda la Patagonia "porque el sistema que provocó el temporal ya se trasladó hacia el océano".*

Pese a la mejora, la nieve acumulada sigue causando problemas: unos 400 camiones seguían varados ayer en Mendoza por el cierre del paso a Chile. Las intensas nevadas de la jornada impidieron por tercer día consecutivo habilitar el túnel internacional Cristo Redentor que une la provincia con Chile. Si bien las máquinas topadoras trabajaron intensamente de los dos lados para habilitar el paso fronterizo, desde el sábado son más de 400 los camiones que permanecen varados por el temporal de viento y nieve y por la cantidad de polvo blanco acumulado en la Ruta Internacional 7. También se encuentra inhabilitada al tránsito la Ruta 60, que se extiende a través de territorio chileno, a partir del Túnel Internacional.

> **Problemas:** *En Río Gallegos quedaban 500 turistas sin poder salir, y en muchas rutas –como la 3– la forma de viajar seguía siendo en caravana.*

En Río Gallegos quedaban 500 turistas sin poder salir, y en muchas rutas –como la 3– la forma de viajar seguía siendo en caravana y a muy baja velocidad. "Durante el día, la Ruta 3 se habilita cada tres o cuatro horas al tránsito pesado, y sólo en caravanas. Para los vehículos livianos, estaba prohibida totalmente la circulación", señalaron voceros de Vialidad de esa provincia. A la noche, sin embargo, las heladas obligaban a unnuevo corte de rutas en forma total. En la zona de Bariloche, las rutas que la conectan con las ciudades cercanas fueron habilitadas, aunque "con suma precaución".

DyN



Aunque según el pronóstico el temporal ya pasó, habrá una ola de frío extremo en todo el sur.
Anoche quedó cortada la ruta 3 en Comodoro Rivadavia porque la nieve se congeló sobre el asfalto.

RECHAZO A UN PROYECTO PARA CERCAR PINAMAR

El alambrado que no va a crecer

Por Cristian Alarcón

Nada menos que una Pinamar convertida en un predio rodeado de alambre de púas fue el proyecto esgrimido por el defensor de la Seguridad de esa ciudad para neutralizar las andanzas veraniegas de los delincuentes. La original idea levantó polvo al sugerir que no sólo se alambre como si de una estancia se tratase, sino que además en cuatro exclusivas entradas se vigile con cámaras, tal como en un country. Después de generar un rechazo unánime en la Cámara de Diputados provincial el jueves, el proyecto fue vetado ayer por el propio intendente Blas Altieri, del Movimiento Vecinal Pinamarense. "No tiene ninguna entidad, ni siquiera nos sentamos a analizar la idea porque es anticonstitucional", aseguró a *Página/12*. Aunque defendió a Armando Toniolli, su mentor: "Es un buen muchacho", dijo.

Toniolli es el funcionario elegido por las entidades intermedias de la ciudad para coordinar el Foro de Seguridad como flamante defensor municipal de Seguridad Urbana. Fue él quien escribió un "Proyecto Complementario de Seguridad Local", en el que además del consabido cerco perimetral imagina también una especie de policía local. "Crear un cuerpo de Guardia Municipal, cuya función será la de colaborar en la prevención de ilícitos", se lee en el documento con su firma y membrete.

Al encierro de los pinamarenses tras el alambrado de sus sueños Toniolli lo incluyó en un apartado llamado Acciones Concretas. "La más importante –destaca– es la de cerrar el Partido con un alambrado olímpico romboidal con postes de cemento y tres hilos de púas en la parte superior dejando sólo abiertas las cuatro clásicas entradas." Allí, en el acceso a Cariló, a Valeria del Mar, a Ostende y a la propia Pinamar se filmaría con cámaras las 24 horas. Esa mirada de gran hermano tendría como función provocar "el doble efecto de una disuasión de los posibles malvivientes que deseen ingresar y una sensación de seguridad en toda la buena gente, vecinos y turistas", señala el texto al que accedió este diario.

El proyecto de Toniolli llegó a manos del diputado bonaerense por la Alianza Pedro Azcoiti, quien el jueves pasado arrancó una votación unánime de rechazo al asunto de parte de toda la Cámara baja. "Los habitantes de Pinamar no merecen habitar una ciudad alambrada y controlada al mejor estilo de un campo de concentración", dijo. Desde su ciudad, Altieri, el intendente bonaerense que más amistad tuvo con el ex presidente Carlos Menem, descartó que fructifique el plan de alambrado pero prefirió defender al autor de la idea: "No es mal muchacho, está buscando algún tipo de solución, sólo que es una locura institucional porque somos una ciudad, no un country".

MAS CERCA DEL ASESINO DE NAIR MUSTAFA

El cambio por un pelo

Por Alejandra Dandan

El crimen de Nair Mustafá parece a un paso de revelarse. A una década del homicidio de la nena de nueve años, un estudio de ADN podría determinar la identidad del asesino. El análisis se hará sobre un vello hallado en el pubis de Nair y rescatado ahora como prueba decisiva. El vello de tres milímetros fue aportado ayer por el equipo de la División Homicidios de la Policía Bonaerense, que reactivó la investigación sobre el crimen de Tres Arroyos.

"A través de ese vello pubiano vamos a establecer la identidad genética del homicida", explicó a **Página/12** el comisario Andrés Onorato, a cargo del equipo de investigadores. Ese vello fue rescatado del cuerpo de Nair hace diez años cuando le practicaron las autopsias. "En esa época –dijo el comisario– no existía la posibilidad de realizar estudios genéticos y por eso el elemento quedó depositado en la seccional de Tres Arroyos."

Hace tres meses, con las pistas que seguía el equipo de la Bonaerense, un grupo de especialistas se trasladó a la comisaría de Tres Arroyos en busca de algunas pruebas. "Pensábamos encontrar una camiseta y prendas de Nair pero en lugar de hallar esos elementos, descubrimos el vello en un sobre cerrado y bajo vidrio."

Se trata, para ellos, de una prueba decisiva. Distintas consultas con genetistas les permitieron saber que si el diminuto vello conserva la vulva completa, la prueba de ADN no revestiría inconvenientes. A simple vista, la vulva está. Y esa característica ahora alienta a los investigadores que esperan cerrar un caso que tiene entre los principales sospechosos al padrastro de Nair.

No es la única prueba fuerte localizada en los últimos meses en los que se reactivó la investigación. Hace dos meses, una análisis microscópico sobre las fotografías que habían sido tomadas al cuerpo de la nena arrojó un dato que modificó viejos parámetros de la investigación. En una de las fotos lograron detectarse minúsculas partículas de larvas de moscas. Con ese dato se alteraron las especulaciones sobre el horario de la violación y muerte de Nair. Y con la alteración, también variaron los sospechosos.

Hasta allí no se contaban con indicios sólidos que probasen la participación del padrastro de la nena en la causa. La modificación del horario volvió a incorporarlo a la lista de sospechosos. Pero será ahora la prueba genética la determinante. Si la prueba aportada ahora está en condiciones de ser analizada, los investigadores no necesitarán más indicios. Podrán descartar incluso la huella digital que aún hoy conserva el envase de champú que Nair llevaba en la mochila cuando, esa tarde de fin de año del '89, iba camino a la pileta del club. "Esa huella digital es un indicio, no es prueba contundente como sin embargo lo es el vello", aclaró Onorato.

El sobre lacrado que conservaba la prueba recién ayer fue abierta por Onorato en presencia del juez de transición Miguel Adrover y el fiscal Pedro Mungia, que investigan la causa en Bahía Blanca. Esta mañana, el material se enviará a la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, donde se harán los exámenes. Esos resultados serán comparados con las muestras de los diez sospechosos que tiene la causa. Además, según adelantaron a este diario fuentes vinculadas con el equipo de la Bonaerense, el avance de la pesquisa actual podría complicar a quienes dieron los primeros pasos de la investigación policial. Entre otros motivos se les imputa la desaparición de pruebas, como ser algunos elementos de Nair considerados esenciales que desaparecieron de los depósitos.

En busca de los restos de Bru

La información aportada por un testigo de identidad reservada dio pie para iniciar un nuevo rastrillaje para buscar los restos del estudiante Miguel Bru, asesinado en una comisaría de La Plata en agosto de 1993. Bomberos y peritos policiales participaron de la búsqueda en una zona de bañados de la localidad de Punta Lara, partido de Ensenada, hasta ahora con resultados negativos. Las tareas continuarán hoy, a partir de las 9.

El nuevo operativo se inició ayer en el balneario de La Balandra y en una zona de bosques ubicada a 100 metros de la playa, cerca del lugar donde años atrás había un puente.

Según explicó el fiscal de La Plata Víctor Violini, el rastrillaje se dispuso "a partir de la declaración de un testigo que declaró en la causa y relató que aproximadamente en la fecha que desapareció Bru, mientras pescaba en esa zona, vio cuando llegaba al lugar un móvil policial, con las luces apagadas, junto con otro móvil civil, trasladando un bulto". Según precisó el testigo, en el patrullero había por lo menos dos policías. Los dos vehículos, agregó, estuvieron en el lugar por lo menos una hora.

Bru desapareció el 17 de agosto de 1993, cuando estuvo detenido en la comisaría novena de La Plata y según se determinó en el juicio oral y público, el joven murió después de haber sido sometido a torturas. El gobernador Carlos Ruckauf mantiene vigente la recompensa de 50 mil pesos para quien aporte datos que permitan localizar el cadáver.

DOBLE CRIMEN

Marcelo Gauna, alias Tucho, un ex presidiario que salió en libertad condicional hace aproximadamente un año de la Unidad Penal de Villa Floresta, en Bahía Blanca, sería el principal sospechoso del doble crimen de Victoria Chiaradía y Horacio Iglesia Braun. Fuentes policiales le dijeron a la agencia DyN que Gauna es "prácticamente idéntico" a la persona que conducía el automóvil en el que desaparecieron los jóvenes. El sospechoso fue visto cargando gasoil en una estación de servicio en las afueras de Bahía, en la madrugada del crimen. Gauna aparece vinculado con distintos robos ocurridos en la vecina ciudad de Punta Alta. Antes era buscado por robo de autos y ahora también por el doble crimen.

Cierre de un museo

El Museo Leleque, que recrea 13.000 años de historia de la Patagonia, permanecerá cerrado por vacaciones hasta el 12 de octubre inclusive. El lugar –que ya fue visitado por 2100 personas desde mayo, cuando se inauguró– abrirá el 13 de octubre en su horario de invierno, de 11 a 19, de jueves a martes. El museo está ubicado a unos 50 kilómetros de Esquel, en Chubut.

Millones de pesos gastados para institutos de menores destruidos

Pidieron que se investigaran millonarias e invisibles refacciones. En un instituto gastaban 2300 pesos mensuales por chico.

La presidenta del Consejo Nacional del Menor y la Familia denunció ayer serias irregularidades en el manejo de los fondos del organismo durante la gestión menemista. María Orsenigo pidió a la Oficina Anticorrupción que investigara las refacciones realizadas en varios institutos en los que "se gastaron cerca de 3 millones de pesos" y "cuando asumimos los edificios estaban destruidos". Una auditoría interna determinó que, durante el gobierno anterior, en un instituto se llegó a gastar 2300 pesos por mes por chico internado, cuando en otro tipo de instituciones la erogación habitual oscila entre 400 y 600 pesos. Otros informes detectaron casos de familias que en cinco o seis años de vínculo con el Consejo recibieron "entre 200 mil y 400 mil pesos" en subsidios o tratamientos.

Orsenigo señaló que los edificios en los que funcionan los institutos de menores "no tuvieron un plan sistemático y permanente de mantenimiento: casi todo estaba destruido, los baños no funcionaban, los dormitorios tenían humedad, las cortinas no se podían abrir, los techos se caían y cuando llovía se inundaban".

La situación heredada, según la funcionaria, obligó al Consejo a derivar partidas de emergencia para la recuperación de la infraestructura elemental, como baños y dormitorios que, en muchos casos, figuraban como remodelados poco tiempo atrás. "Presentamos una investigación ante la Oficina Anticorrupción por las obras realizadas en el Consejo, porque además, a nuestro entender, no se cumplió con la normativa del Estado, no hubo licitaciones ni concursos de precios y en muchos institutos se gastó mucho dinero, o por lo menos así figuraba, en obras importantes que no se notaban, y que rondarían gastos por más de tres millones de pesos", indicó Orsenigo.

La auditoría interna realizada en el organismo encontró que en el Instituto Riglo, ubicado en la localidad de Moreno y donde están internados chicos con problemas asistenciales (huérfanos, con padres violentos o que no los pueden mantener), "se llegó a gastar 2300 pesos por mes por cada menor, cuando en una institución más abierta se suele invertir entre 400 y 600 pesos mensuales", explicó la funcionaria. Más allá de las irregularidades en el gasto del presupuesto que hayan existido, para Orsenigo los datos son una muestra de los errores cometidos en materia de políticas de minoridad: se privilegió la internación de chicos, en lugar de invertir en medidas preventivas asistenciales y de contención social. "Hay chicos que hace prácticamente entre 12 y 15 años que entraron a la institución", cuestionó Orsenigo y recordó estadísticas de la Secretaría de Política Criminal que indican que "el 80 por ciento de los adultos presos ha estado incorporado al sistema de menores".

En el último período de la era menemista, el Consejo Nacional del Menor y la Familia estuvo signado por una sucesión de denuncias por presunto manejo oscuro de los fondos. El organismo tiene un presupuesto que ronda los 80 millones de pesos. El defensor de menores Atilio Alvarez, que lo presidió desde 1989, fue reemplazado el 30 de enero de 1998. Su alejamiento estuvo precedido por acusaciones de corrupción y denuncias de maltrato a niños internados en establecimientos que el Consejo debía controlar. El ex presidente Menem designó en su lugar, como interventora, a la ultramenenista Eva Gatica, hija del mítico boxeador. Pero Gatica apenas duró en el cargo tres meses y también culminó su gestión con varias acusaciones de irregularidades en el manejo del presupuesto. En aquel momento, el diputado frepasista Ramón Torre Molina señaló la posibilidad de que el Consejo fuera "un instrumento de la implementación de la política partidaria menemista".

Tras la meteórica intervención de Gatica, asumió un funcionario con perfil "técnico", el defensor de menores y profesor de Derecho Civil de la UBA Alejandro Molina. Pero a ocho meses del cambio de gobierno, sorpresivamente, Molina fue desplazado. Su ida significó el regreso de un hombre del riñón de Gatica: Marcelo Jalil, quien la había asesorado durante su paso por el organismo.

Gonzalo Martinez



La imagen de uno de los institutos de menores de la Capital.
El Consejo reclamó a la Oficina Anticorrupción que investigara.

UN JEFE POLICIAL CUESTIONADO

Después de los festejos

Por H.C.

Los ecos del festejo por la excarcelación del cabo Alberto Agustín Castillo, procesado por encubrimiento y ocultamiento de pruebas en el caso de Villa Ramallo, no fueron del todo propicios para otra celebración. En especial, para el comisario inspector José Ferrari, a cargo de la Departamental de Seguridad de San Nicolás y anfitrión del cabo de los radioeléctricos en su propio despacho, apenas se produjo la excarcelación. Un grupo de diputados bonaerenses de la Alianza repudió enérgicamente la actitud de Ferrari y pidió su pase a disponibilidad. "No puede tolerarse su permanencia en el cargo y en la función policial", sostiene el pedido del legislador Tomás Zuelgaray, autor del proyecto ya ingresado para su tratamiento en la Cámara.

Castillo fue detenido el 11 de agosto pasado, porque su imagen apareció en una foto tomada por un reportero gráfico de **Página/12**, minutos después de finalizada la masacre, portando el bolso donde según Flora Lacave los asaltantes del Banco Nación habían ocultado la prueba capaz de dar vuelta el caso: el handy con frecuencia policial, a través del cual mantuvieron conversaciones paralelas con la policía durante el sitio al Banco Nación. El delito que le imputó el juez federal Carlos Villafuerte Ruzo es excarcelable. El 30 de agosto pasado salió en libertad. No obstante seguir procesado, apenas pisó la vereda fue recibido con abrazos por sus colegas radioeléctricos, que lo trasladaron hasta el despacho de Ferrari, donde lo aguardaban familiares, amigos, camaradas de servicio y el jefe máximo policial de la jurisdicción –el mismo Ferrari–, quien defendió la "completa inocencia" de su subordinado ante los periodistas presentes.

"El comportamiento del citado oficial superior de la policía marca un desprecio hacia la decisión judicial. Por respeto a la Justicia, a las víctimas y hacia la ciudadanía en general, no puede tolerarse su permanencia en el cargo y en la función policial." Por su lado, Ferrari aseguró a la prensa que "no hubo ningún festejo" y citó como testigos a los medios locales, que el 31 de agosto publicaron el festejo, con fotos de Ferrari posando junto al cabo procesado y su familia.

LAS TARJETAS QUE REEMPLAZARAN A LOS COSPELES

La hora del boleto electrónico

Por Eduardo Videla

Ya se están probando en las estaciones del subte E: tarjetas con una banda magnética que se introducen en el molinete. En el futuro habrá algunas que habiliten para dos o diez viajes.

El cospel del subterráneo ya tiene firmado su certificado de defunción y en los próximos días comenzará a recorrer el camino hacia su desaparición: la empresa Metrovías pondrá en funcionamiento un nuevo sistema de tarjetas magnéticas y molinetes electrónicos, cuyo destino será destronar a las clásicas fichas de aluminio. En principio, habrá coexistencia entre los dos mecanismos, pero sólo en la línea E. Se trata de un período de prueba y de su éxito dependerá la celeridad con que las tarjetas de cartulina reemplacen a los cospeles.

Los nuevos molinetes electrónicos ya están instalados en todas las estaciones de la Línea E, que se extiende desde Bolívar –en Plaza de Mayo– hasta Plaza de los Virreyes, en Flores, y sólo esperan la orden de largada. Aunque la empresa Metrovías guarda celosamente la información para el anuncio público, **Página/12** pudo saber que ya se están realizando pruebas y en los próximos días se hará el lanzamiento oficial. La nueva modalidad consistirá en introducir una tarjeta de cartulina con una banda magnética –similar a las utilizadas en las cabinas de peaje– en una ranura para que el molinete habilite el paso.

Daniel Jayo



En los nuevos molinetes se introduce la tarjeta, que es leída y devuelta al usuario.
Son similares a las que se utilizan en los subterráneos de París, Londres o Washington.

La tarjeta, que ya fue bautizada como "Subtepass", será devuelta al usuario en una fracción de segundo, después de que la máquina haya leído la banda magnética. Una leyenda inscripta en el molinete sugiere al pasajero que conserve la tarjeta hasta finalizar su viaje. En principio, las primeras serán válidas sólo para un viaje y su costo será idéntico al del cospel. Para un futuro, se prevén tarjetas que habiliten para dos y para diez viajes.

Con el uso de tarjetas magnéticas, el subte porteño se pone a tono con los más avanzados del mundo, al menos en cuanto al sistema de molinetes: París, Londres, Tokio y Washington cuentan con lectores electrónicos en sus transportes subterráneos.

Además de ser más seguro para la empresa, pues permite eludir posibles robos o falsificación de cospeles, el sistema magnético será más cómodo para el usuario: en el futuro, ya no será necesario acumular fichas metálicas, pues se podrán adquirir tarjetas para viajes múltiples. Eso sí, habrá que tener cuidado para no quebrar la cartulina para no invalidar su carga.

Otra ventaja para la empresa es que se eliminará el conteo manual de los viajes realizados: los molinetes mecánicos cuentan con un numerador y para saber cuántos pasajeros viajaron durante el día hay que hacer el cálculo en cada uno de ellos. En cambio, los molinetes electrónicos están conectados mediante una red de fibra óptica con una computadora, desde donde se pueden seguir on line todos los movimientos y obtener datos estadísticos al instante.

Los molinetes electrónicos, que cuentan con un visor digital luminoso a la entrada y otro en la salida, fueron instalados a un costado de sus antecesores, con los que convivirán durante un tiempo, antes de reemplazarlos. En cuanto a los cospeles, en la actualidad hay en circulación unos 9 millones y se estima que cada día se utilizan entre 800 mil y un millón. Los actuales están en vigencia desde 1994, cuando Metrovías se hizo cargo de la concesión y modificó el tamaño y el diseño de las fichas.

EN CIUDADELA

Derrumbe con tres heridos



Tres operarios resultaron con heridas graves, mientras que otros dos sólo sufrieron rasguños cuando se derrumbó parte de un enorme edificio en la localidad de Ciudadela. Los obreros realizaban tareas habituales de demolición del edificio –una antigua fábrica textil, en cuyo lugar se erigirá un supermercado– cuando la losa cedió y una pila de escombros se desparramó entre los trabajadores y los puestos ambulantes de la feria lindera, sobre la avenida Gaona. Un vocero del cuerpo de Bomberos de Ciudadela identificó a las víctimas como Miguel Angel Ramos, Silvio Melgarejo y Mario Borges, quienes fueron trasladados con heridas de consideración al hospital Ramón Carrillo.

UNA EMPRESA FUE DENUNCIADA POR DESTRUIR RAICES

Vecinos que defienden árboles

Un gran revuelo se produjo ayer en el barrio porteño de Belgrano, en la calle Vuelta de Obligado entre Sucre y Echeverría, cuando un grupo de vecinos denunció que los operarios de una empresa de comunicaciones estaban destrozando las raíces de varios árboles, mientras cavaban una zanja por la que debe pasar un cable de fibra de vidrio cuya instalación en la zona está a cargo de la empresa Elecnor de Argentina. Uno de los denunciantes fue el secretario de Justicia de la Nación, Jorge Pérez Delgado, quien solicitó la intervención de la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires. Los trabajos quedaron interrumpidos en la tarde de ayer, pero podrían reiniciarse hoy por la mañana, salvo que prospere un pedido de la Defensoría para que intervenga de inmediato la Fiscalía porteña a fin de evitar que continúe un accionar que "puede configurar el delito de daño", anticipó una fuente del organismo.

Lino Di Giorgio, administrativo de la Fiscalía, concurrió al lugar acompañado por personal de la división Delitos Ecológicos de la Policía Federal. Ellos se contactaron con el capataz de la obra, de apellido Cardozo, quien les exhibió una orden de la Dirección General de Obras Públicas del gobierno porteño mediante la cual se los autorizaba a realizar las excavaciones. Los funcionarios a cargo del procedimiento replicaron que tenían autorización "para concretar el tendido del cable, pero no para destrozar los árboles".

La empresa Elecnor viene trabajando en la zona desde hace varios días y ya realizó excavaciones similares sobre la calle Cuba. "Pero en ese caso –aclaró Di Giorgio–, la zanja se hizo por el medio de la vereda, sin dañar los árboles ni ninguna de las otras instalaciones subterráneas que hay debajo." Fuentes de la Fiscalía dijeron que el secretario Pérez Delgado intervino cuando vio a los operarios retirar del lugar "raíces grandes, anchas como el brazo de un hombre, que habían sido destruidas durante los trabajos de excavación".

Los trabajadores de la empresa Elecnor, subsidiaria de la empresa de telecomunicaciones Insat, habrían dañado las raíces de por lo menos siete ejemplares de tipa, un árbol que puede desarrollar una altura de hasta 20 metros. Por lo que puede apreciarse a simple vista, se trata de árboles que en algunos casos podrían ser centenarios y cuya preservación es muy importante para los vecinos de la ciudad, dijeron voceros de la Fiscalía. En el caso se solicitó la intervención de la Fiscalía General de la ciudad a fin de impedir la continuidad de los trabajos.

En principio, las tareas de excavación deberían reanudarse hoy a partir de las 8, pero la defensora del Pueblo, Alicia Oliveira, solicitó a la división Delitos Económicos que intervenga para evitarlo.

La venganza de la vieja economía en la era virtual

El mundo del chip de la computadora es más vulnerable a los shocks energéticos de lo que gustan admitir los gurúes de la nueva economía.

The Guardian
de Gran Bretaña
Por Larry Elliott
Desde Londres

Mientras ayer se formaban largas colas en las pocas estaciones de combustible que quedaban abiertas en Gran Bretaña y comenzaba el pánico por la compra de alimentos, los economistas a la vanguardia de la opinión de que el mundo se ha convertido en un mercado virtual en el que la energía ya no importa estaban estupefactos. Gran Bretaña, con sólo dos días de protestas, pasó de ser un país en el que el gobierno hablaba de los beneficios de una "nueva economía" cuyo símbolo es la internet a uno en que invoca los poderes de emergencia para enfrentar la escasez de combustible, una crisis causada por la más antigua de las viejas tecnologías.

No es sólo en Gran Bretaña que los gobiernos están preocupados por la posibilidad de que la vieja economía vuelva. El presidente Bill Clinton le advirtió al cartel de los productores de petróleo, OPEP, que hundiría a la economía global en la recesión si no producía más petróleo, y el gobierno de Estados Unidos está considerando liberar el petróleo de su reserva petrolera estratégica para aumentar la oferta y bajar los precios. El profesor Andrew Oswald, de la Universidad de Warwick, Inglaterra, es uno de los que cree que la importancia de la nueva economía ha sido exagerada. Sostiene que desde 1973 los tres aumentos más importantes en el precio del crudo produjeron recesiones y que el cuarto aumento desde el principio del año pasado tendrá el mismo impacto. El profesor Oswald rechaza la idea de que el chip de la computadora y el teléfono inalámbrico son las señales visibles de un mundo "sin peso" que no es vulnerable a los shocks energéticos.

"El petróleo es un insumo importante. Más específicamente, su precio influye en los precios de las otras fuentes de energía, y al hacerlo determina muchos de los otros precios más influyentes en la economía. Y el empleo y la producción responden." Los historiadores económicos creen ahora que el bajo nivel del precio del petróleo durante las tres primeras décadas posteriores la Segunda Guerra Mundial ayudó a crear las condiciones para el gran estallido de crecimiento económico de 1945 a 1973, y que la caída del precio al final de la Guerra del Golfo de 1991 ha sido igualmente importante para el éxito de la economía de Estados Unidos. La energía barata contuvo la inflación, permitiendo que la Reserva Federal (el Banco Central de Estados Unidos) alentara el crecimiento al mantener bajas las tasas de interés.

La pregunta clave es ¿qué pasa después? En teoría, los tres bloques económicos más importantes del mundo son vulnerables. Japón, que recién está emergiendo de la recesión, está muy expuesto a precios de petróleo más caros. La combinación de energía cara y euro en baja ya aumentó la inflación en la zona de moneda única en más de 2 centavos y gatilló un aumento en las tasas de interés del Banco Central Europeo. Mientras tanto, el impulso

> **Inflación:** *La combinación de energía cara y euro en baja ya aumentó la inflación en la zona europea de moneda única en más de 2 centavos.*

por obtener ganancias del petróleo barato, que fue un factor crucial para mantener los precios de las acciones en Wall Street, se podría evaporar rápidamente.

De acuerdo a las cifras que deben ser dadas a conocer por el Fondo Monetario Internacional la semana que viene, el 2000 será el mejor año para la economía global en una década. Pero ya hubo señales del atraso provocado por el aumento en el costo de un barril de crudo de menos de 10 dólares a comienzos de 1999 hasta alrededor de 35 dólares anoche. Graham Turner, de la empresa consultora británica GFC Economic, dijo que el problema real con el petróleo no era el aumento en cuestión sino los factores relacionados con el abastecimiento, específicos del mercado petrolero. "Aunque la recuperación de la economía global desde la crisis de 1997/8 ha sido impresionante, el fracaso de los precios no energéticos para ganar terreno sugiere que los altos precios del petróleo no son unreflejo de un desequilibrio más amplio entre la oferta y la demanda. Las restricciones en la oferta jugaron por cierto un papel clave en aumentar los precios desde los precios bajos que conocimos en 1998, pero en los meses recientes las fuerzas especulativas parecen haber tenido una significación mayor", explicó. Turner añadió que el enfriamiento en la economía global causado por precios de petróleo más altos finalmente llevaría a pinchar una burbuja especuladora, que a su vez, rebajaría los precios nuevamente.

Los analistas creen que el impacto de un combustible más caro lo están sintiendo tanto los consumidores como las empresas. El nivel de vida de los consumidores se ve afectado directamente por el gasto extra que significa llenar el tanque del automóvil con nafta o por el aumento en el transporte público, mientras que el ultracompetitivo mercado global encuentra que a los empresarios les resulta difícil trasladar a sus clientes el costo total del aumento de los costos de energía.

Mike Lenhoff, de la empresa Capel Cure Sharp de Londres, dijo que el crecimiento en los salarios reales (ajustados a la inflación) en el Reino Unido es más bajo ahora que a comienzos de 1999. "Lo que esto significa es que los precios más altos de los combustibles ya lograron reducir el verdadero crecimiento de ganancias." La escala del atraso depende de cómo reaccionen los estrategas. A corto plazo, el combustible más caro aumentará la inflación, pero lo que realmente importa son los efectos a mediano y largo plazo. Si políticos y banqueros centrales llegan a la conclusión de que el resultado de precios más altos de energía provocará una reacción en cadena, y los trabajadores logran asegurarse sueldos más altos para compensar la reducción en su nivel de vida, entonces el resultado serán tasas de interés más altas y mayores chances de un aterrizaje muy duro.

Sin embargo, si no hay tales efectos en cadena, los estrategas asumirán que el clavo en la inflación causado por un crudo más caro se tranquilizará a medida que se tranquilice la economía y el precio de los combustible baje. Los próximos meses serán vitales.

Traducción: C. Doyhambéhère

AFP



Camiones belgas bloquean la ruta en la frontera alemana.
Los primeros afectados son los que tienen que llenar el tanque.

TONY BLAIR NO

Cuando

Página/12
en Gran Bretaña
Por Marcelo Justo
Desde Londres

En medio de protestas que podrían paralizar Gran Bretaña en las próximas 24 horas, el gobierno laborista alcanzó un acuerdo con las compañías petroleras para poner fin al virtual desabastecimiento de nafta que se produjo en todo el país a raíz del bloqueo de las nueve refinerías británicas que lleva adelante una alianza de agricultores y camioneros. En una conferencia de prensa, el primer ministro británico Tony Blair indicó que en 24 horas la situación empezaría a normalizarse. Sin embargo, al cierre de esta edición, sólo había movimiento de gasoleros en una refinería en Essex, al sur del país, y los manifestantes reiteraban su compromiso con la lucha.

El acuerdo se anunció a media tarde de ayer, cuando el impacto de la protesta se extendía al corazón mismo de Inglaterra: Londres. El primer ministro Tony Blair, que regresó de urgencia a la capital, sostuvo una reunión con las petroleras e invocó poderes especiales para reanudar el abastecimiento de nafta en todo el país. En la conferencia de prensa posterior, se mostró confiado en una pronta solución de la crisis. "Las compañías se han comprometido a reanudar la distribución de nafta, la policía se comprometió a garantizar la libre circulación de los vehículos y los sindicatos han exhortado a sus miembros a trabajar normalmente. De modo que tenemos todos los elementos necesarios para terminar con la crisis", indicó el primer ministro laborista.

> **Trabajos:** *"El gobierno tiene que entender que vamos a seguir con las protestas porque lo que está en juego es la supervivencia de nuestros trabajos".*

Los manifestantes reaccionaron con indignación a las palabras de Blair y en especial a su negativa a abrir todo tipo de negociación sobre el punto principal de la protesta: el alto precio de la nafta. "El gobierno tiene que entender que nosotros vamos a seguir con las protestas porque lo que está en juego es la supervivencia de nuestros trabajos", indicó a la televisión británica Andrew Scott, representante de los agricultores. El espíritu era igualmente beligerante entre las filas de camiones, camionetas y tractores que montan guardia alrededor de otras refinerías. Los manifestantes exigen que el gobierno reduzca el impuesto que constituye un 75 por ciento del precio del producto y que hace de Gran Bretaña el país de la Unión Europea que paga más por el litro de nafta. Según el portavoz de los camioneros del noroeste del país, Roy Masterson, el resultado de esta situación es que Gran Bretaña tiene el costo de transporte más alto del mundo. "Esto está hiriendo de muerte nuestra competitividad en Europa y en otros lugares del

CEDE Y SE AGRAVA LA PROTESTA

digo no es porque no

Gran Bretaña estaba anoche a punto de quedarse sin nafta, en medio de la confrontación social más grave desde los '80.

AFP



Manifestantes ante la refinería de Stanlow, en Cheshire.
Oyen el discurso de Tony Blair por radio. Y no les gusta nada.

Claves

◆ La crisis surgió de los altos impuestos y altos precios del combustible en Europa. El ejemplo de los bloqueos en Francia, que forzó al gobierno a bajar el impuesto energético, causó su propagación por toda la región.

◆ Ayer los focos eran Bélgica y especialmente Gran Bretaña. Se estima que hoy hasta el 90 por ciento de las surtidoras británicas podrían agotar el combustible. En Alemania se planea una campaña nacional con marcha sobre Berlín.

AFP



Tony Blair llega a Downing Street para enfrentar la crisis.
El premier se prueba la ropa de Churchill y Margaret Thatcher.

planeta", señaló.

Anoche la mitad de las bocas de expendio de Gran Bretaña tenían carteles de *"run out"* (agotado) y, según las compañías petroleras, el resto del país se quedaría sin nafta hoy si no se renovaba la distribución de inmediato. En zonas enteras, como el noroeste del país, Gales, el sur de Escocia, y una buena parte del sur de Inglaterra, el panorama era desolador y recordaba la famosa crisis de los años '70: calles vacías, luces apagadas y silencio. Durante el día las protestas se extendieron a las carreteras y las zonas céntricas de varias ciudades, en las que taxistas y camioneros paralizaron las arterias principales para exigir un cambio de política del gobierno. "Tony Blair le echa la culpa a la OPEP. Pero el gobierno puede bajar el precio de la nafta reduciendo los impuestos. Está en sus manos", dijo uno de los manifestantes.

El impacto de las protestas, que se iniciaron frente a una refinería el jueves pasado, se potenció gracias a la reacción de pánico de los consumidores. La incontenible bola de nieve del desabastecimiento alcanzó su pico máximo el fin de semana cuando se vendió un 30% más de nafta de lo normal. A partir de ese momento, las largas colas de coches frente a las bocas de expendio y la difusión televisiva del fenómeno corrieron como reguero de pólvora, multiplicando el pánico y el desabastecimiento. El anuncio de la OPEP de que aumentaría en 800 mil barriles diarios la producción no tuvo ningún impacto en esta situación de virtual histeria colectiva. La decisión de Tony Blair de adoptar una postura dura, que lo diferencia claramente del primer ministro francés Lionel Jospin, que decidió negociar ante una protesta similar, constituye una jugada de alto voltaje político y de resultado incierto, aunque Blair buscaría capitalizar una imagen de firmeza a la Winston Churchill y Margaret Thatcher.

ALEMANIA, BELGICA Y HOLANDA ENTRE LOS MAS AFECTADOS

El conflicto se derrama a toda Europa

The Guardian de Gran Bretaña

Por Ian Black
Desde Bruselas

Rutas cortadas, protestas espontáneas y nervios de punta siguen agotando la paciencia de viajeros y consumidores en Europa continental en tanto que se extiende la furia por el precio del combustible. Ayer los bloqueos llegaron por primera vez a Alemania. En el centro de la capital belga, Bruselas, los camiones sellaron la plaza Rond Point Schuman, considerado el corazón simbólico de Europa, mientras que las negociaciones con el gobierno se dilataban por segundo día consecutivo. Hacia el este, se informó que en Polonia los conductores y pescadores estaban considerando aislar depósitos de combustible, refinerías y puertos. La Comisión Europea, el ejecutivo de la Unión Europea (UE), advirtió ayer que no podrá actuar contra los bloqueos a menos que resulte afectado el flujo de bienes a través de las fronteras nacionales. Pero los 15 países miembros convocaron para la semana que viene una reunión de emergencia de sus ministros de Transporte.

AFP



Bloqueo de camiones en la carretera de Rotterdam.
Holanda se suma a las protestas por el precio de la nafta.

La polémica decisión del gobierno francés de otorgar rebajas en los impuestos energéticos –luego de seis días de bloqueos por camioneros y granjeros– hace muy difícil que los otros países europeos se mantengan firmes sobre el tema. En Bruselas, organizaciones de conductores provenientes de cinco países, incluyendo la británica RAC, presentaron dos alternativas: a) que los gobiernos negocien con la OPEP, cuyo anuncio la semana pasada de que aumentará la producción de petróleo no disminuyó las protestas; b) que se rebajen los impuestos al combustible en Europa. "Los gobiernos no deberían darles beneficios impositivos a grupos minoritarios que realizan acciones directas; deberían defender el interés público y garantizar el derecho a la movilidad a un precio aceptable", enfatizó un comunicado de la RAC.

La actual intransigencia oficial no ha logrado detener la propagación de la crisis. Las protestas continuaron ayer en Holanda, donde los bloqueos entorpecían el tránsito por las carreteras que llevan a la capital Rotterdam y su aeropuerto de Schipol. En Alemania, los camioneros amenazaron con dislocar la red de transporte nacional a partir de mañana. Según el periódico *B.z.*, se planea una marcha concéntrica a Berlín por cerca de 3000 vehículos de todo el país. Los granjeros en Hamburgo aseguraron que se plegarían al paro para presionar al gobierno a que rebaje los impuestos al diésel y posponga su decisión de imponer un gravamen ecológico al combustible. Pero ayer ya se veían protestas locales. Cien camiones realizaron una manifestación en Sarbrücken junto con los conductores de taxis y autobuses.

Por ahora uno de los focos de los bloqueos en el continente está en Bélgica. Allí los camioneros entraban ayer en su tercer día de bloqueos, y juraron que no se moverían hasta que el gobierno cumpla sus exigencias de reducir el precio del combustible. El puerto de Wandre, que abastece a Alemania y Luxemburgo, resultó especialmente afectado. Las acciones se extendieron además a las ciudades sureñas de Charleroi y Nivelles. Una carretera a Alemania estaba completamente cortada por 15 camiones. "Una semana, 15 días, tres semanas: ningún problema", prometió el camionero Jean Bury. Los camioneros en Irlanda aseguraron por su parte que iniciarían acciones el viernes, mientras que el gobierno de Dublín afirma que no saldrá de su actual esquema impositivo. En España, los granjeros estarían planeando una serie de protestas luego de que las negociaciones con Madrid no produjeran un acuerdo para compensarlos por el alza en los costos de transporte.



De cómo el villano Nº 1 es el favorito de todos

Necesita inversiones, quiere romper el aislamiento y no para de hacer gestiones para lograrlo, desde extraditar a presuntos terroristas a lograr liberaciones de rehenes. Este es el nuevo Muammar Khadafi.

A 31 años de haberse convertido en el custodio del arabismo frente a los "lacayos militares de los norteamericanos", el excéntrico y legendario líder libio Muammar Khadafi terminó de derretir el hielo que lo separaba de sus antiguos acusadores occidentales. Con una mediación "impecable" en el caso de los rehenes occidentales secuestrados en Filipinas, que le mereció el agradecimiento sin límites de Alemania, Finlandia y Francia, Libia terminó de consagrar una práctica que comenzó el año pasado (con el caso Lockerbie) como una forma de poner fin al aislamiento internacional y que en estas horas le permite ser el centro de las felicitaciones europeas. Gracias a la intervención libia –y al millón de dólares que habría pagado la Fundación Khadafi por cada uno de los rehenes liberados por el grupo rebelde musulmán Abu Sayyaf–, el francés Stéphane Loisy, el alemán Marc Wallert y los finlandeses Seppo Fraenti y Risto Vahanen llegaron ayer a Trípoli deshaciéndose en halagos para Rajab Azzaruq, el mediador asignado especialmente por Khadafi.

El avión con los rehenes partió de la isla filipina de Cebu, hizo escala en los Emiratos Arabes Unidos y llegó a última hora del lunes a Trípoli, la capital libia atestada de periodistas europeos y embanderada de verde (el color nacional) en homenaje a los 31 años desde que un joven capitán Khadafi derrocara al rey Idris y ocupara el poder que aisló a Libia durante tres décadas. El hombre más famoso del país no estuvo presente en la recepción, pero fue representado por su hijo, Seif al-Islam, titular de la Fundación que desembolsó los cuatro millones por los europeos. Los hombres, con la barba crecida y de aspecto agotado, fueron recibidos con ramos de flores al pie de la escalerilla por las autoridades libias y de sus respectivos países, pasaron la noche en un lugar secreto de Trípoli, participaron ayer de una ceremonia oficial y volvieron a sus países.

En nombre de los liberados, Risto Vahanen agradeció la mediación libia y aseguró que Trípoli y su mediador eran los únicos que gozaban del respeto de los rebeldes de Abu Sayyaf. En la ceremonia estuvieron presentes el ministro finlandés de Relaciones Exteriores, Erkki Tuomioja, el viceministro alemán de Relaciones Exteriores, Ludger Vollmer, y el secretario general del Ministerio de Relaciones Exteriores francés, Daniel Lequertier. "Querría reiterar mi gratitud a las autoridades libias por su papel humanitario ejemplar en la liberación de los rehenes", agradeció Tuomioja. Lequertier se refirió "en primer lugar al líder", y luego a la "fundación que preside su hijo por el papel que desempeñaron".

La presencia del grupo de funcionarios extranjeros fue una señal inequívoca de que Libia está nuevamente en el mundo. Un año atrás, Khadafi había hecho el primer gesto de descongelamiento al aceptar entregar a dos agentes secretos libios acusados de planear el mayor atentado aéreo: la explosión del avión de Pan-Am sobre Lockerbie, Escocia, en diciembre de 1988, en el que perdieron la vida 280 personas. Poco después, Gran Bretaña reestableció relaciones con Trípoli. En agosto de este año, Libia inició exitosamente su papel mediador al lograr la liberación de seis rehenes secuestrados en Filipinas. Pero el remate de la recomposición de las relaciones mundiales será hoy, cuando Khadafi reciba al representante alemán de más alto nivel desde 1969: el ministro de Relaciones Exteriores Joschka Fischer, quien hará escala en Trípoli antes de viajar a la Asamblea General de la ONU en Nueva York. La relevancia de Fischer es doble, ya que además es el segundo ministro de Exteriores de la Unión Europea que pisará suelo libio, después del italiano Lamberto Dini, que viaja al país desde que la ONU congelara las sanciones aplicadas en 1992 por la participación de Trípoli en atentados terroristas.

El anuncio del viaje de Fischer se produjo pocas horas después de que Marc Wallert, el último de tres rehenes alemanes retenidos en la isla filipina de Jolo, fuera entregado en Libia al viceministro de Exteriores de su país, quien reiteró que la mediación libia fue "el factor decisivo" para conseguir la libertad de los secuestrados. El encuentro coincide además con el anuncio de que Libia cooperará en el proceso por el atentadocontra la discoteca berlinesa La Belle en 1986, que produjo tres muertos y 200 heridos, y que habría sido gestionado a través de dos agentes del servicio secreto libio. La reconciliación de Libia con el mundo tendría su siguiente capítulo en los próximos días, ya que el mediador Azzaruq anunció "que un acuerdo ha sido concluido" para que otros tres rehenes (de los 18 que permanecen retenidos en Jolo desde abril) vuelvan a la libertad. De todos modos, el papel libio podría tener para rato: Abu Sayyaf secuestró ayer a otras tres personas en un centro de vacaciones en una isla en la zona fronteriza entre Malasia y el sur de Filipinas.



Muammar Khadafi, líder libio, de regreso al mundo.
El descongelamiento empezó a raíz del caso Lockerbie.

AYER SE LEVANTARON LAS SANCIONES CONTRA AUSTRIA

Bienvenido a Europa, Herr Haider

"Las medidas han sido útiles. Ahora pueden ser levantadas." Ese fue ayer el escueto epitafio para las sanciones diplomáticas contra Austria impuestas por sus 14 socios de la Unión Europea (UE). Habían sido una respuesta a la entrada a principios de año al gobierno austríaco del neonazi Partido de la Libertad (FPOE) de Joerg Haider. Pero, después de varios meses de desgaste, un informe encargado por la UE a tres "sabios" recomendó finalizar las sanciones. Ayer el conservador jefe de gobierno austríaco Wolfgang Schuessel se regocijó con que "no hay límites de tiempo ni mecanismos de observación: es una gran victoria para Austria". Interrogado sobre una cláusula del comunicado de "los 14", que aseguraba que se mantendría "bajo observación" la situación en el país, Schuessel respondió con humor que "también nosotros observaremos a todos los demás en Europa".

En rigor, las sanciones siempre fueron menos de lo que parecían. La Unión Europea (UE) no podía actuar contra un gobierno que todavía no había vulnerado los derechos humanos, por lo que la medida era en realidad un conjunto de acciones bilaterales desde "los 14". Si bien tenían el rótulo de "diplomáticas", las sanciones jamás aproximaron una interrupción importante de las relaciones bilaterales. Pueden verse como una serie de desagravios: cuando un ministro del FPOE asistía a una cumbre regional, algunos ministros de otros países (especialmente Francia y Bélgica) se levantaban de la mesa y se cancelaba la tradicional "foto de familia" que concluía esos encuentros, se reducían al mínimo los contactos con los embajadores austríacos, y no se apoyaba la candidatura de ningún austríaco a organizaciones internacionales. Austria, sin embargo, se tomó muy en serio este aislamiento simbólico. Tanto que se habló de sabotear sistemáticamente el funcionamiento de la UE, que requiere unanimidad de sus miembros, y se convocó a un referéndum para que la población austríaca manifieste su opinión sobre las sanciones.

Ayer, sin embargo, ya no había nada que temer. Los 14 consideraron que "el modo de proceder del gobierno austríaco no se orienta contra los valores comunes europeos, y las medidas habrían tenido un efecto contraproducente de haber continuado". El único condicionamiento fue la observación del FPOE: "su naturaleza es motivo de seria preocupación... Los 14 consideran que debe ejercerse una vigilancia particular de ese partido y de su influencia en el gobierno. Acordaron ejercer esa vigilancia de forma concertada". Nada de esto empañó la alegría en Austria. La canciller Benita Ferrero-Waldner lo calificó de "una victoria de la razón, espero sea la base para normalizar nuestras relaciones". Incluso los opositores partidos Socialdemócrata y Verde expresaron satisfacción. En el comunicado, los 14 admitían tácitamente que habían sufrido una derrota: "Es conveniente proseguir con la reflexión en el seno de la Unión sobre la manera de prevenir, apreciar y actuar en situaciones análogas".



Lo que queda de la noche

AFP



Las manifestaciones de la noche del lunes en rechazo al golpe de Estado que 27 años atrás derrocó al presidente socialista Salvador Allende terminaron con 10 heridos, 200 detenidos, saqueos a comercios y dos micros incendiados, mientras en las barriadas populares de Santiago grupos de jóvenes armaron barricadas y fogatas y provocaron cortes de luz. Los incidentes comenzaron después de que grupos defensores de los derechos humanos y familiares de las víctimas prendieran velas en homenaje a los muertos durante la dictadura pinochetista en las afueras de los estadios Nacional y Víctor Jara (foto), ambos usados como centros de detención y tortura de prisioneros políticos después del golpe de Augusto Pinochet en 1973.

EN SEPTIEMBRE **PAGINA/30** PRESENTA A

Arroz amargo

Gassman



Una mujer fatal.
Dos hombres.
Una tierra sembrada de tensiones sociales.
La gran tradición del melodrama en el clásico italiano que lanzó a Vittorio Gassman y Silvana Mangano.

Página/30
Vuelve la realidad
LA HORA HARDCORE



Y en esta edición de **Página/30**

Basta de pantallas

VUELVE LA REALIDAD

Política: El arte de hacer escenas / La bestia de lo real / Aventuras virtuales / Big Brother: el día después / La obsesión de Edward Muybridge / Lucian Freud: el último realista / Las amazonas del cine francés / Pis y caca, Gilbert y George se entregan / Philip K. Dick: el hombre que vio todo y lo cuenta / Gassman, Mangano, De Santis: arroz y lucha de clases

Colaboran:
Richardson - Gilbert - Vitagliano - Desny - Fresán - Rep - Birmajer - Prieto - Mendívil - Fischerman - Pauls - Rial - Schultheiss - Esteban - Saccomanno - Berti - Dick

Página/30. Las demás son revistas.

NOTICIERO

Liga. Con un gol del argentino Claudio López, la Lazio de Italia venció 3-0 a Shaktar Donestk de Ucrania, por la primera fecha (Grupo B) de la Copa de Campeones de Europa. Otros resultados: Real Madrid 2-Sporting Lisboa 2 (A); Spartak Moscú 2-Bayer Leverkusen 0 (A); Sparta Praga 0-Arsenal 1 (B); Valencia 2-Olympiakos 1 (C); Lyon 3-Heerenveen 1 (C); Galatasaray 3-Mónaco 2 (D); Glasgow Rangers 5-Sturm Graz 0 (D).
UEFA. El Ajax holandés protagonizó ayer la goleada del día en la jornada de partidos de ida de la primera ronda al vencer por 6-0 al Gante belga. Mientras, el Girondins Burdeos empató 0-0 con el también belga Lierse.
Basile. El ex director técnico del seleccionado argentino de fútbol fue designado ayer nuevo entrenador del América de México. En el plantel está el ex Independiente José Calderón.
Ayala. El defensor argentino será presentado el próximo viernes como jugador del equipo español del Valencia. El jugador estuvo cerca de pasar a River, a préstamo, pero ahora el técnico Cúper lo necesita.
Batistuta. El goleador figura entre los designados por la Asociación Italiana de Futbolistas (AIC) a los denominados Oscar del Fútbol de la temporada 1999-2000.
B Nacional. En los partidos jugados ayer por la tercera fecha, Arsenal venció 2-1 a Defensa y Justicia, San Miguel derrotó 3-1 a Tigre, Platense le ganó 1-0 a Estudiantes, y Central Córdoba triunfó por 2-0 ante Nueva Chicago.
Acuerdo. La Asamblea de Representantes de Boca, en una reunión extraordinaria que realizará el 28 de este mes, deberá aprobar o rechazar el acuerdo que el Comité de Finanzas y la empresa International Sport Licensing (ISL) alcanzaron para que esa compañía maneje el área de publicidad y productos oficiales de la entidad, a cambio de 30 millones de dólares anuales.
Vialli. El Chelsea inglés despidió ayer al entrenador italiano, luego de haberse disputado sólo cinco partidos de la nueva temporada.
Racing. El fiscal Manuel Barreiro, quien lleva adelante la investigación por presunta administración fraudulenta, rechazó ayer la posibilidad de citar a Diego Maradona y al presidente de la AFA, Julio Grondona. Esa medida había sido solicitada por los ex dirigentes del club, Adrián De Stéfano y Daniel Sánchez.

Comenzaron con fútbol, de madrugada, los XXIV Juegos Olímpicos, en Sydney

Aunque la inauguración oficial sólo se hará en las primeras horas del viernes, la competencia ya arrancó con media docena de partidos.

El mundo deportivo comenzó a vivir su mayor acontecimiento competitivo ya que en la madrugada de hoy se puso en marcha la 24ª edición de los Juegos Olímpicos. Con la disputa de cuatro partidos entre los hombres y dos entre las mujeres, el fútbol dio el puntapié inicial de los Juegos de Sydney, aunque la inauguración oficial recién se llevará a cabo en la madrugada del viernes. Los Juegos llegan así por segunda vez a al hemisferio sur, ya que Australia albergó el acontecimiento hace 44 años, en Melbourne '56.

Más de 11.000 atletas de casi 200 países luchando en 300 finales de 28 deportes durante 18 días serán reflejados por más de 22.000 representantes de los medios de comunicación, en un acontecimiento que la ciudad más grande de Australia prepara desde hace siete años, y que es el mayor encuentro deportivo jamás celebrado en el planeta. Tanto, que el director deportivo del COI, Gilberto Felli, advirtió que el acontecimiento está convirtiéndose en demasiado grande.

"No podemos seguir creciendo y creciendo sin controlar el número de participantes", dijo Felli durante la asamblea general que el COI clausurará hoy. La idea es que un grupo de trabajo estudie cómo podrían los Juegos crecer en atletas y deportes, aunque Felli aseguró que el gigantismo puede complicar las aspiraciones de futuras ciudades candidatas a recibir los Juegos, algo que no preocupa en lo más mínimo a Sydney, dispuesta a vivir su fiesta más grande en el umbral del tercer milenio. La importancia de los Juegos la refleja la cobertura de la televisión, que permitirá que más de 3700 millones de personas de 227 países puedan observar las competencias de las 28 disciplinas olímpicas.

La lucha por ser el mejor, como viene ocurriendo desde hace más de tres décadas, estará circunscripta a Estados Unidos y Rusia, sin descartar a los australianos que quieren instalarse como la tercera potencia. Entre las posibles estrellas de los Juegos, el nadador australiano Ian Thorpe, quien sorprendió al mundo al erigirse a los 15 años en campeón mundial de los 400 metros y hoy no tiene rivales en las pruebas de medio fondo, es uno de los que se postula. Claro que ese lugar se lo pueden disputar los velocistas norteamericanos Michael Johnson y Marion Jones. Johnson es el recordman de los 200 y los 400 metros, y quiere repetir en Sydney su tarea de Atlanta. Jones intentará conseguir cinco medallas doradas, una proeza que ningún otro atleta ha logrado hasta el momento. Otras grandes figuras que albergará Sydney son el saltador cubano Iván Pedroso, el nadador ruso Alexander Popov, el gimnasta bielorruso Ivan Ivankov y el ciclista estadounidense Lance Armstrong, bicampeón del Tour de Francia. Claro que Sydney deberá esperar hasta el sábado para ser escenario de competencias, ya que los partidos de fútbol se disputan en Melbourne, Adelaida, Brisbane y Canberra.

AFP



La imagen plástica de los saltos ornamentales, el modelo armónico.
Los Juegos se prolongarán durante quince intensos días.

Sydneylandia



◆ El sistema de transporte público de Sydney sufre graves problemas de organización dos días antes de que comiencen los Juegos Olímpicos, admitió ayer el responsable de la Red de Transporte, Paul Willoughby. Retrasos en los horarios, errores en el recorrido y falta de experiencia de los conductores son las críticas de los atletas, periodistas y organizadores.

◆ El COI confirmó que está realizando gestiones para obtener la liberación del indonesio Mohamed Hasan, miembro de la entidad que está detenido en su país, a fin de que pueda viajar a Sydney. Por ese motivo, el presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, envió una carta al presidente indonesio Abdurrahman Wahid. Hasan fue encarcelado en Indonesia por un supuesto fraude multimillonario durante el régimen del ex presidente Suharto.

◆ Sydney no tuvo éxito en su intento de organizar "los Juegos Olímpicos más ecológicos de la Historia", aunque se podrá conformar con la medalla de bronce. "Sydney ganaría una medalla de bronce", expresó Blair Palese, de Greenpeace International, que prometió divulgar hoy un informe sobre los logros y fracasos de los esfuerzos de convertir a la sede de los Juegos en una ciudad ecológicamente sana.

◆ "Nunca es tarde para cumplir un sueño" es la idea que movió a un arquero del pequeño archipiélago de Vanuatu a cumplir en Sydney su bautismo olímpico a los 62 años. "Estoy contento de estar aquí, son mis primeros Juegos y probablemente los últimos", explica con humor François Latil, que también aseguró: "Tenemos una federación de tiro con arco, aunque realmente yo soy el único arquero", describe con una sonrisa.

◆ La población del que pronto será el país más joven del mundo, Timor Oriental, podrá recibir la señal televisiva de los Juegos Olímpicos de Sydney gracias a un acuerdo alcanzado entre la Asian Broadcasting Union y el Canal 7 de Australia. Timor Oriental se encuentra hoy bajo mandato de Naciones Unidas, y de esta manera será el 227° país en el que se podrán ver los Juegos. La delegación, que competirá bajo bandera olímpica, estará compuesta por cuatro integrantes.

TAL VEZ SE VAYA JUNTO CON PALERMO

Guillermo es de Mascardi

Guillermo Barros Schelotto acordó ayer que lo represente Gustavo Mascardi, quien dejó entrever la chance de colocarlo pronto en el fútbol europeo, incluso, tal vez antes del 28 de noviembre, cuando se desarrolle la final de la Copa Intercontinental, ante el Real Madrid, en Tokio. "Sí, llegamos a un acuerdo con Guillermo Barros Schelotto para representarlo. Guillermo es un jugador formidable y yo se lo recomendé en su momento a Macri cuando estaba formando el equipo que tantas satisfacciones le dio a Boca", se vanaglorió Mascardi. "Esperemos que no se dé nada antes de diciembre, pero esto es muy dinámico", argumentó el empresario.

Fotobaires



El Mellizo en Boca, ayer.
Se iría rápido.

Mascardi, quien viajará en las próximas horas a Europa para tratar de mejorar la situación de sus representados, enfatizó además que va "a trabajar porque Guillermo y Martín (por Palermo) juntos hacen una fórmula formidable", con lo que dejó abierta la alternativa de volver a ubicarlos en un mismo equipo. "No necesito un poder explícito por Palermo, pero hay varios equipos interesados en la situación, en cómo está él", resaltó el influyente empresario en un reportaje radial.

En carpeta Mascardi también tiene la expectativa de concretar una transferencia jugosa para Marcelo Salas, aunque aclaró que de ninguna manera el goleador chileno regresará en el corto plazo a River Plate. "Está también la posibilidad de Salas, puede haber un lugar también ahí, pero es cero la posibilidad de que vuelva a River ahora", remarcó.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-F-J-R) Matutina

1 6923	8 3806	15 4223
2 8428	9 6682	16 8536
3 2513	10 8086	17 7273
4 3605	11 9850	18 3447
5 3810	12 5473	19 7724
6 4277	13 7948	20 8875
7 6692	14 3526	

Quiniela Nacional (U-T-W-Y) Vespertina

1 8634	8 6934	15 9391
2 3337	9 6486	16 3039
3 7744	10 8523	17 0149
4 4633	11 0318	18 0970
5 4879	12 2699	19 4527
6 3610	13 4439	20 8492
7 1472	14 2274	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 9894	8 0102	15 9857
2 0453	9 9895	16 9326
3 1189	10 7007	17 1302
4 0810	11 0022	18 0953
5 0262	12 7281	19 0867
6 4754	13 0338	20 9352
7 7827	14 7669	

Quiniela Nacional (O-L-N-Q) Nocturna

1 6970	8 6623	15 0094
2 5667	9 7217	16 4866
3 5424	10 4724	17 8078
4 6012	11 8393	18 3291
5 2196	12 4065	19 9812
6 7470	13 3977	20 9779
7 0615	14 2763	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 6538	8 6846	15 8860
2 2280	9 7405	16 2053
3 5307	10 0179	17 8590
4 1074	11 1378	18 3157
5 9241	12 5862	19 8614
6 4284	13 6776	20 2080
7 7947	14 1404	

VENCIO A LA UNIVERSIDAD DE CHILE POR LA MERCOSUR

River hizo todo bien en Chile

Con un equipo de habituales suplentes, sumó el tercer triunfo consecutivo en el Grupo A. Goles de Cardetti, Gancedo y José M. Paz.

**River, de visitante y con un equipo de suplentes, derrotó 3-2 a la Universidad de Chile, la sacó del torneo y se afianzó en la punta del Grupo A de la Copa Mercosur. Una actuación elogiable y un resultado perfecto.**

River aprovechó las facilidades que otorgó la defensa del campeón chileno, sobre todo las repetidas fallas del arquero Sergio Vargas, quien defeccionó en dos de los tres goles que recibió. El partido fue intensamente disputado y se jugó, de a ratos, bajo una lluvia incesante que provocó imprecisiones en ambos equipos. Sin embargo, el primer tiempo tuvo acciones muy intensas y gustó a los 6000 hinchas que desafiaron el frío de la tarde invernal de Santiago.

En los primeros minutos, el campeón argentino apretó en el medio, aceleró, y la defensa chilena fue un verdadero colador para los delanteros de River. Así, a los 10 minutos, Martín Cardetti logró el primer gol con un violento tiro a media altura que venció la resistencia de Vargas pero también por dos veces el reaparecido Cristian Castillo estuvo a punto de anotar, de afuera y de cerca. Sin embargo, al promediar el primer tiempo River se quedó un tanto, permitiendo el crecimiento de La U. A los 28, Rivarola fue derribado dentro del área por Gancedo y el juez uruguayo Jorge Larrionda cobró el penal. El tiro fuerte y bajo de Leo Rodríguez -de lo mejor de los chilenos- engañó al arquero Sala y el marcador quedó 1-1. Pero los goles se sumaron: primero, a los 32, River nuevamente se puso en ventaja con un remate corto de Gancedo tras falla de Vargas, toque de Castillo y rechazo de un defensor en la línea. Y enseguida, el nuevo empate: el argentino Diego Rivarola cabeceó cómodo un tiro libre de Leo Rodríguez y dejó todo como al principio.

En el segundo llegó la definición. En un córner, José María Paz saltó solo y el desafortunado Vargas desvió hacia adentro una pelota que no iba al arco. Fue el 3-2 definitivo. Lo demás, anécdotas: inoperancia chilena, cambios en River y las expulsiones de Mora y el tragicómico Garcé (duró un minuto en la cancha). Todo el mérito para los improvisados por Gallego.

2	**U. DE CHILE** Vargas; Fuentes, V. Schwedler, Mora; Castañeda, D. Reyes, Galdames, Valladares; L. Rodríguez; D. Rivarola, Barrera. **DT:** César Vaccia.
3	**RIVER** Sala; H. Díaz, José M. Paz, Sarabia, Franco; Coudet, Ledesma, Gancedo; Zapata, Castillo, Martín Cardetti. **DT:** Américo Gallego.

Goles: PT: 10m Cardetti (RP); 28m Rodríguez (U) de penal; 31m Gancedo (RP); 35m Rivarola (U). ST, 7m Paz (RP). **Cambios:** 19m Alvarez por Castillo (RP); 20m Pereyra por Coudet (RP) y Pardo por Valladares (U); 26m Guzmán por Barrera (U); 38m San Martín por Rodríguez (U); 43m Garcé por Gancedo (RP). **Cancha:** Santa Laura. **Arbitro:** J. Larrionda (Uruguay).

AFP



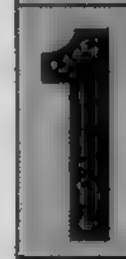
Cardetti, autor del primer gol, rodeado de defensores chilenos.
Una vez más, el delantero aportó su cuota de efectividad.

Posiciones Grupo A

Equipos	Pts	J	G	E	P	Gf	Gc
River Plate	9	3	3	0	0	7	4
Flamengo	4	3	1	1	1	6	3
Vélez Sársfield	4	3	1	1	1	5	4
U. de Chile	0	3	0	0	3	3	10

DESAPROVECHO OPORTUNIDADES Y LE EMPATARON DESPUES

Vélez se quedó con la sangre en el ojo

El primer tiempo estuvo marcado por el predominio de los locales, que tomaron el comando del partido no tanto por la posesión continuada de la pelota –el habilísimo Denilson y sus amigos saben de esosino por la mayor capacidad para acceder a posiciones de disparo. Que Vélez solamente haya convertido un gol durante ese primer período no fue un reflejo fiel de lo sucedido. La defensa brasileña, jugando en línea, dejó muchos huecos, los de Falcioni los aprovecharon pero no convirtieron: Roy González un par de veces, "Carucha" Muller y Husaín otras tantas, dejaron pasar opciones muy claras. Incluso Méndez estrelló un cabezazo en el travesaño. El gol fue un pelotazo frontal que Julio César fue a buscar lejos y mal, le ganó Muller y Darío convirtió sin arquero. Pero no se le dio más a Vélez, mientras Flamengo sólo mostraba habilidad y manejo en Petkovic y movilidad en el resto, pero nada de profundidad. Y en el segundo pasó lo que era de temer: Vélez, casi naturalmente se hizo más conservador y Flamengo fue a buscar con más gente. Estaba para cualquiera cuando el toque magistral de Petkovic, sobre la salida de Chilavert, puso el empate. Faltaba media hora y Vélez no supo ni pudo. Más aún: la posibilidad más clara, fue un zurdazo de Roma en el palo cuando no faltaba nada tras gran pase de Denilson... Hubiera sido demasiado.

1	**VELEZ** Chilavert; M. Pellegrino, Méndez, D. Crosa; Castromán, Pietravallo, F. Domínguez, R. González, Morigi; D. Husaín, Muller. **DT:** Julio C. Falcioni.
1	**FLAMENGO** Julio César; Maurinho, Bruno Carvalho, Fernando, Leonardo Inacio; Leandro Avila, Rocha, Petkovic, Edilson; Denilson, Adriano. **DT:** Carlinhos.

Goles: PT, 19m D. Husaín (VS). ST, 16m Petkovic (F). **Cambios:** ST, 30m Candelo por R. González (VS); 37m Falcón por Castromán (VS); 42m Valdemarín por Morigi (VS). **Cancha:** Vélez Sarsfield. **Arbitro:** R. Troxler, de Uruguay.



Husaín celebra dentro del arco.
Fue el mejor momento de Vélez.

Boca quiere seguir arriba

Boca intentará hoy alcanzar una victoria ante Olimpia de Paraguay que le permita estar más cerca de la clasificación a la segunda ronda de la Copa Mercosur. En el Grupo D, el equipo conducido por Carlos Bianchi está primero (junto a Nacional de Uruguay) con siete puntos, y recibirá a los paraguayos, que se encuentran terceros con tres unidades. Boca presentará algunos cambios respecto del equipo que le ganó a Belgrano.

BOCA	OLIMPIA
Abbondanzieri	Tavarelli
Ibarra	Da Silva
Bermúdez	Franco
Medina	Badell
Fagiani	Cáceres
Marchant	Maturana
Serna	Quintana
Andrizzi o Arce	Otero
Pandolfi	Monzón
Delgado	Palacios
Barijho	Benítez

DT: Bianchi **DT:** Solalinde.
Cancha: Boca
Arbitro: Oscar Godoi (Brasil)
Hora: 21. **TV:** PSN Premium

San Lorenzo busca puntos

San Lorenzo buscará hoy un triunfo ante Atlético Mineiro de Brasil para poder sumar sus primeros tres puntos en este certamen. Mineiro, líder del Grupo E con nueve puntos, tratará de asegurarse el pase a la próxima fase. El conjunto de Ruggeri está casi eliminado luego de perder los tres encuentros que disputó. Por otro lado, la derrota ante Huracán el domingo provocó cierto malestar entre los dirigentes.

MINEIRO	SAN LORENZO
Kleber	Saja
Mancine	Paredes
Cello Silva	Rivarola
Caapa	Portocarrero
Ronildo	M. Rodríguez
Gallo	Pusineri
Cleisson	Verón
Reidner	A. González
André	Santana
Marques	Quinteros
Guilherme	Estévez

DT: Parreira. **DT:** Ruggeri.
Cancha: Mineirao, de Belo Horizonte.
Arbitro: Daniel Bello (Uruguay).
Hora: 17.30. **TV:** PSN Premium.

ANTES DE DEFENSA Y JUSTICIA-ARSENAL

Un hincha herido de bala

Un hincha de Defensa y Justicia, de sólo 18 años, recibió hoy una herida de bala minutos antes del partido entre su equipo y Arsenal, por la tercera fecha de la Zona Metropolitana del torneo de Primera B Nacional, y permanece internado en el Hospital Fiorito, donde ya fue intervenido quirúrgicamente en el abdomen. El joven, que fue identificado como Cristian Gutiérrez, llegó inconsciente al centro asistencial y fue operado por la doctora María José Lairet, quien informó que la herida es "compatible con arma de fuego", según reveló una fuente médica.

Si bien se montó un estricto operativo policial que controló el ingreso de los hinchas de Defensa y Justicia al estadio de Arsenal, la agresión a Gutiérrez partió desde un tren, según indicó el presidente de la entidad de Florencio Varela, José Leme. "Mientras la policía requisaba a nuestros hinchas, un tren paró en la estación Sarandí y desde allí salió una mano que comenzó a disparar sobre la gente. Esta información me la dio el comisario Adrián López, quien pertenece a la seccional primera de Florencio Varela y estaba en el lugar", sostuvo Leme.

Paradójicamente, el titular del operativo de seguridad, el comisario Miguel Pocoví, de la Primera de Avellaneda, ignoraba la gravedad del hecho al ser consultado por los medios de prensa. "Hay una persona que recibió un piedrazo arrojado desde un tren, pero está fuera de peligro", manifestó Pocoví. No sabía nada.

ENTREVISTA A JUAN GELMAN,

"La palabra es

Por Fernando D'Addario

A Juan Gelman, la noticia del Premio Juan Rulfo de Literatura lo sorprendió mientras ejercía ese tipo particular de creación que es trabajar sobre un puñado de poemas ya escritos. "Era domingo a la mañana, porque yo me enteré un día antes de la confirmación oficial, y estaba acumulando poemas, tratando de darles un sentido, una forma, para un próximo libro", contó ayer desde México. "En el momento en que trataba de ver cuántos poemas sobrevivirían, si es que sobrevivirá alguno, me dieron la noticia, y lo único que puedo decir es que me conmocionó mucho." Después de la conmoción, Gelman comenzó a padecer la rutina de todo premiado que no es afecto a la burocratización de los festejos: conferencia de prensa, saludos oficiales, llamados a su casa a toda hora y un largo etcétera que poco tiene que ver con el universo específico de la poesía. Se supone que todo volverá a su curso normal a partir del 25 de noviembre, cuando le sea entregado el premio en el marco de la Feria Internacional del Libro, que se llevará a cabo en Guadalajara, México.

De todos modos, el relativo asedio era proporcional a la jerarquía del galardón: el Juan Rulfo que le fue entregado es uno de los premios más importantes que se otorgan a escritores de habla hispana y el principal de Latinoamérica. Desde que fue instituido, en 1991, éstos fueron los ganadores: Nicanor Parra, chileno, 1991; Juan José Arreola, mexicano, 1992; Eliseo Diego, cubano, 1993; Julio Ramón Ribeyro, peruano, 1994; Nélida Piñón, brasileña, 1995; Augusto Monterroso, guatemalteco, 1996; Juan Marsé, español, 1997; Olga Orozco, argentina, 1998; Sergio Pitol, mexicano, 1999. A diferencia de otros premios destinados a escritores de habla castellana, éste se caracteriza por su apertura. Para comprobarlo, puede citarse que sólo dos mexicanos (Arreola y Pitol) se lo adjudicaron hasta el momento. Gelman está satisfecho, además, porque su distinción es parte de una más amplia, la principal agasajada, que es la poesía. "De los diez ganadores desde que comenzó a entregarse el premio, cuatro fueron poetas. Hubiera querido que estuviese Olga Orozco (ganadora del Juan Rulfo en 1998), que fue una gran amiga mía, y mire lo que son las cosas, a mí me tocó presentarla cuando le dieron el premio a ella. Me hubiese gustado que estuviera viva para que compartiese este momento conmigo", apunta Gelman en entrevista con **Página/12**.

–Usted menciona que de los diez escritores premiados desde que comenzó a entregarse el Juan Rulfo, cuatro son poetas. ¿Esto significa un reconocimiento especial para un género que muchas veces es relegado?

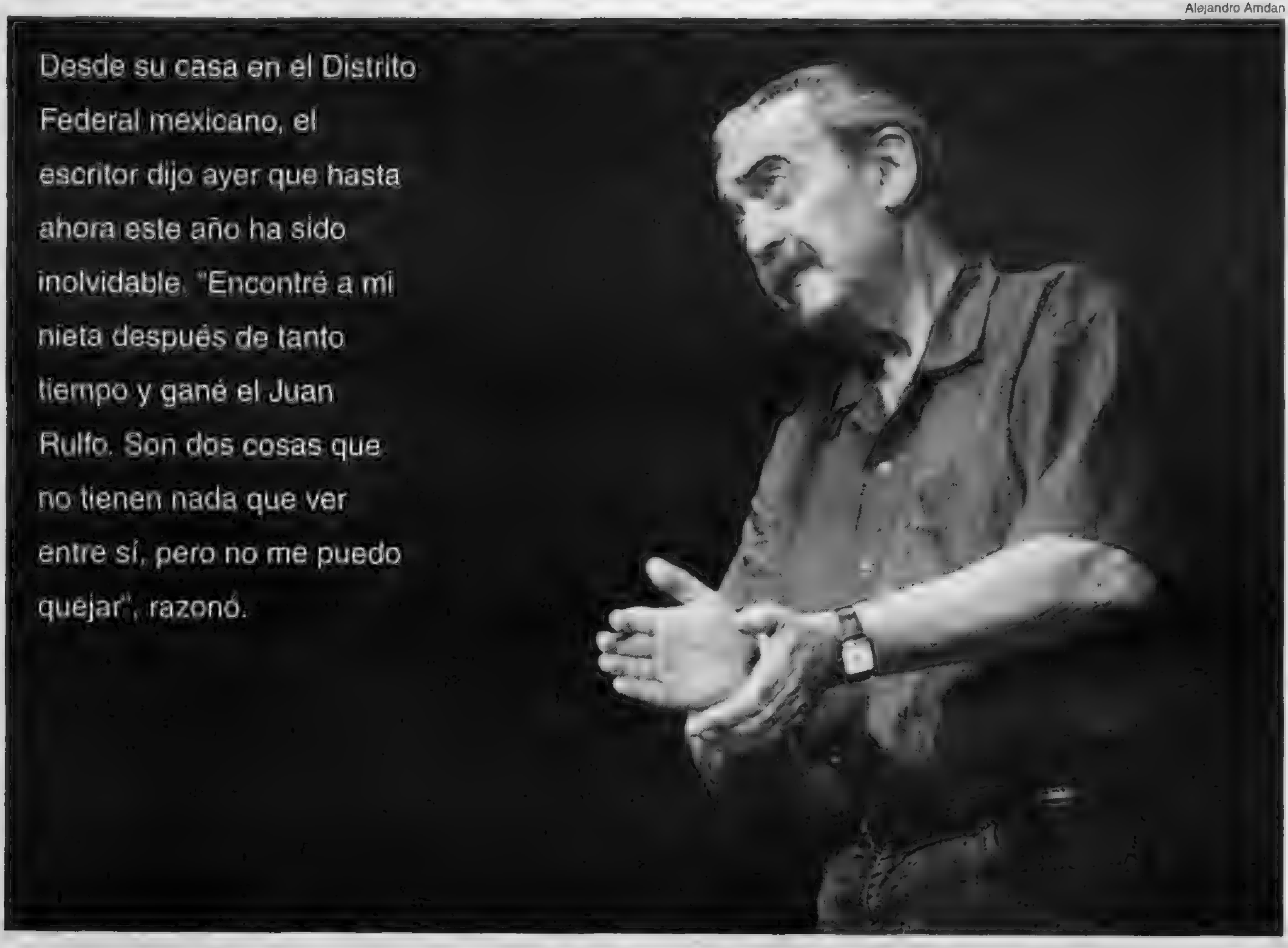
–No creo que cambie nada. La poesía siempre estuvo vista como de segundo orden dentro de la literatura y, sin embargo, existe desde el fondo de los siglos. Estos premios sirven, de cualquier modo, para seguir comprobando que una cosa es el mercado y otra, muy distinta por suerte, la poesía. Noto que hoy existe la misma pujanza poética que en la época del boom. Recuerdo los tiempos del grupo literario Pan Duro (apadrinado por Raúl González Tuñón, en los años cincuenta) y veo que, con circunstancias diferentes, en cada país, con subidas y bajadas, hoy hay un nivel muy satisfactorio de poetas. Lo de este premio lo siento como un reconocimiento personal, que por un lado me alegra mucho y por el otro

> **Idea:** *"Estos premios sirven para seguir comprobando que una cosa es el mercado y otra la poesía. Hoy existe la misma pujanza que en la época del boom".*

FLAMANTE GANADOR DEL PREMIO JUAN RULFO

una herramienta de lucha"

Alejandro Amdan



tiene toda su carga de cosas que a uno no le gustan tanto, porque a mí me gusta más quedarme en mi casa, festejando con los míos, pero todavía no podría explicar qué es lo que me pasa. Creo que hay que dejar que pase el tiempo.

Gelman vive en el Distrito Federal, más precisamente en La Condesa, un barrio residencial y arbolado, en el que los viejos almacenes conviven con los restaurantes y cafés que le dan colorido nocturno. "Es un lugar que me hace acordar mucho a Villa Crespo, el barrio en el que me crié", subraya. El poeta, que sale de su casa mucho menos que antes, festejó con su mujer, su suegra, su yerno, y sus dos nietitos (Andrea de 7 años e Iván de 4). Y si de su familia se habla, es insoslayable la mención de su otra nieta, la que fue objeto de su búsqueda durante años, y que fue encontrada, tras sortear una increíble red de complicidad, silencio y –también– solidaridad, en marzo pasado. Gelman sabe que debe separar los tantos, del mismo modo que el jurado, al establecer el ganador, puso en la balanza solamente sus atributos artísticos. En un plano más general, el poeta considera que "hasta ahora éste ha sido un buen año para mí. Encontré a mi nieta después de tanto tiempo y gané el Juan Rulfo. Son dos cosas separadas, claro, de diferente orden, que no tienen nada que ver entre sí, pero si hago un balance, no me puedo quejar".

–Después de marzo, y de la gran resonancia pública que tuvo el hecho de haber encontrado a su nieta, no se supo mucho más del tema. ¿Guardó silencio por algo en particular?

–No es que haya guardado silencio. Es que el caso está resuelto. Bueno, resuelto entre comillas, porque todavía se deben esclarecer algunas cuestiones: falta encontrar los restos de la madre, es decir de mi nuera, y también está pendiente el enjuiciamiento de los culpables. Pero más allá de estas dos cosas, sigo preservando la confidencialidad del nombre de mi nieta, a quien no quiero exponer públicamente.

–¿Volvió a verla durante estos meses?

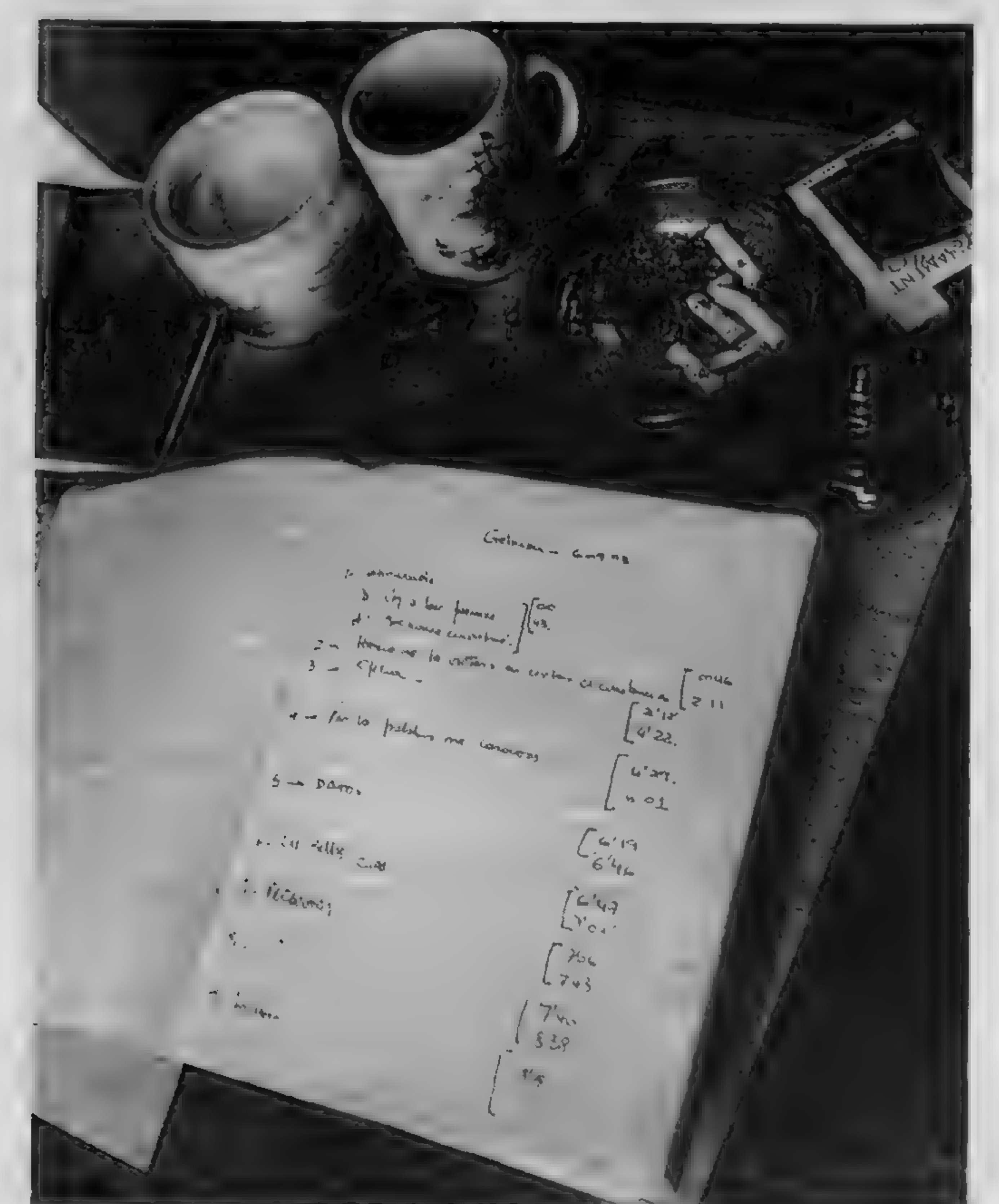
–Sí, claro, inclusive vino a visitarme a mi casa, acá en México.

–¿Y cómo fue ese reencuentro?

–Muy emotivo. Para mí fue menos difícil que para ella comenzar una relación, porque de alguna manera estaba preparado. Ella se encontró a los 23 años con que sus padres biológicos no eran los que la habían criado. Y ha mostrado en todo este tiempo mucha entereza. Tiene el valor de querer saber.

–En algún momento usted dijo que confiaba en que la palabra le ayudase en la lucha.

–Han pasado muchas cosas en estos años, pero ha quedado claro que con la palabra, la mía, pero fundamentalmente la de tantos que apoyaron esta causa, enviando cartas, pidiendo y exigiendo justicia, se consiguió desenmascarar a Cabanillas, a Sanguinetti, acelerando los caminos para encontrar a mi nieta. Eso prueba que la palabra es una herramienta de lucha. Que seguirá siendoló.



Un detalle de la prolija caligrafía de un poeta mayor de la lengua.
La noticia del premio lo sorprendió trabajando, el domingo por la mañana.

PAUL McCARTNEY

Charlando con Linda



El ex beatle Paul McCartney afirma que habla con regularidad con su fallecida esposa, Linda, sobre la relación con su novia Heather Mills. McCartney dice que de esas conversaciones le queda claro que tiene la aprobación de Linda para su noviazgo. La esposa del músico, que murió de cáncer hace dos años, y Heather, de 32 años, "podrían haber sido amigas porque tienen muchas cosas en común, especialmente su pasión por las causas humanitarias", sostuvo muy suelto de cuerpo McCartney, de 58 años, en el marco de una entrevista promocional del lanzamiento de un libro que recoge fotos realizadas por Linda y pinturas propias. "Sé que sueña extraño porque ella no está aquí, pero creo que muchas personas que hayan perdido a alguien saben de lo que estoy hablando. Tengo un nuevo romance y estoy muy involucrado. Ella es una chica fantástica y yo tengo que hablar sobre el tema con Linda. Ya saben... '¿Qué estoy haciendo, cariño? ¿Cómo te sientes con esto?'. Y ella responde: 'Si estuviese allí, vos serías carne muerta, tonto. Pero no estoy y quiero que seas feliz'." "Eso es lo que yo siento. Y sé que ellas se caen bien porque tienen mucho en común", añadió. McCartney, que estuvo 30 años casado con Linda, afirma que conocer a Heather, a quien se le amputó la parte inferior de una pierna tras un accidente, le dio un nuevo impulso a su vida.

TV

7.00
7-DESAYUNO
8.00
13-FORMAR, EDUCACION A DISTANCIA
9.00
7-TELEVISION EDUCATIVA
11.00
7-TELEVISION REGIONAL.
11.30
9-AVENTURAS EN PAÑALES
11-SABOR A MI.
12.00
2-GATO DUMAS
7-PLAZA SESAMO.
9-AZUL TOON
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS
12.30
2-AMERICA NOTICIAS.
13-K. ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
7-NOTICIERO 7.
9-SABRINA, LA BRUJA ADOLESCENTE.
11-LA NIÑERA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
14.00
7-ESTUDIO PAIS.
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
11-1, 2, 3, OUT.
13-LOS MEDICOS DE HOY.
15.00
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
7-GRAN CINE: "Soldados de cromo".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-EL PRECIO JUSTO.
16.00
11-GIRASOLES PARA LUCIA.
13-POBRE DIABLA.
16.30
2-MOVETE.
17.00
7-DIBUJOS ANIMADOS: "Sissi, la princesa".
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-PULGAS EN EL 7.
11-EL SHOW DEL BLOOPER.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-EL PAIS DE LAS MUJERES.
11-CHIQUITITAS.
13-SIEMPRE LISTOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-DE ACA.
9-AZUL NOTICIAS.
11-VERANO DEL '98.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-T Y C DEPORTIVO.
9-AMOR LATINO.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-PAF!.
7-NOTICIERO 7.
9-MEMORIA.
11-VIDEOMATCH 2000.
13-CAMPEONES DE LA VIDA.
22.00
2-COPA MERCOSUR:
Boca Juniors-Olimpia (Paraguay).
7-TIERRA DE PERIODISTAS: Horacio Embón.
9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-BUENOS VECINOS.
13-PRIMICIAS.
22.30
9-ENTREGA DE LOS PREMIOS GRAMMY LATINOS.
23.00
7-TROESMA:
"Roberto Fontanarrosa".
11-E.R. EMERGENCIAS.
13-TELENOCHE INVESTIGA.



"Telenoche Investiga", con María Laura Santillán. A las 23 por Canal 13

24.00
7-MEDIOS LOCOS.
9-CAFE FASHION.
0.15
13-EN SINTESIS.
0.25
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRASNOCHE:
"Educación superior".
0.57
7-NOTICIERO 7.

"The Hunger", historias de sexo y terror presentadas por Bowie

El músico inglés es la cara más célebre de la serie producida por los hermanos Tony y Ridley Scott, que aquí emite la señal HBO.

Por Eduardo Fabregat

El presentador está vestido con una especie de guardapolvo blanco, aunque, en la rápida sucesión de imágenes, borrones visuales y cortes abruptos pueden adivinarse unas manchas sospechosas. *"Todos en esta vida buscamos aceptación. Algunos cambiamos para lograrlo. Otros no pueden cambiar tan fácilmente. Deberíamos ser aceptados como somos"*, dice, y para rubricar el párrafo da media vuelta y sigue castigando una media res, con una sierra mecánica, con furia. La escena es de por sí perturbadora, pero en ello influyé también la pinta del presentador. Que es nada menos que David Bowie, en un plan estético cercano a su disco *Outside*, y bajo un título igualmente inquietante: "The Hunger".

"El ansia - La serie" es una producción que HBO emite los viernes a la medianoche, con repeticiones en diversos horarios del fin de semana y el lunes, también a la medianoche. Y la presencia de Bowie no es la única conexión con *El ansia*, el film de 1983 en el que Bowie era un vampiro que envejecía demasiado rápido y Catherine Deneuve su ama de sangre. La serie está producida por Tony Scott, director de aquel film de culto, con la invalorable ayuda de su hermano más célebre, Ridley. Un dúo de hermanos ingleses que ha tenido suerte dispar en Hollywood: Ridley ganó prestigio con *Los duelistas*, *Alien* y sobre todo con *Blade runner*, pero supo dilapidar buena parte de ese prestigio con *Leyenda*, la calva de Demi Moore en *G.I. Jane* y la interminable *1492*. Tony apenas puede enarbolar la misma *El ansia*, el megaéxito de *Top Gun*, la acidez de *El último boy scout* y el tono paranoico de *Enemigo público*. La mezcla es al menos extraña.

Sin embargo, los Scott consiguen con "The Hunger" un producto televisivo más que efectivo: con un formato de apenas media hora y una concepción visual que abreva en las mismas fuentes que películas como *Seven* o los clips del Bowie más oscuro, la serie se interna en cuestiones como el sexo, el poder, la insatisfacción y las obsesiones humanas. Nominada al Emmy 1998 por su diseño de imagen en la apertura –sin duda, uno de sus ingredientes más llamativos–, "The Hunger" era originalmente presentada por el actor Horace Stamp, hasta que en 1999 los hermanos Scott lograron sumar al proyecto a su vampiro favorito. Bajo el nombre de Julian Priest, el Duque introduce historias como la que se vio el viernes pasado, fuertemente influida por *El hombre ilustrado* de Ray Bradbury: jugando con el tema del cambio corporal, el episodio presentó a una lesbiana que acudía a un club stripper gay y se enredaba con una mujer tatuada que terminaba absorbiéndola, convirtiéndola en un *tatoo* más. Imágenes modernas, estética de clip, sexo, fantasía y un toque de terror gótico en esos maquillajes recargados a la Nina Hagen: cortito y al pie, con la estructura necesaria para encajar en el zapping, "The Hunger" es una de esas perlitas que piden ser advertidas en el mar de la programación televisiva.



Bowie es "Julian Priest" al principio y final de cada episodio.
La serie tiene un lenguaje de clip, por momentos perturbador.

SOFOVICH DESEMBARCA EN AMERICA

Aguanten las pulseadas

Habrá juegos telefónicos y concursos de parejas con multiple choice. Habrá sketches y secretarias con poca ropa y zapatos altos. Habrá avisos mezclados con los contenidos y "entretenimientos para toda la familia". El programa será los domingos, de 20 a 23. No hace falta ser un genio para adivinar que "Hacete la América", que comienza la noche de este domingo, es una auténtica creación de Gerardo Sofovich, que vuelve así a los primeros planos televisivos, mientras la Justicia lo investiga por la supuesta administración fraudulenta de ATC. Sofovich no aparecerá en cámaras demasiado: funge de productor general del programa que conducirá Berugo Carámbula acompañado por Laura "Panam" Franco. Para tener ese placer habrá que esperar al regreso de "Polémica en el bar", en el que hará su papel de siempre. Sofovich era, también, la mano detrás de "La peluquería de Don Mateo", que Telefé levantó hace pocas semanas por falta de rating. Por si dos programas fuesen poco, El Ruso producirá en América un tercero, con el imitador y humorista Miguel Angel Rodríguez al frente.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



EL PACIFICADOR
De Mimi Leder.
A las 22 por Fox.

En un lugar remoto de Rusia, dos trenes chocan y una explosión devasta la región. Parece un accidente, pero detrás hay una amenaza terrorista: para desbaratarla entra en escena la típica pareja de tensión cinematográfica, entre el recelo y la atracción. Nicole Kidman es la jefa del Departamento de Contrabando Nuclear de la Casa Blanca. George Clooney, un alto oficial del servicio de Inteligencia. Entre ambos deberán superar un complejo rompecabezas y concretar una carrera contra el tiempo, sorteando a la vez problemas de jurisdicciones y de carácter.



VIDAS SIN REGLAS
De Danny Boyle.
A las 23.13 por CineCanal 2.

Robert (Ewan Mc Gregor) es un hombre joven, pero serio candidato a perdedor. Trabaja como empleado de limpieza en una corporación gigantesca, mientras sueña con ser un escritor famoso. Por el contrario, Celine (Cameron Díaz) lo tiene todo y no sueña con nada. En un mundo normal estas dos almas nunca se hubieran encontrado, pero en el cielo dos policías celestiales son asignados a una tarea casi imposible: hacer que Robert y Celine se enamoren. Y el fin amoroso justifica el medio utilizado para ello: un secuestro.



ALGUIEN SABE DEMASIADO
De Harold Becker.
A las 18.11 por CineCanal 2.

Las presencias de Bruce Willis y Alec Baldwin le dan credibilidad a un film industrial de acción. Art Jeffries es un agente del FBI encargado de proteger a un niño que, como consecuencia del shock causado por la muerte de sus padres, ha quedado autista. A su vez, Kudrow, un agente de seguridad nacional, tiene la compleja misión de proteger el código secreto que el niño descifró, relevante para el esclarecimiento de esas muertes. Las diferencias de métodos enfrentará a ambos agentes, que están del mismo lado pero parecen enemigos, como suele suceder.



IMPACTO PROFUNDO
De Mimi Leder.
A la 1.20 por CineCanal.

Un adolescente concreta un descubrimiento astronómico impresionante: se da cuenta de que un cometa está a punto de chocar con la Tierra. La única oportunidad para el planeta está ahora en manos del ex astronauta Spurgeon Tanner (Robert Duvall), quien comanda una tripulación internacional que viaja hacia el cometa con el objetivo de colocarle armas nucleares y así destruirlo o cambiarle el rumbo. El gobierno de EE.UU. prepara un plan por si el impacto se produce: se salvarán unos pocos, y por sorteos. Cundirá el pánico, claro.

TORONTO ESTRENO LO NUEVO DE KITANO

Japón en Los Angeles

El festival canadiense presentó ayer "Brother", un típico film de la nueva estrella del cine japonés, aunque rodado en torno a Hollywood. El director encarna a un killer exiliado e implacable, casi sin palabras.

Por Luciano Monteagudo
Desde Toronto

Según un ritual tácito pero inexorable, cada año Toronto cuenta en el centro de su programación con el nuevo film de Takeshi Kitano, el realizador que a comienzos de la década del '90 volvió a poner al cine japonés en el mapa. Esta vez se trata de *Brother* (así, en inglés, es su título original), la película que Kitano viene de filmar en la ciudad de Los Angeles. Que no quiere decir necesariamente Hollywood. El prejuicio podía hacer creer que el cruce que Kitano había emprendido a través del Pacífico era para seducir al mercado estadounidense, pero no es el caso. En este sentido, y salvo alguna que otra referencia a la cultura norteamericana, *Brother* muestra a Kitano irreductible, apegado a los códigos de las películas de *yakuza* (la mafia japonesa), un género que contribuyó a revitalizar como nadie.

La excusa argumental quiere que, después de una feroz guerra de bandas en Tokio, un *killer* implacable (interpretado, por supuesto, por el propio Kitano) deba abandonar el país e iniciar una nueva vida en otro lado. El destino elegido es Los Angeles, donde encuentra que su hermano menor, que trabajaba en un sushi bar, se dedica a la venta de droga. A este viejo samurai, que no sabe hacer otra cosa que la guerra, semejante destino le parece insuficiente y él solo desata un enfrentamiento de bandas (con latinos, negros y, obviamente, italianos) aun peor que aquel que había causado su destierro.

Hiperviolenta, con el lacónico humor que es la marca de fábrica Kitano (su personaje no debe tener más de diez líneas de texto), *Brother* parece un film escindido en dos direcciones. Una hacia adelante, hacia un paisaje demasiado nuevo para el realizador –el del imaginario del cine negro norteamericano– y otra hacia atrás, hacia sus primeros films de género, como *Violent Cop* y *Boiling Point*. El problema de *Brother* es que el propio Kitano ya había superado ampliamente esos comienzos con *Sonatine* y particularmente con *Flores de fuego*, que le valió el León de Oro en la Mostra de Venecia '97. A diferencia de *El verano de Kikujiro*, su desconcertante película anterior, concebida a la manera de una *slapstick comedy*, en *Brother* no hay nada que Kitano no hubiera hecho antes y mejor, como si por primera vez se hubiera sentido preso de los códigos que él se ocupó de renovar.

En el otro extremo habría que poner a *Gohatto*, la película que marca la reaparición de Nagisa Oshima después de catorce años de inactividad y que tiene a Kitano (o Beat Takeshi, como firma sus trabajos de actor) en uno de los personajes principales. El recordado director de *El imperio de los sentidos* y *El imperio de las pasiones* –dos films clave del cine japonés de los años '70– se toma en su nueva película todas las libertades que le parecen necesarias, sin resignar por ello un esplendor visual muy riguroso, nunca decorativo. Ambientado a mediados del siglo pasado, el film se ocupa de un grupo de samurais de una aristocrática milicia de Kioto, conmovido por la aparición de un joven guerrero de una belleza femenina, a la que ninguno de sus rudos miembros puede resistirse.

Dato: ***Cuando debe irse a Los Angeles, el killer encuentra que su hermano menor, que trabajaba en un sushi bar, se dedica a la venta callejera de droga.***

En *Gohatto* ("Tabú" en el original) no faltan los magníficos duelos de sables y las luchas entre clanes rivales. Pero lo que llama la atención del nuevo film de Oshima es la temeridad con que plantea un melodrama romántico que no le hubiera disgustado al maestro del género, Douglas Sirk, y al mismo tiempo la manera en que lo desarticula, con comentarios de un humor casi brechtiano, con textos intercalados a la manera del viejo cine mudo. Son estas licencias las que hacen de *Gohatto* –a diferencia de *Brother*– un film siempre extraño incluso en la manera en que revela a un Kitano-actor capaz de una expresividad que no se permite en sus propias obras.



El nuevo film del notable Kitano es irreductiblemente japonés.
El mismo interpreta a un killer que debe irse de Japón a Los Angeles.

El regreso de Rick Wakeman

El tecladista y compositor Rick Wakeman presentará en vivo en Buenos Aires, entre hoy y mañana, algunos de los temas de su reciente obra conceptual *Retorno al centro de la Tierra*. Exactamente 25 años después del lanzamiento de *Viaje al centro de la Tierra*, que vendió la cifra de 12 millones de discos en todo el mundo, el virtuoso ex tecladista del grupo Yes publicó una segunda parte que le demandó tres años de trabajo. "Es la cuarta vez que vengo a tocar a la Argentina y me siento bien porque sé del fervor que tiene la gente y cómo aprecia mi obra, por lo que estoy seguro de que van a ser unos conciertos históricos", afirmó ayer el músico. El compositor y tecladista estará acompañado por The English Rock Ensemble, que integran: Adam Wakeman en teclados, Damian Wilson en voz líder, Ant Glynne en guitarra, Lee Pomeroy en bajo y Tony Fernández en batería. Entre los discos de Wakeman, un mito del rock sinfónico, se destacan *Las seis esposas de Enrique VIII*, *Mitos y leyendas del Rey Arturo* y *Los caballeros de la mesa redonda*.

BATEA

Guitarra americana

Carlos Groisman, discípulo entre otros de Miguel Angel Girollet y el uruguayo Eduardo Fernández, es uno de los solistas de guitarra más destacados de la Argentina. En su disco *Compositores de Latinoamérica*



en la Guitarra recorre un repertorio sumamente atractivo que incluye la *Sonata Romántica* de Manuel Ponce, composiciones de Agustín Barrios, *Valsachoro* de Mozart Camargo-Guarnieri y las *Tres Cantigas Negras* del portorriqueño Ernesto Cordero.

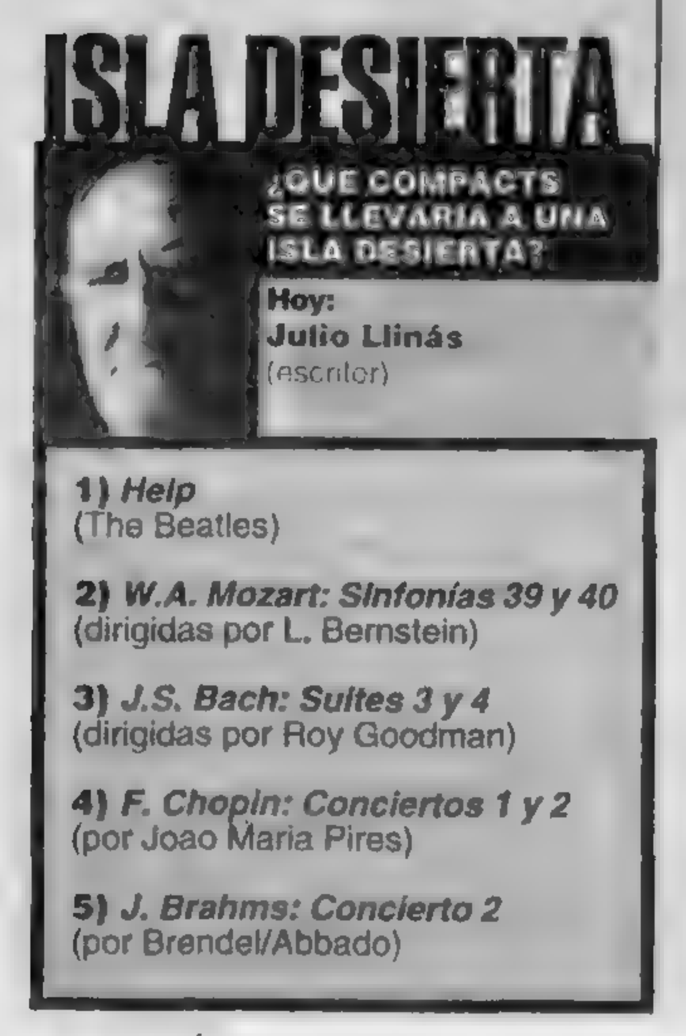
Guitarra universal

El festival *Guitarras del mundo* tiene ya una importante trayectoria y el sello EPSA acaba de publicar un álbum doble dedicado a las ediciones '98 y '99. Participan, entre otros, Roberto Calvo, Roberto Aussel, Eduardo Tacconi, Sid Jacobs, Juan Falú y Máximo Pujol. La variedad estilística en las obras interpretadas se ve acompañada por la variedad de toques y escuelas entre los guitarristas participantes. La calidad de los registros es excelente.

Guitarra à la page

En 1968 un joven cantante inglés se juntó con unos amigos. Los amigos fueron capaces de darle la pequeña ayuda que precisaba y el joven Joe Cocker grabó un primer LP excepcional, en el que se destacaba, precisamente, el tema con cuya versión paralizaría a Woodstock un año después, "With A Little Help From My Friends". Allí está Stevie Winwood en el órgano. Pero la fiesta es el solo del guitarrista en "Do I Still Figure In Your Life". El guitarrista estaba por grabar el primer disco con su propio grupo, Led Zeppelin. El guitarrista se llamaba Jimmy Page. El disco no se consigue con facilidad, pero vale la pena buscarlo.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Julio Llinás (escritor)

1) *Help* (The Beatles)

2) *W.A. Mozart: Sinfonías 39 y 40* (dirigidas por L. Bernstein)

3) *J.S. Bach: Suites 3 y 4* (dirigidas por Roy Goodman)

4) *F. Chopin: Conciertos 1 y 2* (por Joao Maria Pires)

5) *J. Brahms: Concierto 2* (por Brendel/Abbado)

El punto de vista de un pianista que en los '60 revolucionó el jazz

Herbie Hancock grabó, entre 1961 y 1969, un conjunto de discos excepcionales. Hoy se consiguen en una magnífica caja de 6 CDs.

Por Diego Fischerman





Herbie Hancock se juntó con los mejores músicos posibles.
Hubbard, Williams y Henderson (abajo) fueron tres de ellos.

Pocos músicos y pocos períodos tienen tal capacidad de nuclear la historia reciente del jazz como las grabaciones de Herbie Hancock en los '60. Seis discos publicados por el sello Blue Note y registrados entre 1961 y 1969. Varios de ellos anteriores al histórico quinteto de Miles Davis del que formó parte. Algunos de ellos simultáneos y otros posteriores. Lo curioso es cómo esa música (y esos músicos) herederos del *Kind of Blue* que Davis había publicado en 1959 fue capaz de influir al propio Davis y, después, de ser influida nuevamente por él. Entre *Takin' off* y *My Point of View* por un lado y *Speak Like a Child* y *The Prisioner* por el otro se teje, en realidad, una historia paralela al quinteto de Miles.

En 1961, justamente, Hancock conoció a Miles. "La primera vez que lo vi personalmente fue porque Donald Byrd me llevó a su casa. Por ese entonces eran pocos los músicos de jazz que tenían su propia casa en Manhattan. Fuimos a un cuarto en el que había discos y un piano y Miles dijo 'tocá algo' y yo toqué 'Stella by Starlight' y él dijo 'lindo sonido'. Si nunca lo hubiera vuelto a ver, siempre me hubiese acordado de eso: 'toqué para Miles y me dijo que tenía un lindo sonido'". Ese año, Hancock entraba al estudio Van Gelder con el trompetista Donald Byrd –el mismo que le había presentado a Davis– para participar del genial *Free Form*, junto a Wayne Shorter en saxo tenor, Butch Warren en contrabajo y Billy Higgins en batería. En mayo del '62 volvió al mismo estudio con la misma base pero para grabar un disco propio, *Takin' off*.

El trompetista era un joven de virtuosismo poco común, Freddie Hubbard, y el saxofonista se llamaba Dexter Gordon. Graham Monchur III en el trombón, Hank Mobley, Wayne Shorter o Joe Henderson como saxofonistas, Tony Williams o Mikey Roker en la batería, Ron Carter, Regie Workman y Chuck Israels entre los contrabajistas, estuvieron en esa serie de discos memorables, en los que se armaba una tesis acerca del jazz modal o, como el mismo Hancock lo explicaba hablando del inspirador *Kind of Blue*: "El disco que le dio vuelta la oreja al mundo del jazz con improvisaciones en las que se usaban escalas en vez de acordes". Un tema como "Cantaloupe Island" (que mucho después se hizo famoso en versión *acid*) o el perfecto "Maiden Voyage", no son ni más ni menos que eso. La etapa superior del "So What" de Davis, Bill Evans y John Coltrane.







La caja que acaba de publicar Blue Note –que se consigue en Buenos Aires en alguna cadena de venta discográfica y en negocios especializados– agrupa los seis discos editados por Hancock para ese sello durante los '60: *Takin' off, My Point of View, Inventions & Dimensions, Empyrean Isles, Maiden Voyage, Speak Like a Child* y *The Prisioner*. E incluye, además, versiones no incluidas en las ediciones originales de algunos discos en los que Hancock estuvo como *sideman*: *Free Form* de Donald Byrd, *Vertigo* de Jackie McLean, *The Collector* y *Adam's Apple* de Wayne Shorter y *Happenings* y *Oblique* del vibrafonista Bobby Hutcherson. La técnica imbatible de Hancock es uno de los atractivos. Pero el mayor es el sonido y la particular interacción de esos grupos que supieron patentar un lenguaje propio e inconfundible.

Recomendaciones



CANTO A MI CABALLERO
Capriccio Stravagante
Astrée, 2000

9 PUNTOS El planteo de Skid Sempé, clavecinista y director del grupo Capriccio Stravagante, es tan osado como verosímil. Una de las prácticas difundidas en la España del Renacimiento eran las glosas (variaciones ornamentadas) y los arreglos, y a partir de esa premisa recorre varias de estas piezas, escritas a partir de dos o tres canciones populares en su época, y a su vez las glosa, arreglándolas para grupos de violas, arpa, guitarra, vihuela, arpa, clave y flauta dulce (deslumbrante Patricia Lavail). El resultado es magnífico. **D. F.**



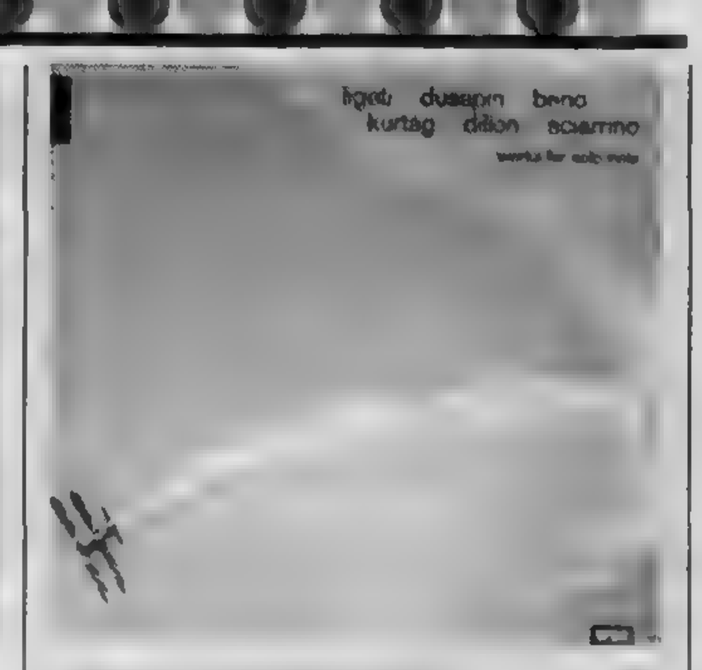
DE RAIZ FOLKLORICA
Guillo Espel
Acqua, 2000

9 PUNTOS Ni música popular pretenciosa ni música clásica simplista o demagógica. Lo que propone Espel, de vasta trayectoria en ambos campos, es una música que trabaja sobre las tradiciones populares con recursos de la tradición escrita. En este excelente CD se destacan "16+16+16+1 (x4)", por el grupo de percusión Paralelo 33, "Casi una trunca", por Luis Rocco en flauta y Angel Frette en marimba, "Quijote en la puna", por Frette junto al violinista Elías Gurevich, "La interrumpida", por el dúo Puente Alsina y "Marea Coya", para orquesta sinfónica. **D. F.**



SUITE AFRICAINE
Romano, Sclavis, Texier
Label Bleu, 2000

9 PUNTOS La bellísima cajita que incluye el CD y un libro de fotografías anuncia, en realidad, a un cuarteto. Aldo Romano en batería, Louis Sclavis en clarinete y saxo soprano, Henri Texier en contrabajo (la selección de Francia, prácticamente), más Guy Le Querrec en Leica, o sea que las hermosísimas fotos de los tres músicos en Africa que ocupan el librito son de él. En cuanto a la música, libre, aérea, imaginativa y ocasionalmente explosiva, conforma uno de los mejores –y más imaginativos– discos de jazz editados últimamente. **D. F.**



LIGETI, DUSAPIN, ETC.
Garth Knox
Montaigne, 2000

9 PUNTOS Garth Knox es el menor de cuatro hermanos. Los otros tres tocaban instrumentos de cuerda, querían formar un cuarteto y a él le tocó, claro, la viola. Le gustó, se perfeccionó, integró (e integra) el Cuarteto Arditti y se convirtió en un solista fenomenal. Aquí toca obras para viola sola de Ligeti, Dusapin, Berio, Kurtag, Dillon y Sciarrino (autor del *Lohengrin* del que la Fura dels Baus acaba de hacer la puesta en Europa). Tanto por la variedad estética del programa como por la calidad de las interpretaciones, un CD ejemplar. **D. F.**

"LAS PICARDIAS DE SCAPIN" EN EL SAN MARTIN

El costado pícaro de Molière

La legendaria compañía Comédie Française presenta una versión que, a pesar de su comicidad, es "sorprendentemente feroz".

Por Hilda Cabrera

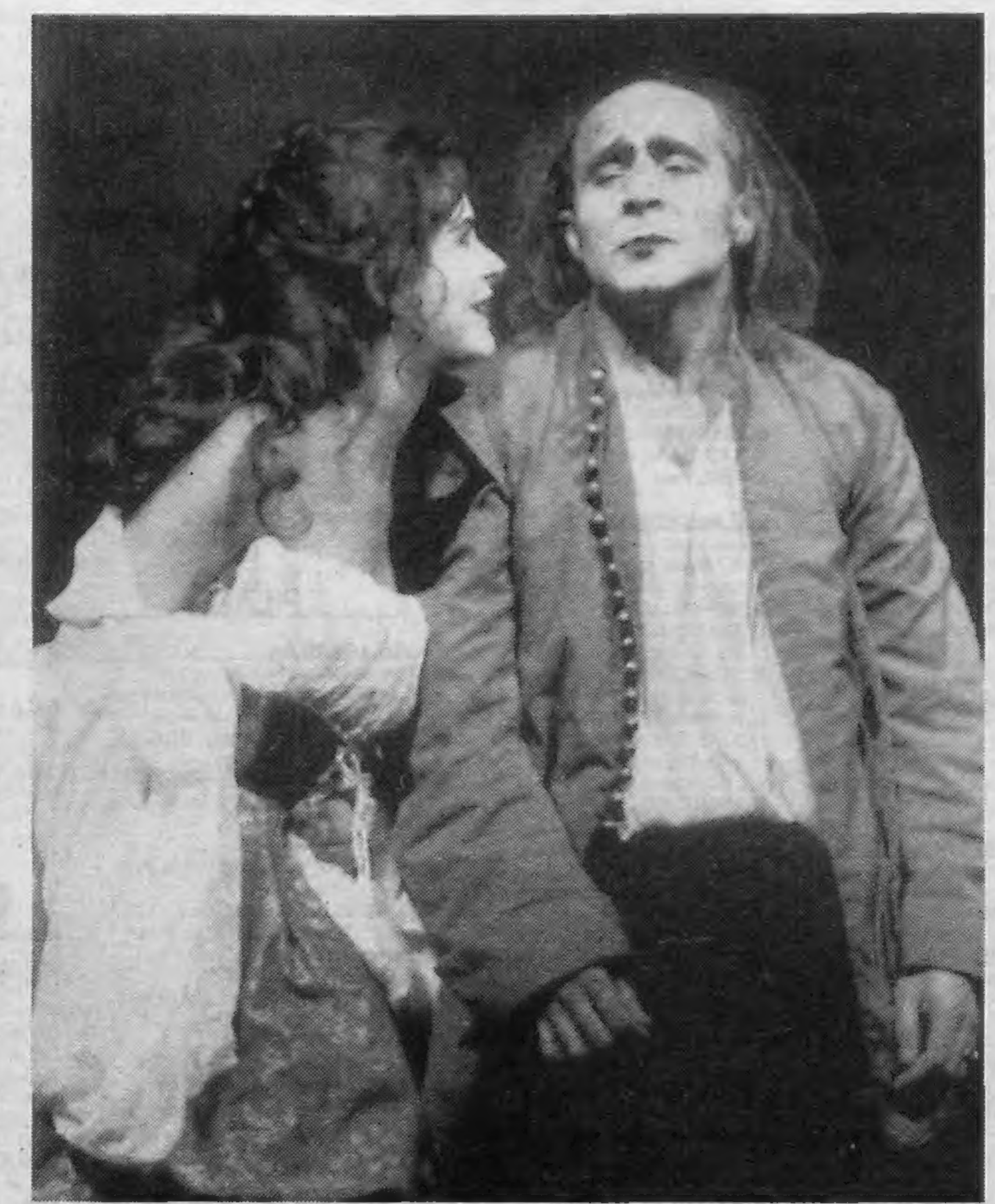
Ni las guerras ni las revoluciones, ni tampoco la ocupación nazi arrasaron a la Comédie Française. Como dijo a **Página/12** su director general, Jean-Pierre Miquel, en ocasión de su primera visita a Buenos Aires para acordar la puesta de *Las picardías de Scapin* (*Les Fourberies de Scapin*), de Molière, en el Teatro San Martín, esto se explica en parte por la voluntad del Estado francés, tanto el monárquico como el imperial o republicano, de que la Comédie, cuyo origen se remonta a 1680, existiese realmente. Esta compañía fue creada por Luis XIV, el Rey Sol, quien ordenó la fusión de la compañía de la calle Guénégaud (integrada en parte por los comediantes de Molière, ya muerto) con la del Hôtel de Bourgogne. Pero las uniones no duraron demasiado. Los fuertes cambios sociales y políticos incidieron en las dispersiones, y recién en 1799 se produce un importante reagrupamiento de actores y técnicos. En ese año, la Comédie se establece definitivamente en el edificio que hoy ocupa, la Sala Richelieu del Palais Royal. Ahora, en breve gira por Buenos Aires, y tras su presentación en Río de Janeiro y San Pablo, esta mítica compañía trae una renovadora puesta de *Las picardías*..., cuyo artífice es el celebrado Jean-Louis Benoît, también realizador y guionista de cine y televisión. La obra podrá verse a partir del jueves, y hasta el domingo 17, en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín.

Estrenada en París en 1997, esta pieza de 1671 recorrió ya varias ciudades europeas y americanas con buena respuesta del público. Una aceptación que Molière no conoció en su época, puesto que estas picardías (a las que Benoît pide tomar en serio para disfrutarlas más, aunque "la ferocidad de la obra sea sorprendente") no impactaron favorablemente al público de entonces, que en cambio aplaudía entusiasmado (según el comentario de los biógrafos) su tragicomedia *Psyché*, creada en colaboración con el compositor Jean-Baptiste Lully. Los críticos la juzgaron con severidad. No aceptaban a ese Molière (allí también intérprete del astuto criado Scapin) que había optado por un teatro que, comparado con sus celebradas *Tartufo* y *Don Juan*, resultaba chato, demasiado simplón. Acaso de una "comicidad más tajante e incluso bufa", como escribió, rescatándolo, Robert Garapon, a propósito de los últimos trabajos de Molière. De todos modos, la aceptación llegó, pero dos años más tarde.

Molière (seudónimo de Jean-Baptiste Poquelin, cuya exacta fecha de nacimiento no se conoce, pero sí la de su bautismo: 15 de enero de 1622) tomó al parecer su nombre de un autor supuestamente asesinado en 1625. Con esa firma se identifica en un documento oficial de 1644, cuando ya había iniciado su aventura teatral y fundado L'Illustre Théâtre junto a otros artistas, entre ellos la actriz Madeleine Béjart. Las obras de Molière ocuparon históricamente un lugar preferencial en la Comédie, hoy una institución pública con decisión propia. Es así que, entre otros avances, incorporó en la última década otras dos salas a la legendaria Richelieu, contando cada una con una programación y un público diferenciados. Estos espacios son el Théâtre du Vieux-Colomber, que se encuentra en Saint Germain des Prés, y el Studio-Théâtre, ubicado en una galería comercial, debajo del Museo de Louvre.

El personaje de Scapin sedujo a grandes actores. En Francia se califican de históricas las interpretaciones de Jacques Copeau, en el teatro del Vieux-Colombier (en 1920) y, entre otras, la de Jean-Louis Barrault, en L'Athénée (en 1949, en un montaje de Louis Jouvet). También se destaca la más cercana (1990) de Daniel Auteuil, en el Festival de Avignon y en Nanterre-Amandiers, bajo la dirección de Jean-Pierre Vincent. En la puesta de Benoît, el intérprete de Scapin es Gérard Giroudon, quien trabaja en la Comédie desde 1974 y ha participado últimamente en películas de Bertrand Tavernier y Claire Devers. No es éste su primer Molière: compuso nada menos que al Sganarelle de *Le mariage forcé* y al Harpagon de *El avaro*, dos de las más grandes creaciones de un autor (y actor) que enlazó vida y obra, desde su inicial teatro ambulante, cuando comenzó a escribir esos *petits divertissements* con los que conquistó al público de provincias y al de la corte. Una vida que acabó cuando, devastado por la tuberculosis, estrenó y protagonizó *El enfermo imaginario*.

En la cuarta representación de esta obra, el 17 de febrero de 1673, Molière se desmaya en escena y, llevado a su casa, muere poco después. Como se le niega un lugar en el cementerio de la parroquia, es enterrado recién el 21, por la noche y sin funerales, luego que Luis XIV lograra que el arzobispo de París diera su consentimiento. La compañía se rearma y el 25 de febrero presenta *El misántropo*, en el Palais Royal, un ámbito que pronto tendrá que ceder al intrigante Jean-Baptiste Lully. Se traslada entonces a la calle Guénégaud hasta que, por orden real de 1680, se fusiona con la del Hôtel de Bourgogne, conformando la hoy legendaria Comédie Française.



La obra, dirigida por Jean-Louis Benoît, se verá hasta el domingo.
La Comèdie Française fue fundada por Luis XIV, el Rey Sol, en 1680.

Argentinos en Biarritz

Cinco de los nueve films que competirán este año por el Sol de Oro, máximo galardón del Festival de Cine de Biarritz, en Francia, serán argentinos, según informó ayer la organización de esa muestra. El llamado Festival de Cines y Culturas de América latina, que del 25 de setiembre al 1° de octubre presentará un panorama de las nuevas tendencias del cine de la región y una retrospectiva del melodrama latinoamericano, incluyó en su competencia las películas argentinas *El astillero*, de David Lipszyc; *Esperando al mesías*, de Daniel Burman; *Un amor de Borges*, de Javier Torre; *Plata quemada*, de Marcelo Piñeyro, y *Una noche con Sabrina Love*, de Alejandro Agresti. Dos films mexicanos y dos brasileños completan la selección. En cuanto a la sección de cortometrajes, se presentarán en la competición films de Brasil, México, Chile, Argentina y Nicaragua. Por el premio Unión Latina, un galardón dedicado a los documentales creado por el festival el año pasado, concursan 16 películas, con una selección que este año aumentó el número de films y su representatividad, con miradas cruzadas de europeos latinos sobre Latinoamérica y de latinoamericanos sobre sus países. Fuera de concurso, la sección Panorama presentará ocho películas "originales, particulares o ya proyectadas en otros festivales", según informó la organización. Figuran en esta selección, además de seis películas latinoamericanas, una española y una estadounidense (chicana).

cines

ALMEJAS Y MEJILLONES
Dir.: Marcos Carnevale, con Jorge Sanz y Leticia Bredice. P/16.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

AMSTERDAM GLOBAL VILLAGE
(Holanda-1996). Dir.: Johan van der Keuken.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.30, 16.40 y 20.50 hs. (1ra. parte), 14.30, 18.40 y 23 hs. (2da. parte).

ASALTAR LOS CIELOS
(España-1998). Dir.: J.L. López Linares-Javier Rioyo.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 19, 20.40 y 22.30 hs.

BAJO EL SOL
(Suecia). Dir.: Colin Nutley. P/13.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.

CIEN AÑOS DE PERDON
Dir.: José Glusman, con Márgara Alonso y Pompeyo Audivert. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.45, 16.15, 19.45 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

DINOSAURIO
Dir.: Ralph Zondag-Eric Leighton. S/R. (En castellano).
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.20, 16, 17.30 y 19 hs.

DIVINAS TENTACIONES
Dir.: Edward Norton, con Ben Stiller y Edward Norton. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

DULCE & MELANCOLICO
Dir.: Woody Allen, con Sean Penn. S/R.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 17.40 y 21.20 hs.

EL ASTILLERO
Dir.: David Lipszyc, con Ingrid Pelicori y Mía Maestro. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30 y 18 hs. (Sala "Delia Garcés"). Pl.: $ 7 (Martes y miércoles: $ 3,50).

EL GLOBO BLANCO
(Irán). Dir.: Jafar Panahi. S/R
Lorange.
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

EL HOMBRE SIN SOMBRA
Dir.: Paul Verhoeven, con Kevin Bacon y Elisabeth Shue. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

EL TIEMPO RECOBRADO
Dir.: Raoul Ruiz, con Catherine Deneuve y John Malkovich. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 hs.

EL VERANO DE KIKUJIRO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

FANTASIA 2000
De Walt Disney. Dir.: H. Buyton. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 18.10, 20 y 21.40 hs.

FELICIDADES
Dir.: Lucho Bender, con Gastón Pauls y Alfredo Casero. P/13.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

FUERA DEL MUNDO
(Italia). Dir.: G. Piccioni. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

LA COPA
(Bután-Australia). Dir.: Khyentse Norbu. S/R.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50, 19.40 y 23 hs.

LAS CENIZAS DE ANGELA
Dir.: Alan Parker, con Emily Watson y Robert Carlyle. P/16.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 19.40 y 22.25 hs.

LAMERICA
(Italia). Dir.: Gianni Amelio, con Michele Placido y Enrico Loverso. P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LA NOVIA POLACA
(Holanda). Dir.: Karim Traidia. P/16.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.55, 18.15, 20.35 y 22.30 hs.
Santa Fe II.
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-6980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MUMFORD
Dir.: Lawrence Kasdan. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

NUEVE REINAS
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. (Sala "Amelia Bence"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I.
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

PSICOPATA AMERICANO
Dir.: M. Harron, con Willem Dafoe. P/18.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.40 hs.

RECURSOS HUMANOS
(Francia). Dir.: Laurent Cantet, con Jalil Lespert y Jean Claude Vallod. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs.

60 SEGUNDOS
Dir.: D. Sena, con Nicolas Cage y Angelina Jolie. P/16.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

SECRETOS EN FAMILIA
(Dinamarca). Dir.: Soren Kragh Jacobsen. P/16.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.45 hs.

SHANGHAI KID
Dir.: Tom Dey, con Jackie Chan. P/13.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

TE CON MUSSOLINI
Dir.: Franco Zefirelli, con Cher y Judy Dench. S/R.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.

UN AMOR DE BORGES
Dir.: Javier Torre, con Jean Pierre Noher y Inés Sastre. S/R.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.25, 17.35, 19.45 y 21.55 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). Pl.: $ 7 (Martes y mierc.: $ 3,50).
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.45, 15.45, 18, 20.20 y 22.30 hs.

UNA TORMENTA PERFECTA
Dir.: Wolfgang Peterson, con George Clooney y Mark Wahlberg. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

X-MEN
Dir.: B. Singer, con Patrick Stewart. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.35, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.30, 15.30, 18, 20 y 22 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
60 SEGUNDOS:
12.05, 16.45, 19.30 y 22.20 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
LA NOVIA POLACA:
20.35 hs. P/16.
SHANGHAI KID:
12.35, 15.10, 17.50, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PSICOPATA AMERICANO:
11.10, 13.30, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
FELICIDADES:
11, 13.15, 15.40, 18.05, 20.35 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12, 14.40, 17.20, 20 y 22.40 hs. Viernes y sáb. trasn.
ALMEJAS Y MEJILLONES:
14.30 y 19.45 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
UNA TORMENTA PERFECTA:
11.50, 17.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DIVINAS TENTACIONES:
11.35, 16.50 y 22.05 hs. P/13.
EL DORADO:
14.25 hs. (En castellano). S/R.
DINOSAURIO:
14.40 hs. (En castellano). S/R.
CORAZON
(Las alegrías de Pantriste): 13.25 hs. S/R.
TITAN A.E.:
15.55 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
NUEVE REINAS:
13, 15.20, 17.40, 20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
SHANGHAI KID:
13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
X-MEN:
12.30, 15, 17.20, 19.50 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PSICOPATA AMERICANO:
12.15, 14.40, 17, 19.25 y 21.45 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.20, 14.50, 17.25, 20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
UNA TORMENTA PERFECTA:
13.30 y 19.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DIVINAS TENTACIONES:
16.30 y 22.45 hs. P/13.
60 SEGUNDOS:
12.10, 14.55, 17.30, 20.10 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
FUERA DEL MUNDO:
13.40, 15.50, 18 y 20.10 hs. P/13.
THE ACID HOUSE
(La casa del ácido): 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
PSICOPATA AMERICANO:
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
X-MEN:
13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
60 SEGUNDOS:
14, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
X-MEN:
12.45 y 20.15 hs. P/13.
60 SEGUNDOS:
15.15, 17.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
DIVINAS TENTACIONES:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
BAJO EL SOL:
13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
SOLAS:
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
X-MEN:
13.50, 16.10, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL GLOBO BLANCO:
13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
EL MAR DE LUCAS:
11.30, 13.30, 15.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
FELICIDADES:
11.30, 13.45, 16, 20.30 y 22.45 hs. P/13.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.30, 15, 17.30, 18.30, 20, 22.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs. (dos copias).
SHANGHAI KID:
11.15, 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.20 hs.
UN AMOR DE BORGES:
12.30, 14.45, 17, 19.15 y 21.20 hs. S/R.
BAJO EL SOL:
11.15, 13.45, 16.15, 21 y 23.30 hs.
NUEVE REINAS:
13.15, 15.45, 18.15, 19.45, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.45 hs.
LA COPA:
11.30, 16 y 20.30 hs. S/R.
THE ACID HOUSE
(La casa del ácido): 11.30 y 17.15 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
LA NOVIA POLACA:
13.20, 15.15, 19.30 y 21.30 hs. P/16.
X-MEN:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 18.45, 20.30, 22.45 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 y 2 hs. (dos copias).
PSICOPATA AMERICANO:
11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.30 hs. (dos copias).
PASIONES OCULTAS:
13.45 y 23.10 hs. P/13.
60 SEGUNDOS:
11.30, 14.10, 16.45, 19.15, 20.15 y 22 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 y 1.45 hs. (dos copias).
ALMEJAS Y MEJILLONES:
18.15 y 23.30 hs. P/16.
LAMERICA:
11.20, 16.10 y 20.50 hs. P/13.
NUECES PARA EL AMOR:
13.40 y 18.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
MI ABUELA ES UM PELIGRO:
11.15 y 17.15 hs. S/R.
UNA TORMENTA PERFECTA:
12, 14.45, 17.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
DIVINAS TENTACIONES:
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.
EL PATRIOTA:
14 y 22.15 hs. P/13.
DINOSAURIO:
11.15 y 17.30 hs. S/R. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
X-MEN:
12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
DIVINAS TENTACIONES:
12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
SECRETOS EN FAMILIA:
12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/16. Sáb. trasn.
60 SEGUNDOS:
15 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
NUEVE REINAS:
13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
FELICIDADES:
12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA NOVIA POLACA:
12.55, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/16. Sáb. trasn.
SHANGHAI KID:
13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
X-MEN:F 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
NUEVE REINAS:
12.50, 14.55, 17.10, 19.25 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
13.05, 15.20, 17.35, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
SECRETOS EN FAMILIA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
UNA TORMENTA PERFECTA:
11.40 y 20 hs. P/13.
60 SEGUNDOS:
14.35, 17.10 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
NUEVE REINAS:
12.20, 14.50, 17.25, 19.50 y 22.30 hs. P/13 hs. Viernes y sáb. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
NUEVE REINAS:
12.45, 15, 17.25, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHANGHAI KID:
13, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
60 SEGUNDOS:
12.30, 14.55, 17.15, 20 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
X-MEN:
13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 2145 y Cuenca. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Martes y miércoles todo el día y viernes a lunes 1era. función: $ 3). Jueves cerrado.
POKEMON
(La película): 17.50 hs. (En castellano). S/R.
X-MEN:
15.50, 19.35 y 21.30 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
NUEVE REINAS:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujetos a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
EL MAR DE LUCAS:
13, 15, 17, 19 y 21 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
FELICIDADES:
12.30, 14.30, 16.30, 18.45 y 21 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.30, 14.45, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
SHANGHAI KID:
14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
NUEVE REINAS:
12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
LA COPA:
12.15, 15.45 y 20 hs. S/R.
X-MEN:
12.30, 14.45, 19.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
PSICOPATA AMERICANO:
17.45 y 23 hs. P/18.
60 SEGUNDOS:
17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
DIVINAS TENTACIONES:
17 y 22 hs. P/13.
UNA TORMENTA PERFECTA:
13.15 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
DINOSAURIO:
12.15, 14 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
NUEVE REINAS:
12.50, 15.10, 17.35, 20 y 22.25 hs. P/13 Sáb. trasn. 1 h.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
60 SEGUNDOS:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.

VILLAGE AVELLANEDA.
Autop. La Plata km. 6 (alt. Mitre 3300-Parque/Com.Auchan). Tel.: 4353-0133. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
EL MAR DE LUCAS:
12.30, 14.20, 16.10, 18, 20 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
FELICIDADES:
12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL HOMBRE SIN SOMBRA:
12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
SHANGHAI KID:
12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
THE ACID HOUSE
(La casa del ácido): 15.20 y 20.10 hs. P/18.
NUEVE REINAS:
13, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22 y 23.15 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.15 y 1.30 hs. (dos copias).
X-MEN:
12.45, 13.45, 15, 16, 17.15, 18.15, 19.30, 20.30, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
PSICOPATA AMERICANO:
13, 15.15, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
PASIONES OCULTAS:
12.30, 16.45 y 21 hs. P/13.
60 SEGUNDOS:
13, 14.30, 15.30, 17, 18, 19.30, 20, 20.30, 22 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 0.30, 1 y 1.30 hs. (tres copias).
ALMEJAS Y MEJILLONES:
12.30, 14.45, 19 y 23.10 hs. P/16.
MI ABUELA ES UN PELIGRO:
12.10, 14 y 16 hs. S/R.
UNA TORMENTA PERFECTA:
14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
DIVINAS TENTACIONES:
18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
EL PATRIOTA:
12.30, 19 y 22 hs. P/13.
DINOSAURIO:
12.20, 15.30 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
GLADIADOR:
12.30, 17.20 y 22.15 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. "Ciclo Luis Buñuel"...
LOS OLVIDADOS.
Dir.: Luis Buñuel. Hoy: 16 hs.
TIERRA SIN PAN.
Dir.: Luis Buñuel. Jueves: 16 hs.

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **EL AULLIDO DEL MUTILADO** (1974). Ciclo "El bizarro supremo". Cine Club Nocturna. Viernes: 0.15 hs. Ent.: $ 3,50.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-6180. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).
ALPHAVILLE
(1965). Dir.: Jean-Luc Godard, con Anna Karina. Ciclo "Jean-Luc Godard". Sábado: 19.15 hs.
PELO DE ZANAHORIA
(1933). Dir.: Julien Duvivier, con Harry Baur. Ciclo "Clásicos franceses". Domingo: 18.30 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671.
HOMBRE Y DEMONIO
(1989). Dir.: Huang Shugin. Ciclo "Arte y cine". Viernes: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).
MR. KLEIN
(1976). Dir.: Joseph Losey, con Alain Delón y Jeanne Moreau. Ciclo "Jeanne Moreau". Sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

CINE CLUB T.E.A.
Av. Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel. 4854-6671. **MR. KLEIN**
(1976). Dir.: Joseph Losey, con Alain Delón y Jeanne Moreau. Ciclo "Jeanne Moreau". Domingo: 19 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 272. Tel.: 4342-9930. Ciclo "Películas ganadoras del Oscar". **JUANA DE ARCO**
(1948). Dir.: Victor Fleming. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.M.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Marco Ferreri, el iconoclasta". **LA AUDIENCIA**
(Italia-1971). Dir.: Marco Ferreri, con Ugo Tognazzi, Claudia Cardinale y Michel Piccoli. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Inf.: 0-800-333-2656-Colón.
ORQUESTA SINFONICA DE PRAGA.
Dir.: Jiri Belohlavek. Solista: Dezso Ranki (piano). Función del ciclo "Harmonía". Abono Verde. Prog.: Brahms, Dvorak y Rimski/Korsakov. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100. **Hoy: 20.30 hs.**
ORQUESTA SINFONICA DE PRAGA.
Dir.: Jirí Belohlavek. Solista: Dezso Ranki (piano). Función del ciclo "Harmonía". Abono Rojo. Prog.: Smetana, Liszt, Dvorak, Martinu. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100. **Jueves: 20.30 hs.**
LYNNE DAWSON
(soprano). Con Julius Drake (piano). Función org. por el Mozarteum Argentino. Segundo ciclo. Prog.: Canciones de Schumann, Schubert, Poulenc, Duparc, R. Strauss. Sob. de ab. en vta. **Viernes: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.
COMEDIE-FRANCAISE
pta. "Las picardías de Scapin", de Moliére. Con Gérard Giroudon, Brunó Raffaeli y elenco. Dir.: Jean-Louis Benoit. (Subtítulos en castellano). Viernes: 21 hs., sábado: 15 y 21 hs., domingo: 15 hs. (Sala"Martín Coronado"). Pl.: $ 20.
JULIA
"Una tragedia naturalista", de August Strindberg. Con Marcela Ferradás, Luciano Suardi, Stella Galazzi y Javier Lorenzo. Dir.: Alejandro Tantanián. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

MUNICIPAL PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.
ORQUESTA DEL TANGO
de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: Hernán Salinas. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
HOMENAJE A BERTA SINGERMAN.
Con Dora Baret, Virginia Lago, Inda Ledesma, Cipe Lincovsky y China Zorrilla. Con Santiago Chotsurian (piano). Dir.: Sergio Lombardo. Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.

MUNICIPAL SARMIENTO
Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.:
LA FABULOSA HISTORIA DE LOS INOLVIDABLES MARRAPODI,
por la Banda de Teatro "Los Macocos". Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL SECRETO DE LA LUNA,
de Julio Beltzer. Con Marita Ballesteros, Rita Cortese y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y dgo.: $ 5).
CONTEMOS EN EL CERVANTES,
de Víctor Winer. Con Stella Matute y Andrea Juliá. Visita guiada. Martes: 14 hs. Ent.: $ 3.

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO,
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva y elenco. Dir.: Dora Baret. Viernes y sábado: 21 hs.
EL HUMOR DESPUES DE LOS '30.
Con Carlos Portaluppi, Martín Serre y M.Montes. Textos de Fontanarrosa. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 12. (c/consumición).
LA PRUEBA,
de Pierre Marivaux. Dir.: M. A. Lille. Domingo: 19,30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).

ANDAMIO 90
Paran 660. Tel.: 4374-1484. (Pl.: $ 12).
HUGHIE,
de Eugene O'Neill. Con "Lito Cruz" y "Oscar Nuñez". Dir.: Carlos Gandolfo. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 1).
OJOS DE TINTA,
de Arlette Namiand. Con Susana Lanteri, María Marchi y Diego Faturos. Dir.: Kado Kostzer. Viernes: 22.30 hs. (Sala 1).
EMPERADOR GYNT,
de H. Ibsen. Con "Franklin Caicedo". Dir.: Lito Cruz. Sábado: 22.30 hs. (Sala 1).
EL REÑIDERO,
de Sergio de Cecco. Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
A PUERTA CERRADA,
de J. P. Sartre. Dir.: Patricia Hart. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).
CRIMENES DEL CORAZON,
de Beth Henley. Con Irène Almus, Claudia Rucci, Verónica Elizalde y elenco. Dir.: Virginia Lago. Sábado y domingo: 20.30 hs. (Sala 2).
LAS TROYANAS,
de Eurípides. Dir.: Marta Lubos. Sábado: 22.30 hs. (Sala 2).

ANGEL DEL ABASTO
Zelaya 3122 (entre Aguero y Anchorena).
JUANA.
(Sacrificar s a tu hija). Con Emilia Mazer, Ariel Bonomi y elenco. Dir.: Emilia Mazer. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.

ARLEQUINES
Perú 571. Tel.: 4331-1335.
ANFITRION,
de Moliere..Por el grupo "Triada". Dir.: Guillermo Cacace. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.
TODAVIA...SUSURROS.
Por la cía. de danza "Triba Danza". Dir.: Laura Cucchetti. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
QUE DE QUE?
La clownesca clásica confusión. Por "Quequinto". Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

ARLEQUINO
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS.
25 actores. Libro y dir.: Raúl Baroni-Germán Akis. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
LUCA VIVE,
de Carlos Polimeni. Con Daniel Rito. Dir.: Pablo Silva. Sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
LO QUE EL TURCO SE LLEVO.
Con Nito Artaza, Graciela Alfano, Miguel Angel Cherutti, Mario S nchez. Actuación especial de Cecilia Milone y elenco. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19.30 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.
ARACA LA CANA.
De Uruguay...la única, auténtica e inigualable murga. Viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: $ 20.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888. **BRUJAS.**
Con Thelma Biral, Susana Campos, Nora C rpena, Moria Cas n y Graciela Dufau. Dir.: Luis Agustoni. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 25. Ultimas semanas.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17. (Ent.: $ 5).
LA VIDA ES SUEÑO,
de Calderón de la Barca. Adap. y dir.: Manuel Maccarini. Sábado: 20 hs.
LA ILUSION DE LA NOCHE MACABRA,
de Solans-Fernández. Dir.: Liliana Fernández Fabiano. Sábado: 21.30 hs.

AUDITORIO ATE
Av. Belgrano 2527. Tel.: 4308-5261.
SANTIAGO FELIU.
Viernes y sábado: 22 hs.

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439. **EL VIOLADOR,**
de Gilberto Rey. Con Ernesto Larrese, Cuni Vera, Graciela Stefani, Marcelo Melingo. Dir.: E. Larrese. Viernes y sábado: 22 hs. Loc.: $ 12.

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL.
Dir.: Mario perusso. Solista: Ana Mirabella Dina (piano). Prog.: Rachmaninov, Tchaikovsky y Obertura sinfónica "Unamuniana", de Hipólito Gutiérrez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.

AUDITORIO DEL PILAR
Vicente López 1999. Tel.: 4804-5752.
AROMA DE TANGO,
de Juan Mensit. Con Tincho Zabala y Susana Torales. Canta: Claudio Mistral. Jueves: 21 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
BOLICHE...
"Un lugar con historias". Títeres y actores para jóvenes y adultos. Dir.: Miguel Rur. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
CINCO ESQUINAS,
Textos de Fontanarrosa. Grupo de Teatro "Buenos Aires". Libro: María Inés Falconi. Dir.: C. de Urquiza. Sábado: 21 hs. Ent. libre.
RUIDO EN UNA NOCHE DE VERANO.
Teatro Taller "El Ruido". Sobre "Sueño de una noche de verano", de W. Shakespeare. Libro y dir.: María Inés Falconi. Sábado: 23 hs. Ent. libre.
LA MANCHA DE DON QUIJOTE.
Teatro Taller "La mancha". Sobre "Don Quijote de La Mancha", de M. De Cervantes. Libro y dir.: María Inés Falconi. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. Ent. libre.
MANUAL DEL ALUMNO
(Un Acto escolar). Taller de Teatro musical. Música: Carlos Gianni. Dir.: Mariano Moruja. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4681-0662.
LO QUE ME COSTO EL AMOR DE LAURA
pta.: "Alejandro Dolina". Con Julia Zenko, Guillermo Fernández, José Angel Trelles, Los Huanca Hua, Marián Farías Gómez, Marcelo San Juan, Quique Pesoa, Karina Beorlegui y Gabriel Rolón.Dir.:Federico Mizrahi.Viernes y sábado: 21 hs.,domingo:20hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
PABLO BANCHERO.
Tango. Jueves: 21 hs. Ent. libre.
LA MUERTE DE MARGARITE DURAS,
de y con Eduardo Pavlovsky. Dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 12.
BARTLEBY:
"el escribiente", de Herman Melville. Adapt. y dir.: David Amitín. sábado: 19 hs. Ent.: $ 10.
CEREMONIA ENAMORADA.
Sobre textos de William Shakespeare. Con "María Ibarreta". Dir.: Miguel Gerberof. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **PERLA SANTALLA**
en: "Con olor a agua florida", de María Elena Sardi. Viernes y sábado: 21 hs.

BALVANERA SUR
Alsina 3095. Tel.: 4784-4082. **NOCHE DE PRIMAVERA,**
de Jorge Bosch. Dir.: Laura Pacheco. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
DOÑA RAMONA,
de Víctor Leites. Con Zulema Caldas, Ramiro Vayo, Paola Messina y elenco. Dir.: Oscar Ferrigno. Viernes: 20.30 hs.
ATAQUE DE PANICO,
de Aráoz, Sily, Silva y Pisan. Con Daniel Aráoz, Coco Sily y Marina Vollmann. Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 23 hs.
LITOFAGAS.
Dir.: Aldo El-Jatib. Con Pablo Razuk y Pablo Palavecino. Dir.: Oscar Medina. Domingo: 20 hs.

BAUEN
(Auditorio). Callao 360. (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
BALLET CON HUMOR.
Compañía cómica de ballet. Fundador: Jorge Curia. Dir.: Adri n Deliabora-Claudio Gonz lez. Viernes: 21.15 hs. Ent.: $ 12.
MATCH DE IMPROVISACION.
Teatro deporte. "Improvisaciones con estilo". Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
FALLA Y FLAMENCO.
Por el "Ballet Hispania". Dir.: Graciela Ríos Saiz-Omar Urraspuro. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: $ 12.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
GASALLA Y PERCIAVALLE ...en Broadway
"La leyenda continúa". Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi").Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
OLEANNA
de David Mamet. Con Gerardo Romano y Carolina Fal. Versión de Fernando Masllorens y Federico Gonz lez Del Pino. Dir.: Hugo Urquijo. Jueves y viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

CELCIT
Bolivar 825. Tel.: 4361-8358. **MADRID-SARAJEVO,**
de Marco Antonio de la Parra. Con Marco Antonio de la Parra y Nieves Olcoz. Dir.: Domingo Ortega. Viernes a domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

CLUB DE TEATRO
(Sala "Homero Carpena"). Rodríguez Peña 262. Tel.: 4371-8242/1685.
QUIEN YO?,
de Dalmiro Sáenz. Por el grupo "Por-Dios-Eros". Dir.: Gabriel Daher. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
NO HAY QUE LLORAR,
de Roberto Cossa. Dir.: M. Lister. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

CONTEMPORANEO
Cochabamba 415. (Ent. libre).
AMOR TOXICO.
Libro y dir.: Daniel Melidoni. Viernes: 23 hs.
PATRIKA
(La muñeca alemana). Autor y dir.: Santiago Calvo. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs.

DAMANTHAL KLINICKE
Tacuarí 1677. Tel.: 4300-7876. **EL EXPERIMENTO DAMANTHAL,**
de Javier Margulis. Viernes y sábado: 21.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (miérc. y juev.: $ 3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006/4007.
GABRIEL RIVANO.
Con Víctor Villada. Dir.: Federico Marrale. Tango. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 7.
LOS SWING TIMERS.
Jazz. Con Pocho Lapouble, Negro González y Walter Malosetti. Jueves: 21 hs.
ADOLESCE, QUE NO ES POCO.
Con Mercedes Scapola Morán, Celeste García Satur, Bárbara Ostrosky y Bettina Bochichio. Dir.: Lía Jelín. Viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.15 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15 (Est.:$ 10).

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
VARIETANGO,
de Silvia Copello. Sábado: 21 hs. (Ent.: $ 5).
UN TAL DRACULA
"Una segunda oportunidad". Con Jorge Capussotti y Silvia Copello. Libro y dir.: Silvia Copello. sábado: 23 hs.
ESE SECRETO...
de cartera que esconde-"Esa misión de ser idiota que fatiga". Teatro 5: "Los Sin Cojines del Apocalipsis". Dir.: W. Velázquez. Domingo: 20 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CAMELLOS,
de Luis Saez. Con Julio Feld, Enrique Iturralde y Pablo Iemma. Dir.: Julio Ordano. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 10 (viernes: $ 5).
LA MOSCA BLANCA.
Libro y dir.: Eduardo Rovner. Sábado: 22 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Teatro Abierto").
CELEBRACION.
Con Marta Degracia, Mónica Estevez y Cecilia Labourt. Libro y dir.: Eli Sebrenik. Domingo: 17.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala "Teatro Abierto").
LA HORA PICO,
de Marta Degracia. Con Patricia Gilmour, Tino Pascali, Manuel Vicente. Dir.:

Agustín Alezzo. Sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").
DE PIES Y MANOS,
de Roberto Cossa. Con Ana María Caso, Federico Olivera, Verónica Piaggio, Raúl Rizzo y Manuel Vicente. Dir.: Roberto Castro. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12. (viernes: $ 6).

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
JUANA.
Performance. Cine con música en vivo. Film de Daniela Trajtemberg y Mariana G. Hev s. Música: Darío Lipovich y Gabriel Paiuk. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 2.
ANTES DEL INVIERNO.
Con Silvia Fern ndez y elenco. Dir.: Sara Archer. Viernes: 20.15 hs. Ent.: $ 6.
PENAS SIN IMPORTANCIA,
de Griselda Gambaro. Dir.: Teresa Sarrail. Viernes: 21.15 hs. Pl.: $ 10.
SANGRES PARALELAS,
de Carlos Barrag n. (pta.: "Lalo Mir"). Con Victoria Bertone y Diana Mestre. Dir.: Laura Suárez. Viernes: 23.15 hs. Ent.: $ 10.
CAMAS EN EL DESIERTO.
Cía. "Teatro del Sur". Dir.: Alberto Félix Alberto. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs., lunes: 20 hs. Pl.: $ 12 (lunes: $ 6).
CAJAS VACIAS,
de Adrián Caran y Osvaldo Peluffo. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

DE LA BODEGA
(Vapor de la Carrera-Teatro "Flotante"). Pedro de Mendoza 1800 (y Brandsen) La Boca.
NOCHES DE BAILE.
En un club de barrio en los años '50. 14 personajes bailan, sufren con humor y música de la época.Libro y dir.:Omar Pini.Sábado:19 hs., domingo: 18 hs. Ent.:$10.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
CECILIA ROSSETTO
en: "Rojo Tango". Con "Daniel Binelli" y su Quinteto. Invitado: Freddy Vacarezza. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30.
Con Alejandra Majluf, Carolina Peleritti y Bernarda Payes. Dir.: Lía Jelín. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala 1).
EL COCINERO,
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Jueves a domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 25 (cena, canilla libre y espectáculo). Jueves y domingo: $ 22. (Sala 2).
SOLO COMO UNA PERRA.
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Jueves a sábado: 23 hs. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. (Ent.: $ 8).
CHATARRA AL 2000,
de Jorge Machi. Dir.: Edgardo Moccia. Viernes: 20 hs.
LOS MONTES DE LA LOCA,
de Marisa Wagner. Dir.: Fanny Dimant. Sábado: 20 hs.
EL VIEJO CRIADO,
de Roberto Cossa. Dir: Elena Novoa. Domingos: 20.30 hs.

EL ARBOL
14 de Julio 1261. Tel.: 4555-7652. **LA CANTANTE CALVA,**
de E. Ionesco. Dir.: Raúl Mereñuk. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

EL ASTROLABIO
Av. Gaona 1360. Tel.: 4581-0710.
FRANKIE.
Inspirada en la novela de Mary Shelley. Compañía teatral "Periplo". Dir.: Diego Cazabat. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.

EL BARDO
Av.Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
EL JUGADOR,
de F. Dostoievski. Versión libre: Andrés Bazzalo-Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. (Ent. libre).
VOLPONE,
de Ben Jonson. Dir.: Martín Barreiro. Viernes: 21 hs., sábado: 20 hs.
TIRSO,
"La daga y el ángel". Autor y dir.: Martín Barreiro. Sábado: 18 hs.

EL CUERVO
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.
EL PIQUETE
"Improvisación" Dir.: Pompeyo Audivert-Andrés Mangone. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: Tel.: 4855-2656.
EL DESIERTO.
Creación colectiva inspirada en el género "western". Con Lola Arias, Pablo De Nito y Martín Policastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
HAY PIEDRAS EN EL CIELO Y SON PARA EL TRUENO.
Autor e interp.: Perla Logarzo y Paco Redondo. Dir.: Paco Redondo. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.
HORMIGA NEGRA,
de Eduardo Gutierrez. Adapt. de Bernardo Carey y Lorenzo Quinteros. Con Silvina Alfie, Diego Caballero, Ernesto Cantero y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (domingo: $ 6).

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
SALOME,
de Oscar Wilde. Dir.: Andrea Chacón. Viernes: 23 hs.
UNA CHIVA Y MUCHOS CUERVOS.
Teatro-danza. Dir.: Vivi Iasparra. Sábado: 22 hs.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.**
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalina Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs.. Ent.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 969. Tel.: 4326-4218. Producciones teatrales A.R. pta.:
MI BELLA DAMA.
Con Pepe Soriano, Paola Krum, Víctor Laplace, Aída Luz, Stella Molly y gran elenco. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 17 y 20 hs. Pl.: $ 30. (vta. telef: 4324-1010).

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848. **GANADO EN PIE.**
Una creación del grupo "La noche en vela". Dir.: Paco Giménez. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
DOS DISPAROS
(Atípico amor), de José Sbarra. Con Edda Bustamante y Daniel Ritto. Dir.: Rita Terranova. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs. (Sala 1).
EL DESPERFECTO,
de Friderich Durenmat. Dir.: F. Medina. Sábado: 20.30 hs. (Sala 1).
EL VARIETE DEL FARAVUTE.
Libro y dir.: E. Tamer. Sábado: 23 hs. (Sala 1).
DEMOCRACIA EN EL BAR,
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Sábado: 0.45 hs. (Sala 1).
EL KASO DORA,
de R. Torres. Dir.: Jorge Guala-Pablo Silva. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
PORNORAMA-SADE,
de H. Vidal y A. Vicenzi. Viernes: 23.15 hs. (Sala 2).
LA CENA.
Libro y dir.: Franco Verdoia. Viernes: 21 hs. (Sala 3)
MARIA DEL ROSARIO,
de Carlos Casales. Dir.: Patricia Sánchez. Sábado: 21 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR,
de E. Alan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. La comedia que faltaba!!! 3er. mes de éxito.
DEBAJO DE LAS POLLERAS!.
Un acto de amor de Franklin Rodríguez. Con Vicky Olivares, Valeria Kamenet, Claudia Tassano y Sergio Lumbardini. Dir.: A. Bellizi. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10

EMPIRE
Hipólito yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
AFRICA.
Danzas primitivas por la Cía. "Danza Negra". Dir.: Telma Meireles. Hoy: 21 hs.

ESCUELA
Humberto 1– y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 19.30 hs.
I-DEN-TI-DAD,
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19 hs.
PSICOTEATRO,
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h:, sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

ESPACIO CEMENTO
Estados Unidos 1227. Tel.: 4371-7840. (Ent. libre). **CELIBE.**
Escrita, dirigida y actuada por "Emir Omar Chaban". Miércoles: 20 hs.

FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
EL MANIFIESTO COMUNISTA,
de Marx Engels. "Grupo Morena Cantero". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.
FANGO ROJO.
Versión libre de Carlos de Francisco. Sobre obras de F. Grcía Lorca. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.
LA ESPERA TRAGICA,
de Eduardo Pavlovsky. Grupo "Escaramujos". Dir.: Mariela Langdon. Sábado: 0 h. Ent.: $ 4.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
ULISES BLOOM,
de James Joyce. Dir.: A. Díaz Mendoza. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
ADVERTENCIA PARA BARCOS PEQUEÑOS,
de T. Williams. Dir.: M. Bagattín. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 7.

HEBRAICA
(Auditorio). Sarmiento 2233. Tel.: 4952-5886/7. **NARCISO, UN MUCHACHO LIGHT.**
Unipersonal de y con "Diego Armentano". Dir.: Miriam Lebenas. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.

I.F.T
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
OSCURO PARAISO,
de Gerónimo Grillo. Dir.: Daniel Vilches. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 10. (Sala 2).
PROCESO A JESUS,
de Diego Fabri. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala 2).
LAS DOS ORILLAS,
de Mario Cura. Dir.: Marcelo Mangone. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10. (Sala 3)
EL ORGANITO,
de Armando Discépolo. Dir.: Marina Bertucelli. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 6. (Sala 3).
NUEVE.
Nueve autores, nueve directores: "El que trabaja con el martillo", de Marcelo Bertuccio. Dir.: Esteban Fagnani; "Despedidas", de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Ana Fouroulis; "Partir de la odisea", de Walter Rosenzwit. Dir.: Alejandro Mateo. Jueves: 21 hs. (Sala IV).
LA CANTANTE CALVA,
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic-Stella Maris Pena. Sábado: 20.15 hs. Ent.: $ 8. (Sala 4).
7 VECES CHEJOV,
de Antón Chejov. Dir.: S. Zaramber. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala 4).

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728.
CACHETAZO DE CAMPO.
Autor y dir.: Federico León. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
CIUDAD CANALLA.
Grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 21 hs.
JUEGOS DE SALON.
Cía. teatral "La carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
LA MAS FUERTE,
de August Strindberg. Dir.: Marta Riveros. Domingo: 19 hs. Ent.: $ 5.
EL DESPOJAMIENTO,
de Griselda Gámbaro. Grupo "Malapalabra". Dir.: Gustavo Fontán. Domingo: 20.30 hs.

LA FABRICA
Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496.
LA NOCHE DE LA QUEMA.
Con Gabriela Osman. Dir.: Guillermo Angelelli. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 8.
TODAVIA
(Secuencias sobre la espera). Por el grupo "Aun". Dir.: Guillermo Angelelli. Domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

LA FABRICA
(Ciudad Cultural). Querandíes 4290.Tel.: 4855-8496. **3EX,**
de Gustavo Tarrío y Mariana Anghileri. Dir.: Mariana Anghileri. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 3.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. **SPORTIVO UNION Y GLORIA,**
de Roberto Fontanarrosa y María Inés Falconi. Dir.: Héctor Juan Presa. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. "Radioteatro para ver" pta.:
MATEO,
de Armando Discépolo. Con Onofre Lovero, Antonio Grimau, Daniel Guerrero, Emilio Comte y gran elenco. Dir.: Jorge Paccini. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS.**
"Grupo Teatro Libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. Vta. telef.:4323-7200.
SIN VERGUENZAS.
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Fabián Vena, Esteban Prol, Toti Ciliberto, Cutuli. Dir.: Claudio Hochman. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 25. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA:
"El perro que los parió". Sábado: 23.45 hs. Pl: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").
EL CUARTO AZUL,
de Davis Hare (adapt. de "La Ronda", de Arthur Schnitzler). Con Soledad Silveyra y Osvaldo Laport. Dir.: Manuel Gonz lez Gil. Jueves y viernes: 21 hs.,sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda").
ESQUIZOPEÑA.
Por "Fernando Peña". Sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 15. (Sala "Pablo Neruda").
SOLO PARA HEROES.
Con "Juan Carlos Puppo" y Rubén Hernández. Jueves: 20 hs., domingó: 19.30 hs. Ent.: $ 10.
LA FUENTE SECRETA,
de Silvana Silveri. Con Magalí Labriola, Ariel Osiris y elenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).
HAY O NO HAY HOMBRES?,
de Roberto Fontanarrosa y Daniel Paccosi. Con Daniel Paccosi. Dir.: Rubén Hernández. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 10. (Jazz Club).
TORRY
Dice: "no me escuchen". Sábado: 22 hs. (The Cavern Club).
DEMOCRACIA EN EL BAR,
de Leo Masliah. Dir.: Jorge Burgos. Domingo: 20.30 hs. (The Cavern Club).

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
EL QUE ESPERA, DESESPERA.
Con Julio César Torres y Xavier Bustos. Sobre textos de Griselda Gámbaro y René de Obaldía. Dir.: Mario Camarano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
MARIA JOSE ALBAYA
(canto)-Ariel Argañaraz (guitarra). Proyección folklórica. Ciclo "De aquí en más". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
LA SOLTERONA Y EL LADRON.
Opera grotesca con texto y música de Gian Carlo Menotti. Con Marta Blanco (mezzosoprano), Anahí Scharovsky, Patricia Douce, Ana María Osorio (sopranos), Martín Caltaviano, Fernando Grassi (barítono), Alicia Mazzieri (piano). Dir.: Eduardo Cogorno. Sábado: 20.30 hs. Ent.:$ 15.
CLAUDIO MENDEZ
(piano). Sábado: 23 hs. Ent. libre.
TERESITA ALANIS
(piano), Gustavo Tomás (clarinete). Obras de Brahms, Saint-Saens y otros. Domingo: 17.30 hs. Ent.: $10.
CANTA SAN TELMO
(Un puñal y una guitarra). Espectáculo audiovisual con Amanda Lucero y Eduardo Cogorno (canto y relatos), Gustavo Tanti y Alejo Caramés (guitarras), Adriana Rodríguez (flauta). Tangos, valses y milongas. Dir.: Eduardo Cogorno. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 10.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. **CABARET POETICO.**
Con Tom Luppo. Miércoles: 23 hs. Ent.: $ 4.

LOLA MEMBRIVES
Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA CENA DE LOS TONTOS.
Con Guillermo Francella, Adrián Suar, Roberto Carnaghi, Damián De Santo, Victoria Onetto, José Luis Mazza. Dir.: Luis Agustoni. Jueves y viernes: 21hs., sábado:20.30 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.en vta.desde $15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
ENRIQUE PINTI
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 30.
BALLET SUB 16,
de "Julio Bocca". Dir.: Raúl Candal. Domingo: 17 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6).
CENICIENTA CALZA 34,
de Arturo Berenguer Carisomo. Dir.: Nélida Laza. Viernes: 20.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
LA NOCHE DE LA BASURA,
de Beto Gianola. Dir.: Mariana Morris. Sábado: 20.30 hs. (Sala de "La Ranchería").
ETER O GENIOS.
Radio en teatro. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 23 hs. (Sala "De la Ranchería").
DELMA RICCI:
"La kioskera del abasto". Dir.: Ricardo Aldemar. Domingo: 19.15 hs. (Sala "Trinidad Guevara").
POEMAS CON SALSA DE AMOR EN 2x4.
Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo: 19.30 hs. (Sala "De la Ranchería").
AMANECER BAJO LOS PUENTES,
de Javier Ghiglino. Dir.: Franco Guilli. Domingo: 20 hs. (Sala "Claustro").

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-2448.
ARLEQUINO.
Por "La Banda de la risa". Versión libre de la obra "Arlequino, servidor de dos patrones" de Carlo Goldoni. Puesta en escena y dir.: Claudio Gallardou. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 15.
ENCANTAMIENTO.
Espectáculo flamenco con "Sibila" y su ballet "Al Andalus". Sábado: 19 hs.

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798.
HAMLET HOY,
de Juan Rográ. Basada en la obra de William Shakespeare. Con Idelma Carlo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LOS MISERABLES.
El musical creado por Alain Boublil y Claude Michel Schonberg. Martes a viernes: 20.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Ultimas semanas.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
CLAC,
de Luis Cano. Con Gerardo Baamonde y Enrique Federman. Dir.: Virginia Lombardo. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
THOBARICH, THE MOVIE-
"Proyecto G". Títeres para adultos. Con Myriam Salto, Lucía Marachli y Los Quintana. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 4.
MADE IN LANUS,
de Nelly Fernández Tiscornia. Coord. gral.: Lito Cruz. Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **PROMETEO OLVIDADO,**
de Eugenio Soto y Laura Yusem. Dir.: Laura Yusem. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENUS Y ADONIS,
de William Shakespeare. Con Bernardo Forteza. Dir.: Sergio Amigo. Viernes: 23 hs.
LA LISTA COMPLETA,
de Jorge Goldenberg. Con Felisa Yeni, David Sznek, Daniel Alvarado y elenco. Dir.: Diego Kogan. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
DESANGRADAS EN GLAMOUR.
Con Ana Acosta, Sandra Ballesteros, Marta Bianchi, Julieta Ortega, Florencia Peña y Carola Reyna. Dir.: José María Muscari. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (Jueves y domingo: $ 15).

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **EL SUEÑO Y LA VIGILIA.**
Con "Verónica Oddó" y "Juan Carlos Gené". Autor y dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 5).

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
MUSICA POPULAR DE LA INDIA.
Coord.: Sergio Bulgakov. (Después del concierto degustación de cena India). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 3.
MONO FONTANA
pta. su CD: "Mudras". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.
AMORATADO.
Títeres para adultos. Dir.: Marcelo Peralta. Sábado: 21.30 y 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala 1).
WU-WEI
pta. su CD: "Senderos del viento". Sábado: 23 hs. Ent.: $ 5. (Sala 2).

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. (Ent.: $5).
LA ULTIMA CINTA MAGNETICA,
de Samuel Beckett. Dir.: R. Barris. Viernes: 22 hs.
LA MOVILIDAD DE LAS COSAS TERRENAS.
Basado en "María Estuardo", de F. Schiller. Dir.: Analía Couceyro. Sábado: 23 hs., domingo: 21 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279. **ALFREDO CASERO.**
Pta.: "Solo para entendidos". Viernes-sábados: 22 hs. Loc. en vta. (Boletería: miércoles, jueves y domingo: 12 a 20 hs, viernes-sábado: 14 a 22 hs.).

TEATRO DE REPERTORIO
Melo 1756 (Vicente López). Tel.: 4797-8515.
CONCIERTO DE ANIVERSARIO,
de Eduardo Rovner. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 20 hs. Ent.: $ 5.
DOMESTICADOS,
de Aída Bortnik.. Dir.: Roberto Aguirre. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 5.
MOROCHOS DE ÑUYOR.

en cartel



BORGES FRENTE A BORGES
Teatro chileno

Un texto sobre la mitología personal de Jorge Luis Borges, sus contradicciones, su humor punzante y actitudes controvertidas, como la de su visita a Chile durante el régimen de Pinochet. Con los chilenos Humberto Duvauchelle y Orietta Escámez, dirigidos por Luis Ureta. Música en vivo interpretada por el bandoneonista Raúl Vargas. ***Unicas presentaciones en la Sala Astor Piazzolla del Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín, el viernes a las 21 y el domingo a las 19.***



CICLO DE NUEVE AUTORES
Varios artistas

Otro proyecto de la nueva dramaturgia que tiene por objetivo integrar el trabajo desde "un imaginario dialéctico y multívoco". Para ello se convocó a nueve directores que pondrán tres obras cortas en cada función. El ciclo (de jueves a sábado) comienza mañana y finaliza el 25 de noviembre. Mañana (a partir de las 21) se presentan El que trabaja con el martillo, Despedidas y Partir de la Odisea. *El viernes (a las 22):* El Fitito, Mariela y Fotos de vejez desnuda. ***En el Teatro IFT, Boulogne Sur Mer 571.***

Con Pablo Brichta, Víctor Hugo Vieyra y Héctor Gióvine. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 8.

chicos

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. (Pl.: $ 4). "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.:
PASO A PASO.
Por el "Grupo de Titiriteros del T.M.G.S.M.". Dir.: Carlos Almeida. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").

PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. "Complejo Teatral de Buenos Aires" pta.:
GULLIVER.
por el grupo "Libertablas". Sábado y domingo: 15 hs. Ent.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **PINOCHO,**
de Collodi. Por el grupo "Libertablas". Actores y títeres. Dir.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
LA FLAUTA MAGICA.
Cía. "Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sábado: 17 hs., domingo: 15 hs. Ent.: $ 6.

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
PEQUEÑO EXPLORADOR
(Te lo tienen que permitir), de Roberto Vega. Dir.: Marina Baggini. Sábado y domingo: 17 hs. Ent.: $ 4.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Horarios: Martes a viernes: 10 a 20 hs., sábado y domingo: 13, 15.45 y 18 hs. Vení a sorprenderte.

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

BAR BUKOWSKI
Bartolomé Mitre 1525. Tel.: 4372-2843. **1, 2, 3 TANGO.**
Con Verónica Shon, David Señoran y Román Gómez. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 3 (c/consumición).

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
CUARTETO TANGO:
Raúl Ayala (bandoneón), Carlos Piégari (guitarra), Beatriz Feldman (piano) y Edgardo Diderle (contrabajo). Hoy: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.
CREOLE JAZZ BAND.
Viernes: 23 hs.
FENIX JAZZ BAND.
Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

CLASICA Y MODERNA
Callao 892. Tel.: 4812-8707. **ROBERTO GARCIA ARAUJO**
(piano). Artistas invitados. Miércoles: 20 a 0 h.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3872. Tel.: 4862-5215. Sonríe, el "Conde" te ama...
SILVINA GARRE.
Ultimo recital en Buenos Aires. Viernes: 23 hs. Ent. desde: $ 15.
RAUL PORCHETTO.
Sábado: 23 hs. Ent. desde: $ 10.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295. "Ricardo Basalo" y su "Fogón criollo" pta.:
LOS DE SALTA,
Gustavo Troncozo, Nuevas Voces, Reggina. Cena-show. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

NOTORIOUS
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
ERNESTO SNAJER
(Argentina)-Palle Windfeld (Dinamarca). Ptan.: "Guitarreros". Invitados: "Verónica Condomí" (voz) y "Facundo Guevara" (percusión). Música latinoamericana de fusión.. Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 5.

PROARTE
Fundación. Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **JORGE MARZIALI.**
"La fiesta interior", "canciones y poemas de un País desconocido". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530. **EL GHETTO:**
Víctor Skorupski (saxo), Juan Cruz Urquiza (trompeta), César Silva (guitarra), Gustavo Rivero (teclados), Claudio Cicerchia (bajo) y Fernando Martínez (batería). Funk. Hoy: 22 hs. Ent libre.

etc.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. **LA CIUDAD DEL BARCO-**
"El grito sagrado". Danza, Coreog. y dir.: Ana Benasayag. Hoy: 19 hs. Ent. libre. (Sala "Ernesto Bianco").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. **SOLO VINE A VER EL JARDIN...**
Teatro musical sobre textos de Alejandra Pizarnik. Dirección Rita Cosentino. Miércoles y jueves: 22 hs.

CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO
(Psicología/UBA-Auditorio "José Luis Cabezas"). Independencia 3065. Tel.:4932-6001. (Ent.: $ 5). **NO HAY RELACION SEXUAL**
(Lacan). Grupo "El cuadrilátero". Dir.: Julio González. Hoy: 21.30 hs.

MUSEO VIVO DEL TANGO
Piedras 720. Tel.: 4362-2099. Unico en Buenos Aires! Un encuentro con la historia del tango. Teatro. Café concert. Orquesta "Lucho Repetto". Canta: Marcelo Sobral. Bailarines. Todo en un mismo lugar. Goyeneche, Piazzolla, Troilo, Gardel...y baile. Dir.: Ricardo Cristofani.Diariamente:21.30hs. (Todo:$35).

PARQUE DE LA COSTA
Estación Delta (Tren de la Costa). Informes: 4732-6300. **Pasaporte único: $ 12.**
Podés disfrutar de más de 40 juegos y shows exclusivos, todas las veces que quieras, durante todo el día. Abierto sábados y domingos de 11 a 20 hs.

TIERRA SANTA
Av. Rafael Obligado 5790 (Parque Norte-Costanera). Tel.: 4784-9551. **PARQUE TEMATICO RELIGIOSO**
Martes a viernes: 9 a 21.30 hs., sábado y domingo: 11 a 22 hs. Ent.: $7, menores: $4 (martes a viernes: $6, menores: $ 3).

costa

CINES

AUDITORIUM
S. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. Cine Arte. HOY y Jue. 14, 17.00, 19.00, 21.30, TODO COMIENZA HOY, Francia 99, de Bertrand Tavernier. Presenta Cine Arte.Ent. $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sec:15.00, 16.30 PAPA ES UN IDOLO. Guillermo Franchella, Manuel Banderas. T/p. Mie platea $3. Lun/Mar. cerrado

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T 4942753 Sáb. Dom. Mie. 18.00, 22.00, EL PATRIOTA. Mel Gibson A/13. Mie platea $3 Mar cerrado

PROVINCIAL
Sala 1 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.20, 16.00, 17.40 CORAZON. LAS ALEGRIAS DE PANTRISTE. Dibujos Castellano T/p. Niños $4. 19.15, 21.45 APARIENCIAS. Adrián suar, Andrea del Boca. T/p Lun a mie platea $3

PROVINCIAL
Sala 2 Bv Marítimo 2554. Sec: 14.10, 15.50, 17.20, 18.45 DINOSAURIO. Walt Disney Cast T/p. Niños $4. 20.10 , 22.10 NUECES PARA EL AMOR. Gastón Pauls Lun a Mie 50% desc

TEATROS

AUDITORIUM
Espacio Nave Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Sáb. 21.30 PSEUDOLO O EL ESCLAVO SINVERGUENZA. Dir. Romulo Pianacci. $8 con una cons

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Vie/Sáb 21.00 Ciclo 3 Mujeres, 3 Miradas, 3 Monólogos.

ENRIQUE CARRERAS
Entre Ríos 1828, Vie. 21.30 La Cía. Presenta: CARTAS, TESTIMONIOS DEL ALMA. Dir. Mercedes Carreras.

VILLA VICTORIA
Matheu 1850 Sáb. 20.00 DOSTOIEVSKI, Flores de La Tormenta, con Agustín Busefi. Dir. Roberto Moss.

MUSICA

AUDITORIUM ESPACIO NAVE
Bv. Marítimo 2280 T.4936001. Jue, 21.00 Música para navegar. Rock e Internet. Plástica y danza

CULTURAL PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie, 15.00 PAPELNONOS.

ELVIS CAFÉ ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, El Aguante al rock. Jue, SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas: Walter Rúa. Dom., 23.00 La noche de Silvio Rodríguez. 1/2 noche Noches de Rolling Stones.

DICKENS PUB
D. Pueyrredón 3017. Dom 17 22.00 SIMPLY SOUL, Soul Disco Funk.Ent. $3.VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. De Hoz y el Faro . 4670700.Diar 10.00 a 22.00.Bol cierra 21.30 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario peces. Delfines. Show Sky. Cine Tridimensional. Patio Comidas. Estac.Mar. cerrado.

ANAMORA
Yate Darsena B puerto. Diar. 11.30, 16.00 Vea Mar del Plata desde el mar. Paseos en barco

COYOTE TEXMED FOOD
Av. Constitución 6670 T.4797930: Vie/Sáb CENA BAILE en vivo MARIACHIS. Acceso libre Complejo Sobremonte. Menú Típico $15 s/Bebida.

EL MAUTE ASADOR PARRILLA
Juan B. Justo 5582. Mie, 22.00 NOCHE DE FOLKLORE. Juan Manuel Chazarreta. Res 4812470/7983

PARRILLA RUCA LAUQUEN
Alberti 2429 T. 4952844 Dom, Almuerzos Tango y Folklore. Menú $10.

STORNI RESTAURANT
11 de Setiembre 2642. T 4961460.Jue, Tango Show y Baile, Pastas Free. $5. Sáb. 16 Cena Show con Marcelo Russo Mca. Latina. $10 s/beb

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres: Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla venta Colón y Bs.As.

INFANTILES

JUEGOS & JUGUETES
Juan B Justo 600 Paseo la Loma T 4805200 Sáb/Dom/feriados, 15.00 Diversión a lo grande. Juegos p/toda la flia. $5 Todo el día todos los juegos. Padres gratis. Festeja tu cumple

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 20.30 Parque interactivo. Magia, diversión, personajes inolvidables. Fuentes de los deseos. Barco acróbatas, muñecos mágicos. Museo del mar. Sirena de los sonidos. Show visita al Faro. SHOW DE LOS PINTIN. Mie. cerrado.

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevaleciendo del Sudeste. Mínima: 5°. Máxima: 11°.

19.00

◆ Presentación del libro *La expresión de la irrealidad en la obra de Jorge Luis Borges*, de Ana María Barrenechea, con palabras de Ricardo Piglia y Jorge Monteleone. En el ICI, Florida 943. **Gratis.**

◆ *La ciudad del barco*, espectáculo de danza por el Grupo Aleph y el elenco estable del Centro de Educación Corporal, bajo dirección de Ana Benasayag. En la Sala E. Bianco del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis.**

19.30

◆ "Instrumentos actuales de la dominación imperialista oligárquica", por Jaime Fuchs; "Convertibilidad y Deuda Externa", por Oscar Natalachio; y "Tributo colonial, pauperización absoluta y relativa", por Marcelo Freyre, conferencias en el marco del seminario "El neoliberalismo, concepción destructiva del humanismo y la democracia". En la Asociación H. Agosti, Florida 165, piso 14. **Gratis.**

20.00

◆ Presentación del libro *La furia de la nostalgia*, de Angel Leiva. En Liberarte, Corrientes 1555. **Gratis.**

◆ "Narcisismo de nuestra época", disertación a cargo de Guillermo Maci, Eduardo Pérez Peña y Araceli Gallo. En la Sala de Representantes de La Manzana de las Luces, Perú 272. **Gratis.**

20.30

◆ Presentación de los números 1 y 2 de la revista *Kultrun-Sonido de la tierra*, editado por la Librería de las Madres de la Plaza de Mayo. En Sud Arte, Castelli 261, 2º "H". Gratis.

21.00

◆ Gabriel Rivano presenta *Tradición*. En el Teatro del Nudo, Corrientes 1551.

◆ *Agustín Gómez* en La Peña del Abasto, Sarmiento y Sánchez de Bustamante.

◆ Clase abierta de "Tango: enseñanza y práctica", a cargo de Nadia y Esteban. En La Dama de Bollini, Pje. Bollini 2281. **Gratis.**

22.00

◆ Ernesto Snajer y Palle Windfeldt presentan "Guitarreros". En Notorius, Callao 966.

◆ El Ghetto toca en Tobago, Alvarez Thomas 1368.

CONTRATAPA

Manuelita descorrió el velo

Por Eva Giberti

La tarjeta multicolor anunciaba la presentación de una colección infantil-juvenil que reedita los libros que ahora forman parte de *El Mundo de María Elena Walsh*. Doce volúmenes que incluían todas las historias escritas por ella, menos una, la que habría de narrar esa noche desde el escenario del Gran Rex.

Para quienes estábamos en la mitad de la platea, sumergidos en una marea de nenas, nenes y bebés, había además otra escena, la que se desarrollaba entre los chicos y sus madres, entre los chicos y los chicos: era una multitud inquieta y bajita, que sacudía los asientos (los propios y los ajenos), que se encaramaba sobre los respaldos de las butacas, que se resistía a sonarse las narices y que clamaba por el chocolatinero.


Sara Facio

La invitación, gratuita y anunciada por radio, permitía anticipar el torrente que habría de desbordar el pullman y la platea del cine teatro. En la calle Corrientes se formó una cola inquieta y larguísima que ingresaba en el Gran Rex desparramando risas y ansiedades.

Dentro de la sala, la Complicación prometía localizarse en la pretensión de mantener sentados en sus plateas a centenares de chicos. Sin embargo, los chicos se quedaron en el lugar correspondiente al plano de las butacas: de pie, de rodillas o saltando encima del asiento, pero sin desplazarse de ese lugar; salvo algunos que descubrieron que los pasillos tienen pendiente y que era fascinante rodar por ella. Pero la Complicación estuvo en otra parte: a la mayoría se le antojó ir al baño anunciando que querían hacer pis mientras los adultos a cargo del protocolo verbal de la presentación contaban historias, anécdotas, esas Cosas que la gente grande precisa hacer para cumplir con su papel de adultos.

Cuando María Elena ingresó en el escenario, consciente de los anhelos del público afirmó: "Ustedes están esperando la música" y achicó el contenido de su discurso. En clave de cuento les narró la historia de los ratones que hace 40 años inundaron las calles y las casas de París. Después de describir las hazañas de los esforzados gatos de la cité que colaboraron con las autoridades sanitarias, espantando y manducando a los ratones invasores, los ascendió a capitanes. Un cuento que fue una historia real y uno de sus recuerdos juveniles, vivido durante sus años de bohemia parisina.

Todo esto fue el soporte de un agradecimiento mayor que María Elena pronunció en voz muy alta: "A las maestras jardineras, y a las maestras y maestros de la escuela primaria, que hace años introdujeron por la ventana, como se debe, los libros que había escrito cuando todavía no habían sido autorizados, más aún, eran desaconsejados y también prohibidos".

Dejó el escenario envuelta en aplausos. Los otros artistas llegaron para seguir la fiesta: Doña Disparate y Bambuco reprodujeron las delicias con que siempre fascinaron a los chicos y Lito Vitale en el piano, con Baglietto en la voz, replantaron los éxitos musicales que María Elena Walsh produjo.

Entonces, después de tantos años de tararearla y de escucharla, Manuelita, convocada por centenares de chicos que la coreaban, descorrió el velo y les entregó uno de sus secretos; las voces infantiles inventaron el silencio que la letra reclama y cantaron, prolija, alegremente, sin estridencias ni titubeos la canción de cuna que Manuelita es. La canción materna donde duerme la infancia de las nostalgias.

Recién al escuchar ese coro inmenso, en el que se intercalaban adultos conmovidos, y al mirar las caritas de los centenares de chicos concentradas en repetir las estrofas, fue posible descubrir el ansia de ternura que Manuelita desenmascara.

¿Por qué una tortuga? Porque María Elena quiso que fuera una tortuga.Porque ella espera, según dijo al finalizar su texto, que los chicos la ayuden a comprender este mundo. Y los chicos le contestaron cantando que la ternura y las canciones de cuna son insobornables e incorruptibles, y que persisten en el tiempo para acompañarnos, cada tanto, aliviándonos de la cotidianidad.

CARTAS

Memoria

Pasan gobiernos, pasan dictadores, pasan senadores, queda la memoria. Pasan las naciones, hay nuevas regiones, queda la memoria. Es la memoria de los sobrevivientes accionando en cualquier latitud la que socava la espesa cobertura de impunidad de tantas injusticias padecidas; en medio de la indiferencia, el desconocimiento y también las injurias de seudodirigentes "libremente elegidos" y una sociedad aparentemente anestesiada. Desde los pequeños hechos cotidianos hasta la denuncia de los hechos más aberrantes, la memoria deberá procesarse metodológicamente y puesta al alcance del conocimiento de las nuevas generaciones en el menor tiempo posible. Se dispone de una enorme cantidad de información como para no tener que esperar otros 25 años la apertura de los archivos que no harán más que confirmar cuánto dolor, cuánta injusticia pudo haberse evitado si se hubieran respetado los derechos humanos. De muy poco sirven los pedidos de perdón si pasaron 20, 50 o 500 años desde que se cometieron, si no se explicitan también los ignominiosos motivos que impulsaron a cometerlos. No alcanza para concientizar a la sociedad y formarla civilizadamente ocultar los reales y mezquinos motivos que con fanatismo, *dogmáticamente, se esgrimieron* para someter a individuos y poblaciones a todo tipo de ultraje. Creo que debemos conservar la memoria de nuestra reciente tragedia. Tan importante tarea se inició por una iniciativa de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires al crear el Instituto de la Memoria como derivación del Museo de la Memoria. Hay un importante trabajo a punto de publicarse. Será una buena oportunidad para que se profundice la investigación y divulgación de ésta, nuestra historia.

Abraham Ise
DNI: 4.185.581

AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario cortar el texto original, con su consiguiente perjuicio.